

De middenstand staat, wanneer men de plek der standen in het perk der sociale wedijver wil bepalen naar de inhoud van de beurs, allang niet meer in het midden. Dat is het harde gegeven uit het zojuist uitgekomen concept-interim-rapport van de Raad voor het Midden- en Kleinbedrijf over de middenstandsincomeens. Veertig procent van de kleine zelfstandigen zit - met zestig tot zeventig uur werken per week - zelfs onder het minimumloon. Dat is in een maatschappij die er op gaat de rechtvaardigheid van de inkomensverdeling tot op de millimeter uit te rekenen - een navrant ontwikkelings. Onbekommerd is de overheid voortgegaan met het verzuimen van de lasten der ondernemers, de koeke royale opspijzende en uitdelende - tot dat de koekebakker voor zichzelf nog slechts kruimels overhield en soms zelfs dat nog niet. Natuurlijk zijn er garanties, natuurlijk zijn er subsidies. Natuurlijk is er: de steun, die almachtige panacee voor alle kwalen in een maatschappij, die te werk gaat langs de lijnen van „het kan niet op”. Maar wanneer de ondernemer zich het vege lijf moet redden bij de gratie van „de steun”, houdt het hele kernprincipe van het ondernemen op. Dat is mijns inziens des Pudels Kern. Nu zal men middenstanders niet op protestmars zien gaan; wanneer zij daartoe de winkel deur achter zich zouden sluiten, wordt er helemaal niets veranderd. Toch is het juist, dat er nu een protest klinkt. Goede morgen, meneer Hazekamp van Economische Zaken, bent U er aan toch eindelijk in geslaagd de middenstand via deze inkomensachterstand naar de onderstand te dirigeren?

Getipt

Wie vandaag de hitte wil ontvluchten en tegelijk een duik wil nemen in de historie raden wij aan de Lange Gang op te zoeken van de Servaaskerk in Maastricht. Daar is van 10.30 uur tot 17.00 uur de expositie te bezichtigen getiteld „De St. Servaas door de eeuwen heen”. Het is er plekke constant heerlijk koel. Een van de objecten is de maquette van de roeder Sigismund: Maastricht rond 1800.

Soepel

We barsten zo langzamerhand van de goederen. Nu is de chef passage van de NS aan de heurt om als zodanig verveuld te worden. De goede man heeft het goedgevonden dat de conducteurs afwijken van het voorschrift dat luidt „dat het mis bij warm weer uit mag, maar geen bretels zichtbaar zijn, vrouwen naar beneden en de mannen naar boven de 30 graden is, wil de goede man de regel soepel hanteren met men verstand dat één boordknapje los nog doorgaat voor verzorgd. We zouden anderszins willen weten, hoeveel knapjes meneer de chef passage zelf los heeft achter zijn bureau met fridrankle.



... Pierret...

Weekeinde nog in de hittegolf

Van onze weerkundige medewerker
De stabiliteit van het zomerweer is zo groot, dat zeer waarschijnlijk ook het weekeinde nog in het teken van deze hittegolf zal staan. Een hogedrukgebied van formaat boven Scandinavië houdt een sterke uitloper in stand via ons land tot Spanje, waarin zeer warm zomerweer voorkomt. Een gevolg hiervan is dat van de oceaan voorlopig geen enkele storing erin zal slaan door te breken. De kans op verandering is het grootst door de ontwikkeling van warmte-onweersbuien boven Frankrijk tijdens het weekeinde. Zodra deze zich naar het noorden uitbreiden, kan daarna wat koelere rucht worden aangevoerd, maar best mogelijk gebeurt dit eerst na zondag. Het aantal tropisch warme dagen stijgt voor augustus geleidelijk naar een record in ons land. Vandaag zijn het er in De Bilt vijf, zaterdag zes, gelijk aan het recordaantal in augustus 1888 en in 1911 opgetekend. Mocht het ook zondag boven de 30 graden komen, dan is het een recordhittegolf voor augustus over de laatste 130 jaar.



Deze unieke foto, waarop geheel West-Europa van de zuidpunt van Spanje tot en met Skandinavië duidelijk te herkennen is, kon gisteren door de satelliet NOAA-3 worden gemaakt, dank zij het feit dat er nergens een wolkje aan de lucht was.

Schoolverlaters overspoelen arbeidsmarkt

LIMBURG AAN TOP BIJ WERKLOOSHEID

MAASTRICHT — Limburg telt samen met Drenthe het grootste aantal werkloze mannen en vrouwen. Het percentage bedroeg voor mannen 8,1 en voor vrouwen 9,3 (Drenthe 8,4 en 5,2). De geregistreerde arbeidsreserve bedroeg in Limburg bij de mannen 8,7 procent en bij de vrouwen 9,5 procent. Volgens directeur G. Loos van de Arbeidsvoorziening in Maastricht een triest record. Tegenover de arbeidsreserve van 20.141 mannen staat slechts een vraag naar 1349 mannen. De arbeidsreserve nam sinds vorige maand met 1523 mannen en 601 vrouwen toe. Belangrijkste oorzaak voor deze forse stijging is de inschrijving van schoolverlaters. De bedrijfsvakanties remden bovendien de bemiddeling af. Tenslotte keerde een beperkt aantal pedelaars uit België terug. Het aantal pendelaars naar België steeg met 118 mannen tot 286.

Portugal heeft nieuwe regering

LISSABON — De vijfde voorlopige regering van Portugal is eindelijk samengesteld, en zal vandaag door de president van de Portugese republiek, generaal Costa Gomes, worden bevestigd. COPCON-generaal Otello de Carvalho heeft het vicepremierschap afgewezen. Voor hem in de plaats komt luitenant-kolonel Arnao Metelo, minister van Binnenlandse Zaken in de vorige regering.

Buitenlandse Zaken wordt bezet door Mario Ruivo, staatssecretaris voor visserij in het vorige kabinet. De rest van het kabinet blijft ongeveer hetzelfde als het vorige, behalve een rechter Rocha e Cunha, die minister van Justitie wordt. Het is

een regering zonder vertegenwoordigers van politieke partijen, en er zijn ook geen ministers zonder portefeuille.

Stroom doodt drie Zwitsers

ZÜRICH — In het Zwitserse kanton Zürich zijn donderdag drie monteurs door een elektrische schok uit een hoogspanningsnet van 16.000 Volt gedood. De monteurs reikten naar een lamp aan een kraan die een onverwachte zwenking maakte.

Volgens een opgave van het ministerie van Sociale Zaken was de stijging van de werkloosheid sinds juni 1974 het grootste in Limburg met een percentage van 4,8 bij mannen en 3,7 bij vrouwen. Sinds juli vorig jaar nam de werkloosheid bij mannen in Limburg met 8.571 en 2.742 vrouwen toe. Een vergelijking met de situatie voor het begin van de mijnsluitingen levert het volgende beeld op. In juli 1965 waren 1193 mannen in de arbeidsreserve opgenomen en 528 vrouwen. Er was vraag naar 8189 mannen en 3863 vrouwen. Landelijk nam de werkloosheid met 2.900 personen toe tot 224.500 na correctie.

Met uitzondering van Weert nam de arbeidsreserve sinds vorig maand in alle rayons toe met uitschieters in Heerlen, waar een toename van 360 mannen geconstateerd wrd. In Sittard met een stijging van 290 mannen en in Venlo met 216 mannen. Het aantal ingeschreven mannelijke schoolverlaters steeg van 1393 vorige maand tot 2113. Bij de vrouwen nam het aantal schoolverlaters toe van 1051 tot 1465. Kerkrade staat in Limburg triest aan kop met een werkloosheidspercentage bij de mannen van 13,3 procent. Het hoogste percentage tot nu toe. Voor de hele Oostelijke Mijnstreek bedroeg het percentage 10,8 procent.

De arbeidsvoorziening constateerde in juli een duidelijke teruggang in plaatsing van vakantiewerkers. De opnamecapaciteit liet slechts mondjesmaat plaatsing van jongeren toe.

Voor de toekomst blijft het beeld somber, aldus de arbeidsvoorziening in Maastricht.

(ADVERTENTIE)

DANCING-NIGHTCLUB

MORENHOEK

presenteert heden

Sam and Dave

11 Amerikanen in topvorm

Ontploffing in Belgische verffabriek: drie doden

RUISBROEK, België — Drie arbeiders zijn donderdag om het leven gekomen toen zich een ontploffing voordeed in een afdeling van een verffabriek in Ruisbroek, een industriële voorstad van Brussel, zo heeft de politie bekend gemaakt. De drie arbeiders zouden onmiddellijk dood zijn geweest. Verscheidene brandweerkorpsen spoedden zich naar de plaats van 't ongeluk aangezien er onmiddellijk na de ontploffing brand uitbrak. Volgens een employé van de fabriek deed de explosie zich voor in de afdeling waar verf wordt gemengd. Het vuur breidde zich aanvankelijk uit naar een nabijgelegen fabriek waar stoelen voor treinen en vliegtuigen worden gemaakt, maar de brandweer kon de vlammenzee vrij spoedig bedwingen. De verffabriek is eigendom van Hadfield-Mader S.A., een Belgisch-Zwitsers concern.

Patiënt steekt psychiater neer

Van onze verslaggever
BRUNSSUM — De Brunssumse neuroloog J. Koselka is door een van zijn patiënten in het Brunssumse ziekenhuis neergestoken. Hij is met een mes aan het hoofd en aan de rug verwond. Zijn toestand was aanvankelijk levensgevaarlijk, maar wordt inmiddels als redelijk beschouwd. De patiënt, de 49-jarige J. Z. uit Heerlen, is ter plaatse door personeel van het ziekenhuis overmeesterd en aan de politie overgegeven.

Z. kwam woensdagmiddag op het spreekuur van de heer Koselka om een stuk te laten tekenen. De neuroloog deelde mee, dat hij geen tijd had. Dit was niet naar genoegen van de Heerlenaar, die een groot zakmes te voorschijn haalde en de Brunssumse specialist stak. Het mes kwam even boven het oog terecht en schampte af. De arts viel en Z deed weer een uitval. Hij stak het mes via de rug in de borstkas van zijn specialist. Door zes mensen van het Brunssumse ziekenhuispersoneel werd Z. overmeesterd en aan de Brunssumse recherche overhandigd. De wonde boven 't oog van de heer Koselka bleek niet bijzonder gevaarlijk te zijn. De borstwond was des te erger. Z. een werkloze die naar zijn mening te weinig ziekengeld kreeg en de arts had willen bevoegen voor hem een aanvraag om een hogere uitkering te tekenen, is ingesloten. Hem wordt poging tot doodslag ten laste gelegd.

• Everzwijn...

TRAVEMÜNDE (West-Duitsland) — Acht Westduitse hengelaars zijn van een visvakantie op de Oostzee teruggekomen met een trofee van 170 pond en een uniek stukje visserslatijn. Wat ze vingen was geen haai, geen bruinvis en geen zwaardvis. Het was een everzwijn. De hengelaars vertelden dat ze het zwijn zes kilometer uit de kust zagen zwemmen, tussen Travemünde en het eiland Fehmarn. Het dier vorderde goed, ondanks de sterke westelijke stroming. Omdat ze even veel zin hadden in biefstuk als in visfilet besloten ze het zwijn te vangen. Met de hengels lukte dat niet, maar na een uur lang stevig knokken met het tegenstribbelende dier hadden ze er voldoende touwen omheen om het binnenboord te trekken. Als bewijs voor hun wapenfeit hebben ze het karkas meegenomen naar Travemünde. En mocht iemand nog twijfelen — een van de hengelaars heeft de hele episode gefilmd.

• Vader Tucker

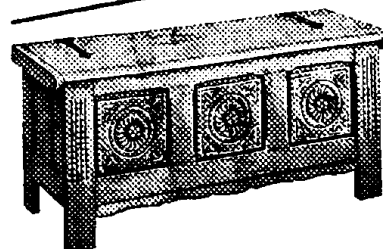
ROME — Een zwaar gebouwde Karmelieter monnik, die er woensdag in Palermo getuige van was dat iemand een Deense toeriste haar handtas ontrukte, vergat zijn bespiegelend leven enkele ogenblikken. Hij greep de dief en stelde hem, toen hij zich verzette, met een vuistslag buiten gevecht, waarna hij de verbaasde Deense haar eigendom terugaf.

• Intellectueel

TEL AVIV — Dertien procent van de volwassenen onder de joodse bevolking van Israël — 226.000 Israëli's — hebben een universitaire titel of hebben gedurende een bepaalde periode hoger onderwijs genoten. Dit blijkt uit een onderzoek van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Van de ruim drie miljoen joodse inwoners hebben 97.000 een doctorale titel.

(ADVERTENTIE)

Expositie massief eiken
(vrije toegang)



* tafels * stoelen
* TV-kasten * bankstellen
* slaapkamers * wandkasten
* dekenkasten

Meubelfabriek Oisterwijk

Toonzaal: Valkenburg (L.)
Reinaldstraat 9
(naast Hotel Rotterdam),
tel. 04406-13925.
Ma t/m za 9-18 uur.
Uw kopje koffie staat klaar.

Terroristen vertrokken naar Tripoli

TOKIO — Het vliegtuig van de Japan Air Lines (JAL) dat onder meer met tien leden van het Japanse Rode Leger op weg is van Koala Loempoer naar Libië, is gisteren om 16.35 uur onze tijd in Colombo op Sri Lanka (Ceylon) opgestegen na bijtanks te hebben. Dit heeft een woordvoerder van de JAL in Tokio meegedeeld. De terroristen zijn in gezelschap van twee Maleisische en twee Japanse regeringsfunctionarissen, die de plaats van de 15 gijzelaars die nog in de macht der Rode Legerleden waren, hebben ingevonden.

Op het vliegveld van Colombo stonden wachten met machinegeweren. Tijdens het bijtanken mocht niemand het toestel verlaten. Libië heeft laten weten dat Japanse en Maleisische autoriteiten hadden gevraagd het Japanse toestel „om humanitaire redenen” toe te laten. Voorts vroegen zij alle nodige faciliteiten te verlenen voor het toestel, de bemanning en de gijzelaars. De Japanse regering maakte bekend vijf diplomaten in landen in de nabijheid van Libië opdracht te hebben gegeven zich onmiddellijk naar Tripoli te begeven om met de Libische autoriteiten te spreken over de ontvangst van de gijzelaars en de bemanning aan boord van het JAL-vliegtuig.

LIMBURG

Droog en zonnig. Middagtemperatuur 28 tot 32 graden. Zwakke tot matige wind uit oostelijke richting.

NEDERLAND

Zonnig en zeer warm. Maximumtemperatuur omstreeks 32 graden. Zwakke tot matige wind uit oostelijke richting. Morgen wordt nog steeds zeer warm weer verwacht, met later plaatselijk kans op een onweersbui.

EUROPA

Britse Eilanden: licht tot onbewolkt, af en toe regen of onweer, 20 tot 25. Zuid-Scandinavië: droog, plaatselijk een onweersbui, 25 tot 30. Duitsland: onbewolkt en droog, 28 tot 32. Alpengebied: zonnig, deels bewolkt met kans op een onweersbui, 25 tot 30. Italië: zonnig, plaatselijk onweer, 29 tot 32. Balkanlanden: zonnig, in het noorden plaatselijk regen of onweer, 26 tot 31. Frankrijk: onbewolkt, in het zuiden enkele onweersbuien, 28 tot 32, in het zuiden tot 35. Spanje: onbewolkt, 30 tot 35 in het binnenland tot 38 graden.

Zuid-Limburg	onbewolkt	32
Athene	half bewolkt	30
Barcelona	zwaar bewolkt	30
Bordeaux	onbewolkt	34
Frankfurt	onbewolkt	32
Innsbruck	zwaar bewolkt	28
Lissabon	onbewolkt	31
Locarno	onbewolkt	29



Malaga	licht bewolkt	34
Mallorca	licht bewolkt	33
Nice	zwaar bewolkt	29
Parijs	licht bewolkt	35
Rome	half bewolkt	30
Wenen	onweer	27
Las Palmas	onbewolkt	26
Tunis	onbewolkt	35

(ADVERTENTIE)

DE GROTE RAGE UIT ITALIË**klick-blick 3.95**

AIR-CONDITIONED

BONGERD 8

Tot vanavond in 't Piepke...

d.j. LEX NELISSEN

WEERZIEN ORKESTLEIDERS IN ROERMOND

André, zullen we effe?

Van onze showpagina-redactie

ROERMOND — „Zeg André zullen we effe?“ Dat zei Martin Wulms, de nationaal bekende orkestleider en drummer (wie herinnert zich niet zijn kassies Rumbah Tambah?) in zaal Janssen in het Roermondse stadsdeel Leeuwen tegen de al evenzeer bekende orkestleider André Moss (Rosita, Eka e.a.) die daar ter gelegenheid van de kermis met zijn orkest en uiteraard zijn onafscheidelijke saxofoon optrad. André Moss, blij met het weerzien

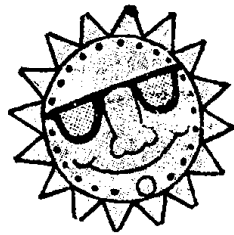


● André Moss (links, met saxofoon) en Martin Wulms (drums) in actie tijdens een geïmproviseerde happening in zaal Janssen te Roermond.

(FOTO: JO COBER, Roermond)

Nieuwenhagen Vanavond start feestvierdaagse

NIEUWENHAGEN — Nog even aandacht voor de feestvierdaagse die vanavond (vrijdag) wordt ingezet in een gezellig feestpaviljoen aan de Markt te Nieuwenhagen. Tijdens de Markt de sportvereniging SVN georganiseerde bierfeesten spelen vanavond de Original Wurmtaler. Dat kan dus vanaf 20 uur een bijzonder gezellige boel worden. Evenals morgen (zaterdag) wanneer het enige Duitse uit vrouwen bestaande orkest „Die goldene 17“ samen met Medium Terzet in imitator Olaf King van de partij zullen zijn. Zondagochtend „Frühschoppen“ met datzelfde orkest en 's avonds alweer een nieuw vermaard orkest op het podium. Namenlijkt dat van Willy Schobben, de sympathieke Limburger van wiens orkest talloze grammofoonplaten zijn gemaakt en programma's werden opgenomen voor radio en televisie. Tenslotte maandagavond AVRO's Toppop met Krijn Torringa van de slogan „Neem toch Krijn als het de echte Torringa moet zijn!“



● Willy Schobben (links), de bekende trompettist en orkestleider die zondagavond met zijn volledige orkest Nieuwenhagen zal optreden. Op deze foto naast Willy een al evenzeer internationaal bekende orkestleider Hazy Osterwald uit Zwitserland. En wie, maar dan ook wie, kan het musici in deze warme dagen kwalijk nemen wanneer ze ook eens even uitblazen onder het genot van een koude drank?

LOSSE GROEVEN-SHOW IN AMSTENRADE

Van onze showpagina-redactie

AMSTENRADE — Het actieve welkomste van Amsternade heeft ook dit jaar — en wel deze maand — een uitwisselingsprogramma met het Luxemburgse Ettelbruck. In dat kader vinden er van vrijdag 29 augustus tot en met maandag 1 september in een feesttent aan het Raadhuisplein te Amsternade tal van festiviteiten plaats. De show voert daarbij de boventoon. Zo is één van de toppop uit het programma op zondagavond 31 augustus de „Trous losse groevenshow“. Chiel Montagne presenteert van radio en televisie bekende sterren als Rob de Nijs, Frank en Mirella, Cees en Marjan, Corry Konings en het Losse Groeven showorkest.

Op vrijdagavond 29 augustus worden de feestelijkheden ingezet met een zogeheten „moonshine“-avond met Hanny en Frans, Budd en Budd, de Anderhalve, Hanny en de Rekele en de verkiezing van Miss Ettelbruck.

Voor wat betreft het showge-deelte is er zaterdag 30 augustus een wieserbaal waarop Rita Corita de prijzen zal uitreiken. Piet Boonstra de conferenties voor zijn rekening neemt en het orkest „De Piccolino's“ voor de muziek zorgt. Na de losse groevenshow van zondagavond op maandagavond optreden van de Dizzy Man's Band.

Voorverkoop kaarten

Voor het attractieve programma dat in Amsternade ten beste wordt gegeven zijn vanaf vandaag kaarten in voorverkoop verkrijgbaar. Een passe-partout voor het hele feestijn kost f 19,-, een kaart voor de losse groeven-show op zondagavond kost tijdens de voorverkoop acht gulden. Voor kaarten kan men op de volgende plaatsen terecht: sigarenmagazijn Starmans, Wijnweg 197, TREBEEK; Superfriet Alma Mia, Altaarstraat 4, OIRS-BEEK; drukkerij Lindelauf, Provinciale weg Zuid 22, OIRS-BEEK en café Jan van Gep, Hoofdstraat 11, AMSTENRADE.



Alle uitzendingen in kleur ■ = zwart wit-programma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

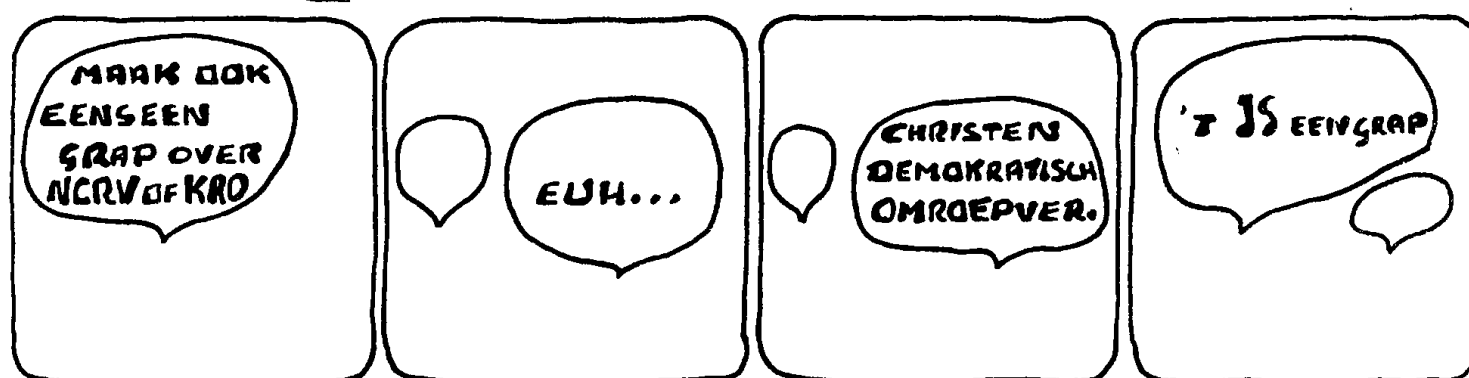
- 18.45 Minimolen. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 De man van zes miljoen. TV-serie.
- 20.00 Journaal.
- 20.21 Dansen, plezier voor twee. Van-uit de Scheveningse Kurzaal de demi-finale en finale voor standaarddansers.
- 21.20 Aan de rand van het leven. Amerikaanse televisiefilm. Drie jonge reclamemanagers begeleiden een roekeloze klant, Sam Farragut, op een westerse motor-trip door Mexico. Deze tocht van fysieke inspanning is even zwaar als het leven thuis. Allerlei problemen en opgezweept door de fanatieke klant brengt hun zover om de beloofde opdracht, een goed stuk reclamewerk, in de wacht te slepen.
- 22.50 Internationale show trofee 1975. De finale in Oostende met als Nederlandse ploeg Peggy, Benny Neyman en de Tumbleweeds.
- 23.30 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.45 Minimolen. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 AVRO's toppop presenteert de nationale hitparade.
- 20.00 Journaal.
- 20.21 Haak in met Nico. Optreden van Nico Haak en de paniekaal-ers.
- 20.45 De gebroeders Hammond. „Kaping“. TV-serie. Het nieuwe filiaal van Hammond Transport in Dover is geopend. Edward Hammond en Bill Riley steken over naar Boulogne om de verzending van een waardevolle lading cameratrainingen te verzorgen. Maar alles wordt bespied en ge-notoerd en de lading wordt gekaapt.
- 21.35 Mash. „Jezervreter Kelly“. TV-serie.
- 22.00 Televisie magazine.
- 22.45 AVRO's sportpanorama presenteert voetbal. Pluizen uit de wedstrijden Feyenoord-RWD Molenbeek en Ajax-Barcelona.
- 23.05 Geloven in de onvoltooid verle-den tijd. Deel vijf „Aan Babylon's stromen“.
- 23.55 Journaal.

KLEINBEELD



DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 15.50 Journaal.
- 15.55 Voorwaardelijk achter de trailes. Documentaire.
- 16.40 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen.
- 17.10 Teamwork. Op je vijftiende een weekend bij vrienden, is daar iets ongewoons aan?
- 17.55 Journaal.
- 18.00 Treffpunt New York. Mr. Circus stelt zich voor.
- 18.10 Waar de liefde verdwijnt. Scheiding van tafel en bed.
- 18.40 Hier en Heute.
- 19.20 Gisteren gelezen. Uit de dossiers van een strafpleiter. Vertegenwoordigers gezocht.
- 19.45 De kleine serenade. Larghetto voor harp en cello.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Prijs voor de vrijheid. TV-spel. Een groep bewakers van de zonnegrens bestaat uit vrijwilligers en uit dienstblichtigen. Allen spreken dezelfde taal maar de spanning is te snijden. Tijdens een nachtelijke bewaking vindt een ontsnapingspoging plaats.
- 21.40 Het zevende zintuig.
- 21.45 Het verslag uit Bonn.
- 22.05 Journaal.
- 22.20 Sport.
- 22.45 Dirty little Billy. Amerikaanse speelfilm uit 1972. Billy komt met zijn moeder en stiefvader van New York naar Coffeyville waar zij een verwaarloosde fabriek overnemen. Door zijn stiefvader van de farm gejaagd sluit Billy zich aan bij een jonge gokker waarvoor iedereen bang is en die als souteneur van zijn meisje Berlie optreedt.
- 0.15 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Avontuur wildernis. „Lotus in de blauwe Nijl“.

- 17.00 Journaal.
- 17.10 Mara, een olifantenjongen in Madras. Deel 2. Voor de kinderen.
- 17.35 De draaischijf.
- 18.20 Comedy Capers. „Wrekers op een stier“. Klucht uit de oude doos.
- 18.55 Barbapapa.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Buitenlands journaal.
- 20.15 The streets of San Francisco. „Brandstichting“. Aflevering uit een politierisico met Karl Malden en Michael Douglas als luitenant Stone en inspecteur Steve Heller.
- 21.15 Journaal.
- 21.30 Der Katzensteg. TV-film. Een jonge luitenant wordt als held gezegevierd, doch later leert men hem beter kennen omdat hij de zoon is van een man, die een groep Pruisische soldaten in een val lokte. Hij trekt zich terug in het vervallen familieslot waar alleen nog de dienstbode Regine woont en er ontstaat een hechte eenheid tussen deze twee mensen tegen de buitenwereld.
- 23.10 Journaal.

BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 18.55 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
- 19.00 Lolek en Bolek. Voor de kinderen.
- 19.10 K.T.R.C. Rooms-katholieke uitzending.
- 19.40 Mededelingen en weerbericht.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 'n Ogenblik. Liedjesprogramma met de groep de Eleganten.
- 20.40 The pallisers. TV-serie.
- 21.30 Werk van Vlaamse cineasten: Malpertuis. Met Mathieu Carrière, Susan Hampshire, Orson Welles. Op zoek naar zijn zusje Nancy belandt Yan een jonge matroos in het onheilspeleld huis Malpertuis. Er gebeuren allerlei vreemde dingen en tevergeefs zoekt Yan de sleutel van het huis.

BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 18.10 1.2.3... j'ai vu.
- 18.30 Sept sur sept. Kunstkroniek.
- 19.00 Chéri-Bibi.
- 19.30 Antenne-soir.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Témoins.
- 21.05 Qui de droit. Daarna vreemde verhalen. Daarna journaal.



● = stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur
- 7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie. 7.41 Echo. 7.50 ● Badinerie. 8.34 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De wonderlijke letter M. 10.00 ● Aubade. Blik op de derde wereld. 12.00 ● Van twaalf tot vijf (met om 12.26 Med. 12.41 Echo. 13.00 Kees Schilperoord. 16.00 Trektocht langs musea. 17.00 ● Lichte muziek. 17.10 ● De hutsgekluste kinderspele. 17.32 Echo magazine. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning. 18.58 Marktberichten. 19.00 Kanjer Koning Kompetitie. 19.05 ● Country Time. 19.30 ● In antwoord op uw schrijven. 21.00 ● Gied, Paul, Sonja en Louis. 22.00 Reisoogst. 22.25 Overweging. 22.40-23.55 ● Goal.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur
- 7.11 Ochtendgymn. 7.20 ● Dag met gaatie. (8.11) Radiojournaal. 8.30 Groenteman. 9.00 ● Concert met orgel en orkest. 9.20 Wat heeft dat kind. 9.35

- Waterst. 9.40 Toerismo. 10.00 ● Kleuter-tje luister. 10.10 ● Arbeidsvitaminen. (11.03-11.05 Radiojournaal). 11.30 Knipperlicht. 11.55 ● Beursberichten. 12.00 ● Viool en cello. 12.30 Tekst en titel. 12.40 ● Marinierskapel. 12.55 Radiojournaal. 13.11 Vandaag dit. morgen dat. 13.05 Programmaoverzicht. 13.30 Interview. 14.00 Muziek. 15.30 Permanent wave. 16.03 Vandaag dit. morgen dat. 16.05 Tahiti. 17.30 Welin-gelichte kringen. 17.55 Mededelingen. 18.11 VPRO-vrijdag. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 VARA-klassiek. 21.00 Victor E. van Vriesland vertelt. 21.30 VARA-klassiek. 22.10 De Staalkaart. 22.40 VARA-klassiek. 23.05-0.55 ● Internationaal Jazzfestival van Laren 1975.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 25 en 39

- Eik heel uur nieuws. Het programma wordt van 19.00 tot 20.00 uur onderbroken door de ROZ.
- 7.02 ● Gospelsound. 8.03 Klankbord. 8.10 Tussen thee en koffie. 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.03 Pep-op-drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 pop-Kontak. 16.03 De Hitmeesters. Top-30 18.03 De vakaturebank. 18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter. 20.02 Duitse schlagers. 21.02 De negen-urushow. 22.02 Radiojournaal. 22.05 ● Superlecan Dreammachine. 22.55 0.02 Radiojournaal. 0.05 Weekend-Muziek-Magazine. 1.02 Soultine USA. 2.02 Continuu de nacht door. 4.02 Voor dag en dauw. (2.02, 4.02 en 5.57 Radiojour-naal). 6.02-7.00 ● Klaar wakker.

R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

- 19.00 R.O.Z. 'Aktueel. 19.10-20.00 Speu-

RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 35

- Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 elk heel uur. 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.30 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25905 met Helga en Jochen. 11.30 Hallo, Nachbarn! 12.00 Die Luxemburger Funkkant. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP Show mit Helga. 16.00 Mode-Journaal. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Musikmaschine von Radio Luxemburg. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit de Ruhe. 20.00 RTL-Discotheek. 24.00-01.00 Hallo, Nachbarbeiter!

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00.
- Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.10 De vro-teugel. Lichte muziek.
- Antwerpen: 10.05 Mezzanine. Cultureel overnemen en amusement te Antwerpen. 12.00 Variété van 12 tot 12.30. West-Vlaanderen: 14.00 Waar de meen-van schreeuwen. Vakantieprogramma. 15.30 Boekenboekje. 15.35 Melodische. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oet-vaatje. Muziek voor de oudere generatie.
- Limburg: 17.10 De top-10 uit Duitsland. 18.00 Focus. 18.25 Self-service. Ver-zoekprogramma. 19.15 Tussen toeter en trompet... fragmenten uit de Limburg-se Blaasmuziekdag in het kader van het Festival van Vlaanderen. 20.00 Godsdienstige uitzending. 20.00 Vrijdagavond-variété. 22.05-23.45 Jeugd '71.

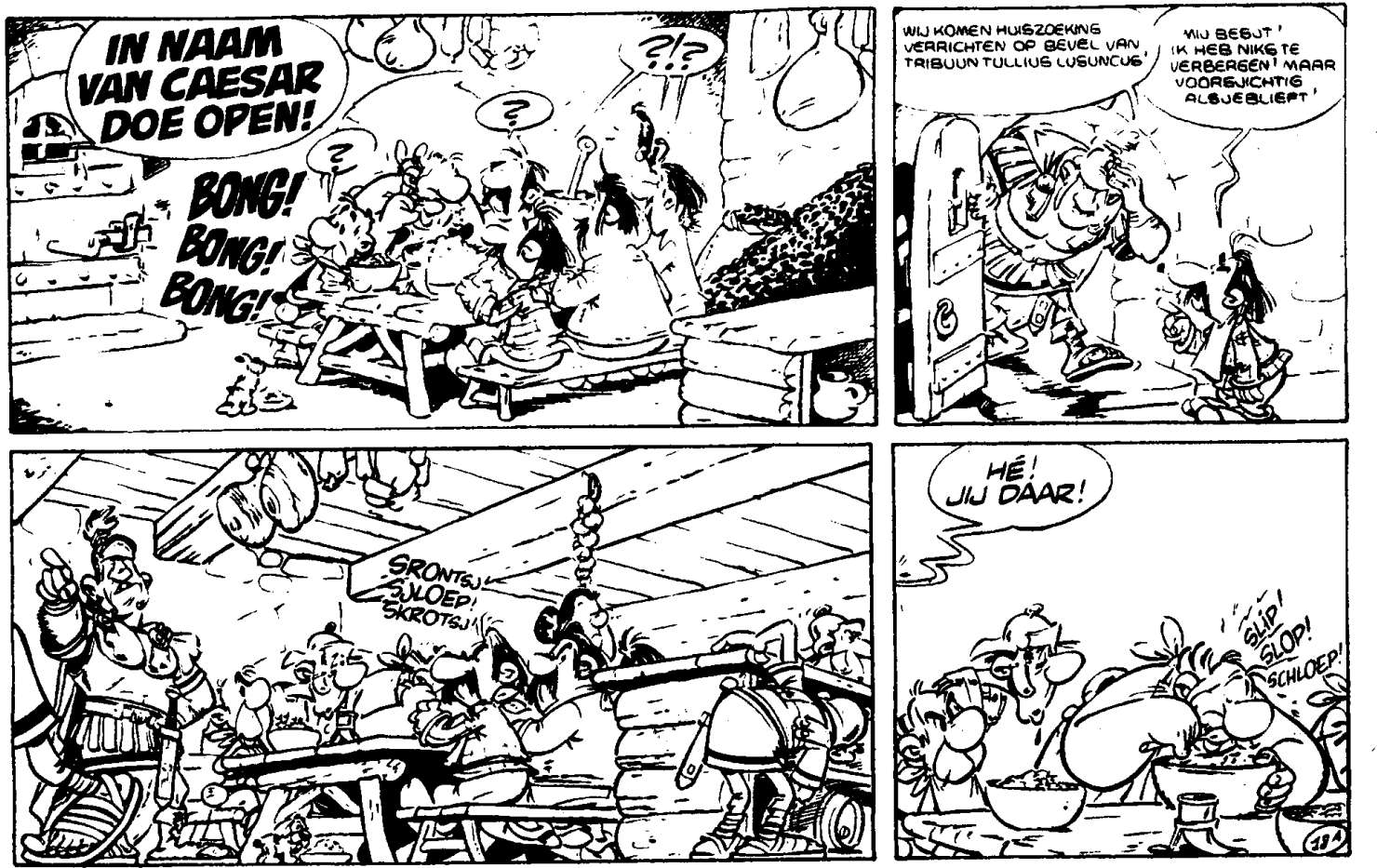
Schlagerfestival '75

Op vrijdag 22 en zaterdag 23 augustus in de Rodahal te Kerkrade met:

- Jürgen Marcus
- Bernd Clüver
- Dennie Christian
- Freddy Breck
- Cindy and Bert
- Chris Roberts
- Hein Simons
- Bernhard Brink
- Tony Marshall
- Ricky Shayne
- Costa Cordalis
- Tina York
- Adam und Eve
- Willy Sommers
- Emily & Tom
- Peter Held.

Kaarten van f 23.50 en f 12.50 zijn verkrijgbaar van maandag t.m.vrijdag van 9-12.30 uur en van 13.30-17.30 uur op alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

ASTERIX Het schild van Vercingetorix C Dargaud 1975 Gosciny/Uderzo



DE VINNIGE VIKING



Suske en Wiske



recept

Mozzarella Wina Born in carozza

Letterlijk betekent dit „mozzarella in 't koetsje“ en het is een Italiaans geraffineerd kaashapje. Mozzarella is hier moeilijk te krijgen, maar laat ga ook met bijvoorbeeld Bel Paese. Ontkors 4 dunne sneetjes witte brood en leg plakjes Bel Paese tus-sen telkens twee sneetjes brood. Druk de sneetjes goed op elkaar. Klop twee eieren los met een beetje zout en leg de „boterhammetjes“ erin. Keer ze na enkele minuten om laat ze zo een kwartier liggen, tot alle ei in het brood is getrokken. Druk de kanten van de boterham-metjes goed op elkaar zodat de kaas goed zit opgesloten. Bak de boterhammetjes in olie of boter snel aan beide zijden goudbruin. Heet serveren. Als het moet gaat het ook met jonge Goudse kaas.

VANDAAG de dag

Optimistisch

RUZALEM — In Israëlische radio en krantencommentaren was op donderdag optimistisch over de uitzichten op een nieuw tussenakkoord tussen Israël en Egypte. Op grond van uitgelekte informatie zeiden waarnemers dat Israël in beginsel het grootste deel van de door Israël voorgestelde kaart voor 'n gedeeltelijke oplossing' had aanvaard. Onder grote meldingen de kranten dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Kissinger mogelijk al in augustus naar het Midden-Oosten zou reizen „om de doorbraak te vergemakkelijken“.

Vuilstad

SÃO PAULO — São Paulo, een van de meest verontreinigde industriesteden ter wereld, heeft woensdag een weinig benijdenswaardig record gevestigd: in de wijk Capuava werd 103,3 punten gemeten op de internationale geldende verontreinigingschaal. Volgens richtlijnen van de wereldgezondheidsorganisatie ligt de alarmgrens bij vijftig punten. Ook in andere wijken, gelegen in de industriële zone van de stad, overschreed de luchtverontreiniging de toelaatbare grenzen. Talrijke bewoners klagen over ademhalings- en zichtsmoeilijkheden. In het centrum van de stad mat men 47 punten.

Legernummer

HAAG — PvdA-Kamerlid Vellinga heeft minister Boersma gevraagd of het waar is dat onder meer door de sociale werkplaatsen en de sollicitatiebureaus voor staatsfunctionarissen naar het legernummer van de sollicitanten wordt gevraagd. Minister Boersma zou, indien deze vraag bevestigend wordt beantwoord zijn collega van defensie moeten laten nagaan of dit betekent dat gevraagd wordt aan de militaire dienst te worden benut voor een burgerfunctie en in hoeveel gevallen dit al gebeurd zou zijn. Tenslotte vraagt Vellinga welke maatregelen de minister van Sociale Zaken denkt te treffen om herhaling te voorkomen.

Voorzitter NOS

HAAG — Met ingang van 16 september 1975 is benoemd tot voorzitter van de NOS mr. E. C. M. Jurgens, lid van de Tweede Kamer voor de PPR. Dit heeft het ministerie van CRM donderdagmiddag meegedeeld.

Geen ontslagen

PARAMARIBO — De Surinaamse aluminiummaatschappij Suralco zal het eind van dit jaar geen overtoollig personeel ontslaan zonder toestemming van de vakbonden. Dit staat in een verklaring die de Suralco uitgaat na de ongeregeldeheden op het fabrieksterrein te Paramaribo. Daarbij werden enige tijd drie stafleden gearresteerd en werden grote vernielingen aangericht in de administratiegebouwen.

Censuur

RIO DE JANEIRO, Brazilië — Na een periode van betrekkelijke vrijheid voor de nieuwsmidia en de kunst is de censuur in Brazilië opnieuw verscherpt na een vorige week zaterdag uitgesproken rede van president Ernesto Geisel, waarin hij een aanval deed op de communistische infiltratie in de nieuwsmidia, de vakbonden en in het openbare leven, vooral bij het onderwijs en bij de politieke partijen.

Kindersterfte

MEXICO — In Mexico sterven elk jaar meer dan 100.000 kinderen onder de vijf jaar aan ondervoeding. Dit is meegedeeld door dr. Salvador Zubiran, directeur van het nationale instituut voor de voeding in Mexico, op een medische conferentie in Mexico. Volgens Zubiran sterven dagelijks in Mexico 225.000 babies en 100.000 kinderen. In 45 procent van de gevallen is ondervoeding de directe of indirecte doodsoorzaak. Ondervoeding komt het meest voor in de Indiërgemeenschappen in het zuiden van Mexico.

overigens

• heeft de 37-jarige Siegfried Noack, die zaterdag werd gepakt nadat hij in West-Duitsland een jongen van 13 jaar had ontvoerd en vermoord, bekend dat hij verleden week ook de 70-jarige Margarite Nouwetter heeft gearresteerd • eiste de openbare aanklager in Barcelona in totaal meer dan 500 jaar gevangenisstraf tegen tien leden van een Catalaanse anarchistische groep • registreerde het seismologische centrum in het Noorse Kjeller een ondergrondse kernexplosie in de Sovjetrepubliek Kazakstan • en werd niet ongeveer eenderde van de Antikanaanse geestelijkheid minder dan het Engelse minimumloon van 40 punt per week.

Al twee dagen kilometers lange file bij Baskenland Fransen laten mondjesmaat toeristen Spanje binnen

Van onze correspondent
IRUN — Aan de Frans-Spaanse grens in het Baskenland, bij de internationale brug van Hendaye naar Irun, staat sinds twee dagen een kilometers lange rij wagens met ongeduldige toeristen die slechts druppelsgewijs Spanje binnen kunnen komen. De Franse douane en grenspolitieagenten houden overdag een striktheidsactie en weigeren 's nachts helemaal hun taak te vervullen, uit protest tegen een voorval dat verleden maandag plaatsvond. Toen probeerde een 20-jarige Bask in de kofferruimte van een auto die door een vriend werd bestuurd, heimelijk de grens over te komen. Nog op Spaans grondgebied — waar overeenkomstig

een verdrag van 1962 in een zocht zijn toevlucht in 't bureau van de Franse grenspolitie, die zich met al hun hebben en houden naar hun eigen grondgebied terugtrokken. Arcelux werd door de Spaanse politie aangehouden, evenals de chauffeur van de auto. Volgens Spaanse berichten is hij geen politieke vluchteling, maar een dief die gezocht wordt wegens deelname aan verscheidene roven. Drie jaar geleden werd hij aangehouden wegens het stelen van een auto.

Verdrag

De „verstekeling“ sprong eruit en zocht zijn toevlucht in 't bureau van de Franse grenspolitie. Het verdrag stelt duidelijk dat personen die proberen illegaal de grens over te steken, aan de politie van het land van herkomst uitgeleverd moeten worden: en bovendien bevond de verstekeling, Juan Manuel Arcelux, zich zoals gezegd nog op

Spaans grondgebied. De Spaanse agenten omsingelden het bureau van hun Franse collega's, die zich met al hun hebben en houden naar hun eigen grondgebied terugtrokken. Arcelux werd door de Spaanse politie aangehouden, evenals de chauffeur van de auto. Volgens Spaanse berichten is hij geen politieke vluchteling, maar een dief die gezocht wordt wegens deelname aan verscheidene roven. Drie jaar geleden werd hij aangehouden wegens het stelen van een auto.

Niettemin heeft de affaire een politiek tintje gekregen. De Franse minister van binnenland-

se zaken Michel Poniatowski bracht een bliksembezoek aan de streek en naar men zegt werden er officiële protesten aangetekend. In ieder geval houden de Franse agenten hun protestactie vol. Zij blijven aan hun kant van de grens en voeren in de open lucht grondige controle op het grensverkeer uit. Op deze manier kunnen slechts een zestal wagens per uur de grens oversteken (ter vergelijking: aan de oostelijke kant van de Frans-Spaanse grens, nabij de Costa Brava, komen per uur 3000 wagens Spanje binnen), zodat zich aan de Franse kant een lange rij heeft gevormd.

Liefdesbrief na 35 jaar...

REGENSBURG — Een liefdesbrief die Luftwaffe-piloot Hartmut Paul in de Tweede wereldoorlog schreef aan zijn vrouw, heeft haar na 35 jaar bereikt.

De brief heeft al die tijd in een waterdichte tas op de bodem van de zee gelegen. In het wrak van een vliegtuig dat in 1940 in een Noorse Fjord neerstortte.

Paul, nu directeur van een suikerfabriek in Regensburg, schreef de brief aan zijn vrouw Ina en gaf hem mee aan de koerier wiens vliegtuig werd neergeschoten.

„Bij het lezen kwamen al die jaren van ons leven waarvan wij dachten dat ze verleden tijd waren, terug“, zei Paul.

Voor zijn 55-jarige vrouw was het de derde onverwachte oorsmededeling van haar echtgenoot. Twee keer werd haar ten onrechte meegedeeld dat hij was overleden.

Over de derde boodschap zei ze: „Hartmut was altijd goed in liefdesbrieven schrijven, maar deze spant voor mij de kroon“.



Koffie verkeerd

Kaal

Woensdag schreef ik over de pruik die Tito zich (mijns inziens) heeft aangemeten. Een vriendin die dit stukje had gelezen, en toevallig van plan was de volgende dag naar de kapper te gaan, beleefde dezelfde nacht een ware „kaalslag“ in haar droom, die zo turbulent was, dat ik hem graag even doortel. Om te beginnen was ze in een nader aangeduid land in een stad die wat van Dubrovnik weg had. Daar woonde, in een prachtig, Venetiaans aandoend huis, Agatha Christie, die zeer oud was geworden, volkomen kaal(!) bleek te zijn, en ook behoorlijk gek, want ze stond voortdurend op haar balkon de hele buurt bij elkaar te schreeuwen. Eens per dag mocht ze even autorijden. Ze werd dan door twee sterke mannen naar de auto (merk Bentley) gedragen, haar voeten werden op de pedalen gezet, omdat ze daar zelf de kracht en het benul niet meer voor had, en daarna stootte ze weg, op levensgevaarlijke wijze en in volle vaart door de stad rijdend.

Vervolgens kwam Mikis Theodorakis op het vliegveld aan, waar hij door een grote schare journalisten werd opgewacht. Hij bleek tot leders verrassing een baard te dragen! De journalisten werden het er onderling snel over eens dat die baard hem niet stond, zij deelden hem dat mede, en Theodorakis wist dat hij plekke hun verzoek in om de baard af te scheren (!). Vervolgens verviel hij, met gekruiste benen, als een boeddhistische monnik in een zeer langdurig gepeins, tot ongenoegen van de journalisten, wat mijn vertelster in haar droom nogal onredelijk vond, omdat zij dit als de consequentie beschouwde van het door allen gewilde afscheren van de baard. In deel drie van de droom ontmoette zij, hoog op een berg, maarschalk Tito. Ze keek nieuwsgierig of hij inderdaad een pruik op had, maar dat bleek niet het geval te zijn: hij had zeer dun en rood haar, waar je dwars door heen kon zien. Hij bleef een heel beninnelijk man; hij bleef, ondanks alle beleedigende opmerkingen over de toestand in zijn land en de manier waarop hij het regeerde, de vriendelijkheid zelve, en sperde zelfs zijn mond wagenwijd open om te laten zien dat zijn bovengebit weliswaar vals was, maar dat zijn ondergebijt nog geheel echt was. Op de terugweg naar beneden viel hij de droomster op, hoe zwaar de bewaking was: op elke meter stond een soldaat met een grote herdershond.

Eenmaal beneden had ze een ontmoeting met een Joegoslaviëse journalist, met wie ze over Tunesië kwam te praten. Hij vond Tunesië maar niks. Mijn zeggenvrouw zei toen letterlijk (in haar droom): „Maar de vegetatie aan de kust is toch aanzienlijk mooier dan aan de Joegoslaviëse kust. Ik vind het hier zo kaal“. De Joegoslaviëse werd toen verschrikkelijk boos en schreeuwde: „Kaal! Kaal! De kust kaal!“

Kwaliteit

Het uitstekende Engelse maandblad Nova is opgeheven. Ik koest 't elke maand. Het voortreffelijke Engelse weekblad The Observer dreigt te verdwijnen. Het werd in 1791 opgericht. Ik koop het elke week. Ik was vroeger op zowat de NRC als het Algemeen Handelsblad geabonneerd, allebei zogeheten kwaliteitskranten. Ze gingen samen, ik hield er een krant aan over. Ik was geabonneerd op De Tijd, ook een goed dagblad. Maar dat werd omgezet in een weekblad. Delta, het uitstekende, zij het niet voor Jan en alleman bestemde culturele, Engelstalige tijdschrift, dat een visiekaartje van de Nederlandse cultuur was, werd opgeheven. En zo kan ik (verder teruggaand in het verleden: Mandril, Doe Mee, enz.) nog wel een tijdje doorgaan. Waar blijven we op die manier met de kwaliteit van ons bestaan, want het zijn steeds de beste, althans de „betere“ bladen die het loodje leggen. En wat voor kranten en tijdschriften geldt, geldt voor zoveel dingen. Het schepijs verliest ook steeds meer terrein; op welke kermis zie je nog een cake-walk waar is de open tram gebleven, waar de vierkante stuiver en waar de kwartjesboeken? Er zijn geen celluloid maar op de fietssturen, dat je met een vergrootglas kon wegzanden; de signaalkruisjes die zondags de voetbaluitslagen buiten op een bord schrijven, sterven uit, en Schuco-autootjes heb ik ook al in geen jaren meer gezien. Wat doe ik hier nog?

NICO SCHEEPMAKER

Geleerden waarschuwen Ford:

VOORZICHTIG ZIJN MET KERNENERGIE

WASHINGTON — Meer dan 2.300 Amerikaanse wetenschapsmensen hebben er woensdag bij president Ford op aangedrongen voorzichtig te zijn met kernenergie. Onder een groot affiche, dat werd afgeleverd op het Witte Huis, met waarschuwingen voor de ernstige potentiële gevaren van kernenergie staan de handtekeningen van onder meer acht Nobelprijswinnaars en vier wetenschapsmensen die een belangrijke rol speelden bij de ontwikkeling van de eerste atoombomb. Het is voor het eerst dat wetenschapsmensen in de Verenigde Staten zich op zo grote schaal gezamenlijk keren tegen het toenemend gebruik van kernenergie.

De ondertekenaars vragen president Ford drastisch te besnoeien op de plannen voor de bouw van meer kerncentrales in de Verenigde Staten, en geen kerncentrales meer te exporteren totdat alle veiligheidsproblemen zijn opgelost. Voortaan zal nooit meer iemand kunnen zeggen dat er geen ernstige wetenschappelijk verzet bestaat tegen de kernenergie-industrie, aldus een van de ondertekenaars, dr. Henry Kendall.

Omstreden

Het gebruik van kernenergie wordt in de Verenigde Staten steeds meer een omstreden zaak. Aan de ene kant staan regering en de kernindustrie, en andere kant weten-

Vier doden bij zware explosie in kruittabakfabriek

RENNES — Donderdagmiddag heeft een zware explosie een van Europa's grootste kruittabakfabrieken in de buurt van de Franse stad Chateaulin vernield.

Vlak na de ontploffing hing er een grote paddenstoel boven de stad. In een omtrek van drie kilometer kon de schok worden gevoeld en sneuvelde de ruiten.

Volgens de eerste officiële raming werden er vier mensen gedood en drie zwaar gewond. Ongeveer dertig mensen hebben lichtere verwondingen opgelopen.

Men vermoedt dat de grote hitte de oorzaak is van de ontploffing.

GIFTIGE SOEP

PRAAG — Na het eten van giftige paddenstoelen zijn 19 mensen in het dorp Velka Ida, bij Kosice, ernstig ziek geworden en van hen zijn na een dag acht overleden, aldus meldde donderdag een Praagse krant. In Oostenrijk zijn enige tijd geleden drie mensen overleden na het eten van paddenstoelen die giftig bleken te zijn.

schapsmensen, milieubeschermers en voorvechters van consumentenbelangen. De vraag is vooral in hoeverre de Verenigde Staten moeten rekenen op kernenergie als toekomstige energiebron.

Hiroshima

De ondertekenaars herinneren er aan dat het woensdag 30 jaar geleden was dat in Hiroshima, voor het eerst gebruik werd gemaakt van een kernwapen. „Kernsplijting kan, gebruikt in woede, de wereld vernietigen. Bij gebruik in vrededijding voor energie-opwekking komen er bij kernsplijting grote hoeveelheden radio-actieve nevenproducten vrij, die ons voor ernstige potentiële gevaren stellen die slechts beheerst kunnen worden door uitzonderlijke zorg, inzicht en toewijding“.

Zorg

Maar, aldus de geleerden, tot dusver heeft het de kernenergie-industrie ontbroken aan die zorg voor de beveiliging van reactoren, voor het

opruimen van radio-actieve afvalstoffen en aan waarborgen om te voorkomen dat nevenproducten van plutonium worden gestolen door terroristen of worden omgezet in bommen door landen die gebruik maken van Amerikaanse kerncentrales. De ondertekenaars van de petitie zijn artsen, biologen, natuurkundigen, scheikundigen, ingenieurs en andere wetenschapsmensen, werkzaam aan universiteiten, in het bedrijfsleven en in overheidsdiensten. Velen van hen hebben zich nog niet eerder zo openlijk uitgesproken tegen het gebruik van kernenergie.

(ADVERTENTIE)

Dit zijn de nieuwste, hoogste rentepercentages van de RPS.

8 1/2 %

Spaardeposito 8 1/2%. Heeft 'n looptijd van 6 jaar. De minimumstorting bedraagt f 1000.-. En de rente is jaarlijks opneembaar.

8 1/4 %

Spaardeposito 8 1/4%. Heeft 'n looptijd van 5 jaar. Minimumstorting f 1000.-. En de rente kunt u jaarlijks opnemen.

8 %

Beleggingsbewijs 8%. Looptijd 5 jaar. Coupures van f 1000.- en f 5000.-. De cumulatieve rente wordt aan 't eind van de looptijd samen met het gestorte bedrag uitbetaald.



Rijkspostspaarbank
uw nationale spaarinstelling

Lagere winst van Shell in tweede kwartaal

DEN HAAG — De maatschappijen van de Koninklijke Shellgroep hebben in het tweede kwartaal van 1975 een netto resultaat behaald van 237,5 mln. pond sterling tegen 248,2 mln. pond sterling in het tweede kwartaal van 1974. Het netto resultaat over de eerste zes maanden van 1975 bedraagt 457,4 mln. pond sterling tegen 567,4 mln. pond sterling in de zelfde periode van het vorige jaar.

Voor de Koninklijke Nederlandse Petroleummaatschappij (80 pct. van het netto resultaat van de groep) kwam de winst per aandeel van f 20 over het tweede kwartaal uit op f 5,97 tegen f 7,02 in dezelfde periode van het vorige jaar. De netto winst per aandeel in het eerste halfjaar 1975 kwam uit op f 11,65 (v.j. f 16,27).

EEN VOLMAAKT FEEST VOOR HET HELE GEZIN ALLEEN BIJ:

AMUSEMENT- EN ONTPANNINGSPARK 'DE VALKENIER' VALKENBURG (L.)

Kabelzweefbaan — Roelwijver — Grote speeltuin met kinderboerderij — Pony rijden — Amerikaanse automatenhal — Miniatuur golfbaan — Diverse attracties — Waterfietsten — Lachspie-
gelspeils — Autoscooterbaan — Spookhuis Dracula — Grote parkeerplaats.
Het grootste en meest complete recreatiecentrum van het zuiden.
In ons restaurant speelt voor U de gehele dag het elektronische Jazz-dans-orgeel.

Tel. Zwembad 0406-13033

Tel. Ontspanningspark 0406-12289

AANGEB. BETREKK.

Met spoed enkele kolonnes
BETONTIMMERLIEDEN ge-
vraagd v. Duitsland omgev.
Aken. Onderaann. T. L.
Adams Oirsbeek, Alstair-
no. 27, tel. 0442-1292.

STRALERS en sputters, all-
round monteur, bekend met
dieselmotor en compress.
gevraagd voor nieuw be-
drijf in Geleen. Melden:
Kluis 20, Geleen, tel. 0449-
43913.

'n Bekend Horecabedrijf in
Heerlen zoekt v.d. vrijd.,
zat. en zo. 'n KERNER. Tel.
712468 b.g.g. 711637. Na 12
uur.

Gevr. brood- en BANKET-
BAKKER weg. uitbreiding
produkten. In bezit v. di-
ploma's. Genegen als oplei-
ding deegmaker ovenist en
banketbakker. Goed loon en
vaste postie. Bakkerij 'De
Kroon b.v.' Hoofdst. 10.
Kerkrade, tel. 0787.

Charmante BARDAMES
gevr. Hoog loon plus prov.
Werkt. overeen t. k. voor
verkoop van z.g. v.d. v.d.
v.d. v.d. v.d. v.d. v.d. v.d.
410983. Bellen na 20 uur.

BARDAME en buffetjuff.
gevraagd. Melden na 20
uur. Kruisstr. 64, Heerlen.

Gevr. BARDAMES, garan-
teeloon f. 400,- p. wk. Tel.
0490-5161.

VERKOOPSTER, leerling-
verkoopster en part-time
verkoopster gevr. Slagerij
America, St. Pieterstraat 44,
Chevreumont-Kerkrade, tel.
0435.

N. Irik B.V., Terweijeweg
11 Heerlen, Passart, tel. 045-
213652. Vraagst voor dr. DAK-
DEKKER-ZINKWERK.

Bouwbedrijf Webro Rekem
vraagt voor België TIM-
MERLIEDEN en metselaars.
Melden na 6 uur tel. 043-
26631 of 0446-2496.

Besloten club La Cartouche
vraagt leuke uitzijende BAR-
DAMES, 5-daagse werk-
week, zond. vrij, zeer hoge
verlofloon. Vervoor aan-
Uw gastvrouw Marjan, tel.
0492-2130.

BANKETBAKKER gevr.
gastvrouw de Mijntrekk
nagerstraat 80, Waubach.
Tel. 045-312276.

Nette MEISJES kunnen ge-
pakt worden. Hoog loon
werk. van 5 d'n. Wassenrij
Karman, Pechstraat 23
Geleen.

Erkens Bakkerij te Brun-
sum vraagt voor zijn
kafelbedrijf een CHIEF HIJ-
zal verantwoordelijk zijn
voor de uitvoering van de
productie, zowel kwalitatief
als kwantitatief. Hij zal
leiding moeten kunnen ge-
ven aan circa 10 personen.
Productontwikkeling en con-
tracten zal eveneens tot zijn
taak behoren. Goede kennis
van het banketbakkersvak
en ervaring in het leiding-
geven zijn vereist. Handge-
schreven brieven met uit-
voering gegevens over op-
leiding, levensloop, ver-
gaderingen, e.d. samen
met een recente pasfoto
zenden aan: Bakkerij Er-
kens, postbus 33, Brun-
sum.

WINKELMEISJE gevr. v. mid-
delland, 18-21 jr.
V6C Supermarkt H. v. Op-
pen, Past. Halmstraat 11,
Ulestraten, tel. 04403-2582.

Voor onze ambachtelijke
broodbakkerij vragen wij
vakbekwame BROODBAK-
KER Erkens bakkerijen
Bouwergr. 5 Brunsum
tel. 25272.

Dames en HEREN gevr.
voor schoonmaakwerk-
zaam. (part-time) Erkens
bak. Bouwergr. 5 Br.
tel. 25272.

KAPSTER gevr. voor vak-
hulp gevraagd van 15 au-
gustus tot 30 aug. Tevens
geverderde leerl. v.d. kap-
perschool, goede ver-
diensten. Dr. Poelstraat 22,
30 Hrl. Tel. 716865. Liever
persoonlijk contact.

Beslist nette WERKSTER
gevr. voor enkele halve da-
gen, met spoed. Dactyle
Uitendur, Schoolstr. 13,
Heerlen, tel. 716401.

Gevr. METSELAARS v.
granietwerk België n. loon.
tel. 045-352067 b.g.g. 045-
351520.

METSelaars gevraagd
voor bouwbedrijf. Par-
B.V. Eupstraat 3, Scha-
berg tel. 045-313105.

Huishoudelijke HULP ge-
vraagd voor de morguren
Valkenburgerweg 100 Heer-
len tel. 713633.

Modern STENO-TYPISTE
voor enkele maanden
dagen, met spoed. Dactyle
Uitendur, Schoolstr. 13,
Heerlen, tel. 716401.

Wegens uitbreiding van on-
ze slagerij zoeken wij kon-
tact met sollicitanten voor
de volgende functies: SLA-
GERS, meissjes voor het
voorverpakken van vers
vlees, catering strand tot
aanbeveling voor inlichtin-
gen en/of het maken van
een afspraak kunt U zich
wenden tot de afdeling per-
sooneelszaken van Horeca
Groothandel Centrum Jaap
van Rennes B.V. Beekstraat
13, Valkenburg, tel. 04406-
40642.

Voor onze ambachtelijke
broodbakkerij vragen wij
een vakbekwame BROOD-
BAKKER Erkens Bakker.
Bouwergr. 5 Brs. tel.
25272.

Nieuw! Mona Lisa-Bar
vraagt nette BARDAMES,
zeer hoge verdiensten (in-
tern. meissjes, v.d. v.d. v.d.
wezig. Inl. Heerlenweg 33,
Leyenboek Sittard, tel.
0440-7363.

Voor het Limburgs Dagblad
zoeken wij in Simpelveld
nog enkele actieve BEZOR-
GERS in de vroege ochtend-
uren. Inl. hoofdagent H.
Schmeits, Min. Ruysstr. 76
Bocholtz, tel. 04442-1942.

Voor het Limburgs Dagblad
zoeken wij in Bocholtz nog
enkele actieve BEZOR-
GERS in de vroege ochtend-
uren. Inl. hoofdagent H.
Schmeits, Min. Ruysstr. 76
Bocholtz, tel. 04442-1942.

Gevr. leening- of halfwas-
TEGELZETTER, J. Vroen-
raats, Onderste Puth 33
Puth, tel. 04493-1300.

Net WINKELMEISJE ge-
vraagd, plm. 16 jr. Zaa-
ndel Knops, Laanderstr. 51,
Hrl., tel. 713509.

Hotel Amsterdam v.burg.
Nieuweweg 27. Welke stu-
dente of jonge vrouw wil
soms plm. 6 wk. SEIZOENS-
arbeid verrichten van 8
tot 15 uur en van 18 tot 23
uur. Gaarne eerste kennis-
van Engels vereist. Liefst
omg. Valkenb.

Leuke BARDAME gevr.
Hoge verd. Vervoor aan-
wez. Bar de Schuur, Akers-
tr. 6, Kerkrade-W. Tel. 045-
412976, b.g.g. 04443-3151.

WERKSTER gevr. 3 ochtend-
uren p.w., gez. m. 1 kind.
Van Hooren, Wilhelmstr. 21,
Sittard.

Gevr. ELEKTROMON-
TEURS met erv. Jac. Jon-
gen Elektrotechniek B.V.
Koeweg 6, Schaesberg, tel.
045-313781.

Transportbedrijf Th. Schaap-
en Zn., Mgr. Nolensplein 20,
Eygelshoven. CHAUFFEUR
gevr., terreinwerk, groot
rijbewijs.

Nette TAXICHAUFFEUR
gevr. Pers. aann. Taxi-
Centrale 'Robax', Hoo-
dstraat 255, H'broek.

TAXI-CHAUFFEUR gevr.
bekend met omgev. Pers.
aann. Mgr. Lemmensstr. 36
Nieuwenhagen.

Albert Heijn Supermarkt
Brunsum heeft plaatsings-
mogelijkheid voor VER-
KOOPSTER afd. Vleeswaren.
Mavo-opl. gewenst, 5-daagse
werkweek. Inl. bij onze be-
drijfsleider J. Doomen, tel.
253697.

Albert Heijn Supermarkt
Brunsum heeft plaatsings-
mogelijkheid voor HOOFD-
CASSIERE. Havo-opl. strekt
tot aanbeveling, 5-daagse
werkweek. Inl. bij onze be-
drijfsleider J. Doomen, tel.
253697.

BARDAMES gevr. v. mid-
delland, 18-21 jr.
V6C Supermarkt H. v. Op-
pen, Past. Halmstraat 11,
Ulestraten, tel. 04403-2582.

Voor onze ambachtelijke
broodbakkerij vragen wij
vakbekwame BROODBAK-
KER Erkens bakkerijen
Bouwergr. 5 Brunsum
tel. 25272.

Dames en HEREN gevr.
voor schoonmaakwerk-
zaam. (part-time) Erkens
bak. Bouwergr. 5 Br.
tel. 25272.

KAPSTER gevr. voor vak-
hulp gevraagd van 15 au-
gustus tot 30 aug. Tevens
geverderde leerl. v.d. kap-
perschool, goede ver-
diensten. Dr. Poelstraat 22,
30 Hrl. Tel. 716865. Liever
persoonlijk contact.

Beslist nette WERKSTER
gevr. voor enkele halve da-
gen, met spoed. Dactyle
Uitendur, Schoolstr. 13,
Heerlen, tel. 716401.

Gevr. METSELAARS v.
granietwerk België n. loon.
tel. 045-352067 b.g.g. 045-
351520.

METSelaars gevraagd
voor bouwbedrijf. Par-
B.V. Eupstraat 3, Scha-
berg tel. 045-313105.

Huishoudelijke HULP ge-
vraagd voor de morguren
Valkenburgerweg 100 Heer-
len tel. 713633.

DAMES zoekt u bijverd.
met hoog loon? Schrijf dan
v. inl. aan mevr. Diederien
Mirbachstr. 23, Voerendaal.

Gevr. KERNER v.d. week-
ends. Pers. melden na 17
u. Patronaatstr. 6, Spekhe-
ide.

Wij zoeken een nette WIN-
KELJUFFR, 16-18 jaar, goed
loon, goede soc. voorzienin-
gen. Keurslagerij Jeunissen,
Laurastr. 9, Eygelshoven.
tel. 045-351208.

Welke VROUW wil alle
voorkom. werkzaamh. ver-
richten in ons hotel in de
Edif, goed loon, kost en
inwoning vrij. Tot oktober.
Fam. Ziegler, telef. 09-
492432310.

Gevraagd WERKSTUDENT
voor buffetwerkzaamh. op
de zondagavond. Inl. Pavil-
joen Valkenburg, tel. 12574
vanaf 19 uur.

Met spoed kolonnes BETON-
TIMMERLIEDEN en ijer-
vlechters gevr. omg. Keulen
Fa. Janssen, Dr. De Visser-
straat 36, Nijmegen. Melden
N. Piegiere, Unescostr. 53,
Heerlen, Vriehede, tel.
216241.

Gevr. leening- of halfwas-
TEGELZETTER, J. Vroen-
raats, Onderste Puth 33
Puth, tel. 04493-1300.

Net WINKELMEISJE ge-
vraagd, plm. 16 jr. Zaa-
ndel Knops, Laanderstr. 51,
Hrl., tel. 713509.

Hotel Amsterdam v.burg.
Nieuweweg 27. Welke stu-
dente of jonge vrouw wil
soms plm. 6 wk. SEIZOENS-
arbeid verrichten van 8
tot 15 uur en van 18 tot 23
uur. Gaarne eerste kennis-
van Engels vereist. Liefst
omg. Valkenb.

Leuke BARDAME gevr.
Hoge verd. Vervoor aan-
wez. Bar de Schuur, Akers-
tr. 6, Kerkrade-W. Tel. 045-
412976, b.g.g. 04443-3151.

WERKSTER gevr. 3 ochtend-
uren p.w., gez. m. 1 kind.
Van Hooren, Wilhelmstr. 21,
Sittard.

Gevr. ELEKTROMON-
TEURS met erv. Jac. Jon-
gen Elektrotechniek B.V.
Koeweg 6, Schaesberg, tel.
045-313781.

Transportbedrijf Th. Schaap-
en Zn., Mgr. Nolensplein 20,
Eygelshoven. CHAUFFEUR
gevr., terreinwerk, groot
rijbewijs.

Nette TAXICHAUFFEUR
gevr. Pers. aann. Taxi-
Centrale 'Robax', Hoo-
dstraat 255, H'broek.

TAXI-CHAUFFEUR gevr.
bekend met omgev. Pers.
aann. Mgr. Lemmensstr. 36
Nieuwenhagen.

Albert Heijn Supermarkt
Brunsum heeft plaatsings-
mogelijkheid voor VER-
KOOPSTER afd. Vleeswaren.
Mavo-opl. gewenst, 5-daagse
werkweek. Inl. bij onze be-
drijfsleider J. Doomen, tel.
253697.

Albert Heijn Supermarkt
Brunsum heeft plaatsings-
mogelijkheid voor HOOFD-
CASSIERE. Havo-opl. strekt
tot aanbeveling, 5-daagse
werkweek. Inl. bij onze be-
drijfsleider J. Doomen, tel.
253697.

BARDAMES gevr. v. mid-
delland, 18-21 jr.
V6C Supermarkt H. v. Op-
pen, Past. Halmstraat 11,
Ulestraten, tel. 04403-2582.

Voor onze ambachtelijke
broodbakkerij vragen wij
vakbekwame BROODBAK-
KER Erkens bakkerijen
Bouwergr. 5 Brunsum
tel. 25272.

Dames en HEREN gevr.
voor schoonmaakwerk-
zaam. (part-time) Erkens
bak. Bouwergr. 5 Br.
tel. 25272.

KAPSTER gevr. voor vak-
hulp gevraagd van 15 au-
gustus tot 30 aug. Tevens
geverderde leerl. v.d. kap-
perschool, goede ver-
diensten. Dr. Poelstraat 22,
30 Hrl. Tel. 716865. Liever
persoonlijk contact.

Beslist nette WERKSTER
gevr. voor enkele halve da-
gen, met spoed. Dactyle
Uitendur, Schoolstr. 13,
Heerlen, tel. 716401.

Gevr. METSELAARS v.
granietwerk België n. loon.
tel. 045-352067 b.g.g. 045-
351520.

METSelaars gevraagd
voor bouwbedrijf. Par-
B.V. Eupstraat 3, Scha-
berg tel. 045-313105.

Per wk. te k. 10.000 verse
bruine KIPPEIEN, Ter-
str. 31, Nuth.

Autobezitters let op. Al
voor f. 89,50 bent u de bezit-
ter van een stereo CAS-
SETTESPELER met 6
maanden onbeperkte garan-
tie. Speakerset van f. 150,-
8-trak en musicassettes
vanaf f. 12,90. Cassettes rui-
len f. 5,- bij: Heerlenboek:
Esso Servicenter A. P. Wis-
man Akersstraat N. 57. Bor-
Esso Servicenter J. Fran-
sen Julianaweg 8, Geleen:
Esso Service Station De
Kluis Jos Klijnenlaan 158a.

Wij maken al uw REPARA-
TIES van uw TV binnen 24
uur. Uitstekende service,
eigen technische dienst. El-
gros, B.V. Meelovenstraat
1, Brunsum (bij verpleeg-
kliniek St. Gregorius),
tel. 045-255635.

Wij plaatsen nieuwe AN-
TENNES compleet v. f. 220,-
v. f. 220,- Ook repara-
tische service, eigen tech-
nische dienst en alle repa-
raties binnen 24 uur. Elgros
B.V. Meelovenstraat 2A te
Brunsum (bij verpleeg-
kliniek St. Gregorius), telefoon 045-
255635.

Piano Laven. Het adres
voor uw PIANO of vleugel.
Nieuw en gebruikt. Geest-
rij, P. 145, aardbeien f. 0,95 p.
kg. Veendrich ing. Kasteel
Araide.

Eiken MEUBELN, grote
voorraad, af fabriek
beslist goedkoop. Inruil en
financ. Kock Kampstr. 62,
L'Heuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAU
tv-kasten, ladenkasten, sa-
lontafels en fauteuils. Kock
Kampstr. 62, Lindenheuvel-
Geleen, tel. 43412.

Partij nieuwe TV's 61 cm
f. 498,-, partij nwe. kleuren-
tv's groot beeld f. 1449,-,
partij gebr. kl. tv's v.a.
f. 750,- gebr. zw. wit tv's v.a.
f. 75,-. Alle merken voor-
dr. Gomaak, betaling. Pa-
v. f. 145,-. Bij koop re-
doosje, appels en peren v.
40 ct. p. kg. wortels 3 kg.
voor f. 2,-. H. Timmer-
mans, Julianastr. 15, Mer-
kebeek.

Nylon TEGELS 40x40 12
kleuren 110 cent. Führen.
Ganzewiede 70 Heerleherlee
045-212156. Walramplein
16 Valkenburg tel. 0406-
5191.

AANHANGWAGENS in ve-
le maten en modellen 50 à
60 stuks in voorraad. 'Fra-
da', Fr. Dassen, Stationstr.
no. 6, Kerkrade.

AANHANGWAGENS in div.
maten en uitvoeringen. Al-
recreatie b.v., Rijksweg 7,
Susteren, tel. 04499-1580.

Dames, grip de winst.
BONTMANTELS allen aus-
gestuurd 20 pct. korting. Nu
te k. 040-6116. Bij koop re-
doosje, appels en peren v.
40 ct. p. kg. wortels 3 kg.
voor f. 2,-. H. Timmer-
mans, Julianastr. 15, Mer-
kebeek.

Te koop gebr. dames- en
HERENPITSETEN. Groesweg
7, Schinveld.

BANKSTELLEN grote
voorraad af fabriek.
Beslist goedkoop. Inruil en
financ. Kock Kampstr. 62,
Lindenheuvel Geleen tel.
43412.

GRINDEGELS in vele
maten en kleuren aan fa-
brieksprijs. - Bezoek ons
showterrein. Betonwarenfab-
riek Gebr. Creugers, Econo-
mistr. 48, Industrieter-
rein Hoensbroek tel. 045-
213977.

Te koop nwe KLEAARD-
APPELEN, te kwal. 40 ct.
kg. Veendrich, ing. Kasteel
Amsterdam.

Handelsmijl Ed Stel B.V.
Heerenweg 244 Heerlen-
K.V.ETELS. Keur-
met pomp en kamether-
mostaat 16000 kcal. f. 684,-
20.000 kcal. f. 704,- 26.000 kcal.
f. 764,- 30.000 kcal.
f. 794,-.

Henri II-KAST te k., moet
opgeknapt worden. O.L.V.
plein 4, Kunrade-Voerendaal,
na 18 uur.

ORGEL nieuw en gebruikt.
Komt u eens vrijblijvend
luisteren naar een nieuw
paustra-orgel m. Leslie.
v.d. B.B.-stool n. f. 1195,-
in grote klassieke bank en 2
fauteuils n. f. 695,-, losse
zittingen n. f. 895,-. Moderne
wenge kasten met witte
slipplank n. f. 475,-. Ver-
losse stoelen paar eiken n.
f. 89,-. Keukenstoel n.
f. 49,-. eiken tafels n. f. 175,-
eiken tafels n. f. 115,-. Als
klap op de vuurplui, eiken
n. f. 89,-. f. 89,-. f. 79,-
f. 69,- f. 59,- moderne eiken
mer grote witte slipplank
in f. 149,-. f. 149,-. f. 149,-.

DEPVERIERS, alle mer-
ken, 145 liter f. 399,-, Jac.
Köhlen B.V., Rijksweg 70,
104 (bij ziekenhuis) Sittard,
tel. 3228.

TUINDECORATIES. Auto-
mobielebedrijf A.P. Wisman,
Esso Servicenter, Akers-
tr. N. 57, H'broek.

Foto-apparaten ruilen wij
in KOPEN wij op. Foto
Sensen Brunsum tel. 045-
252579.

Steds voordrag gebr. mil-
RIJGSCHOENEN, nieuwe
en gebr. mil. Nato-jacks
werkkleding, zoals overalls,
werkkleuren en jassen.
spijkerbroeken en jacks.
schoenen, gummi- en
zolen hemden, petjes, sok-
ken, kousjes, werkhand-
schoenen, pukkels, veldfles-
sen, schopjes, rugzakken,
plunjezakken, lichtebedden,
slapzakken, gebr. mili-
tenten enz. enz. K. Stienstra
en Zn. Wagenschutweg 21
te Palemij-Heerlen, tel.
045-715334.

Klassieke PLAFONDDECO-
RATIES. Grote keuze. Ge-
makkelijk te bevest. Fa. Crijns-
Clermonten, Nieuweweg 102,
Valkenburg, tel. 04406-12474.

Per wk. te k. 10.000 verse
bruine KIPPEIEN, Ter-
str. 31, Nuth.

Autobezitters let op. Al
voor f. 89,50 bent u de bezit-
ter van een stereo CAS-
SETTESPELER met 6
maanden onbeperkte garan-
tie. Speakerset van f. 150,-
8-trak en musicassettes
vanaf f. 12,90. Cassettes rui-
len f. 5,- bij: Heerlenboek:
Esso Servicenter A. P. Wis-
man Akersstraat N. 57. Bor-
Esso Servicenter J. Fran-
sen Julianaweg 8, Geleen:
Esso Service Station De
Kluis Jos Klijnenlaan 158a.

Wij maken al uw REPARA-
TIES van uw TV binnen 24
uur. Uitstekende service,
eigen technische dienst. El-
gros, B.V. Meelovenstraat
1, Brunsum (bij verpleeg-
kliniek St. Gregorius),
tel. 045-255635.

Wij plaatsen nieuwe AN-
TENNES compleet v. f. 220,-
v. f. 220,- Ook repara-
tische service, eigen tech-
nische dienst en alle repa-
raties binnen 24 uur. Elgros
B.V. Meelovenstraat 2A te
Brunsum (bij verpleeg-
kliniek St. Gregorius), telefoon 045-
255635.

Piano Laven. Het adres
voor uw PIANO of vleugel.
Nieuw en gebruikt. Geest-
rij, P. 145, aardbeien f. 0,95 p.
kg. Veendrich ing. Kasteel
Araide.

Eiken MEUBELN, grote
voorraad, af fabriek
beslist goedkoop. Inruil en
financ. Kock Kampstr. 62,
L'Heuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAU
tv-kasten, ladenkasten, sa-
lontafels en fauteuils. Kock
Kampstr. 62, Lindenheuvel-
Geleen, tel. 43412.

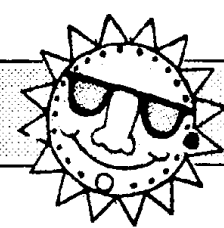
Partij nieuwe TV's 61 cm
f. 498,-, partij nwe. kleuren-
tv's groot beeld f. 1449,-,
partij gebr. kl. tv's v.a.
f. 750,- gebr. zw. wit tv's v.a.
f. 75,-. Alle merken voor-
dr. Gomaak, betaling. Pa-
v. f. 145,-. Bij koop re-
doosje, appels en peren v.
40 ct. p. kg. wortels 3 kg.
voor f. 2,-. H. Timmer-
mans, Julianastr. 15, Mer-
kebeek.

Nylon TEGELS 40x40 12
kleuren 110 cent. Führen.
Ganzewiede 70 Heerleherlee
045-212156. Walramplein
16 Valkenburg tel. 0406-
5191.

AANHANGWAGENS in ve-
le maten en modellen 50 à
60 stuks in voorraad. 'Fra-
da', Fr. Dassen, Stationstr.
no. 6, Kerkrade.

AANHANGWAGENS in div.
maten en uitvoeringen. Al-
recreatie b.v., Rijksweg 7,
Susteren, tel. 04499-1580.

Dames, grip de winst.
BONTMANTELS allen aus-
gestuurd 20 pct. korting. Nu
te k. 040-6116



Luik heeft 's werelds grootste wapenverzameling

door Will J. Poulssen

Om een bezoek te brengen aan het grootste wapenmuseum ter wereld heeft u geen verre reis te maken. U bent er vanuit Limburg in een mum, want het ligt aan de „Quai de Maestricht“ (Maestrichtkade) in Luik. Daar langs de oever van de Maas — vlak bij het beroemde Bateau — staat op nummer 8 een imposant en zeer goed onderhouden oud patriciërshuis uit de achttiende eeuw. Twee mortieren, door de Keizerlijke Kanongietery van Luik in 1812 gegoten, flankeren de ingangspoort. Zij zijn niet alleen een symbool van de wereldberoemde wapenindustrie in de „vurige steden“, zij vormen ook een goed herkenningsteken voor het „Musée d'Armes“, waarin bijna 11.000, voor een belangrijk deel krijgshaftige attributen in vitrines liggen uitgesteld.

Revolvers, geweren, harnassen, zwaarden, ridderorden, medailles en... zelfs een steek van Napoleon kunt u bezichtigen in het ruime gebouw, dat in Lodewijk de Zestiende-stijl is opgetrokken. In de zalen op de begane grond en de deftige salons op de eerste en tweede etage duizelt het de bezoeker van de hoeveelheid afweer- jacht- en oorlogswapens, die hier in de loop van de jaren bijeen zijn gebracht. Hij kan er kennis maken met allerlei documenten met betrekking tot de evolutie van de wapentechniek in de laatste zes eeuwen. Hij ziet er echter ook prehistorische wapens, oude stalen bogen en schietwerktuigen, waarmee men in vroeger tijden stadswallen pleegde te verdedigen.

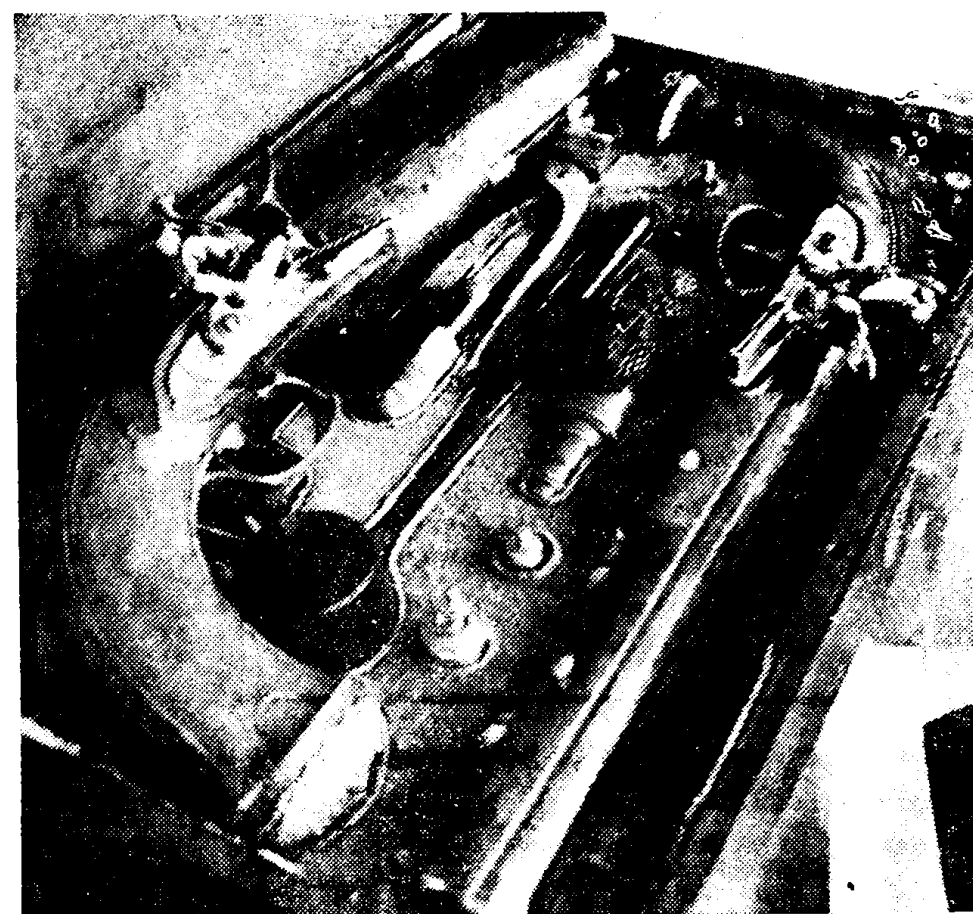
schot afvuurde? Of een revolver met een koif uitgevoerd als boksbeugel en een loop voorzien van een dolk? Ook het pistool met aan het uiteinde een zweepje was destijds zeker niet „onaardig“.

Comfortabel

Het is ook de moeite waard eens even stil te blijven staan bij wapens uit de eerste wereldoorlog. Op de tweede etage kan men een Engelse Maxim-mitrailleur uit 1917 bewonderen. Hij werd gekoeld met water, in tegenstelling tot de ernaast staande mitrailleur van Duitse makelij met luchtkoeling. Het Engelse geschut was zo te zien echter „comfortabeler“. De bediener kon namelijk „à la Merckx“ plaats nemen op een fietszadel, dat op een van de staanders gemonteerd was. Maar niet alleen wapens maken een bezoek aan het „Musée d'armes“ interessant. Het is aanbevelenswaardig ook het interieur van het gebouw eens goed te bekijken. Het werd gebouwd in 1775 voor de familie van de baronnen van Hayme tot Bomal. Als architect fungeerde de Luikenaar Barthélemy Digneffe. De fraai gebeeldhouwde lambrizeringen zijn van Mathieu de Tombay en de al even fraai uitgevoerde wand- en plafondschilderingen van J. B. Coclens en P. M. Lovinfosse.

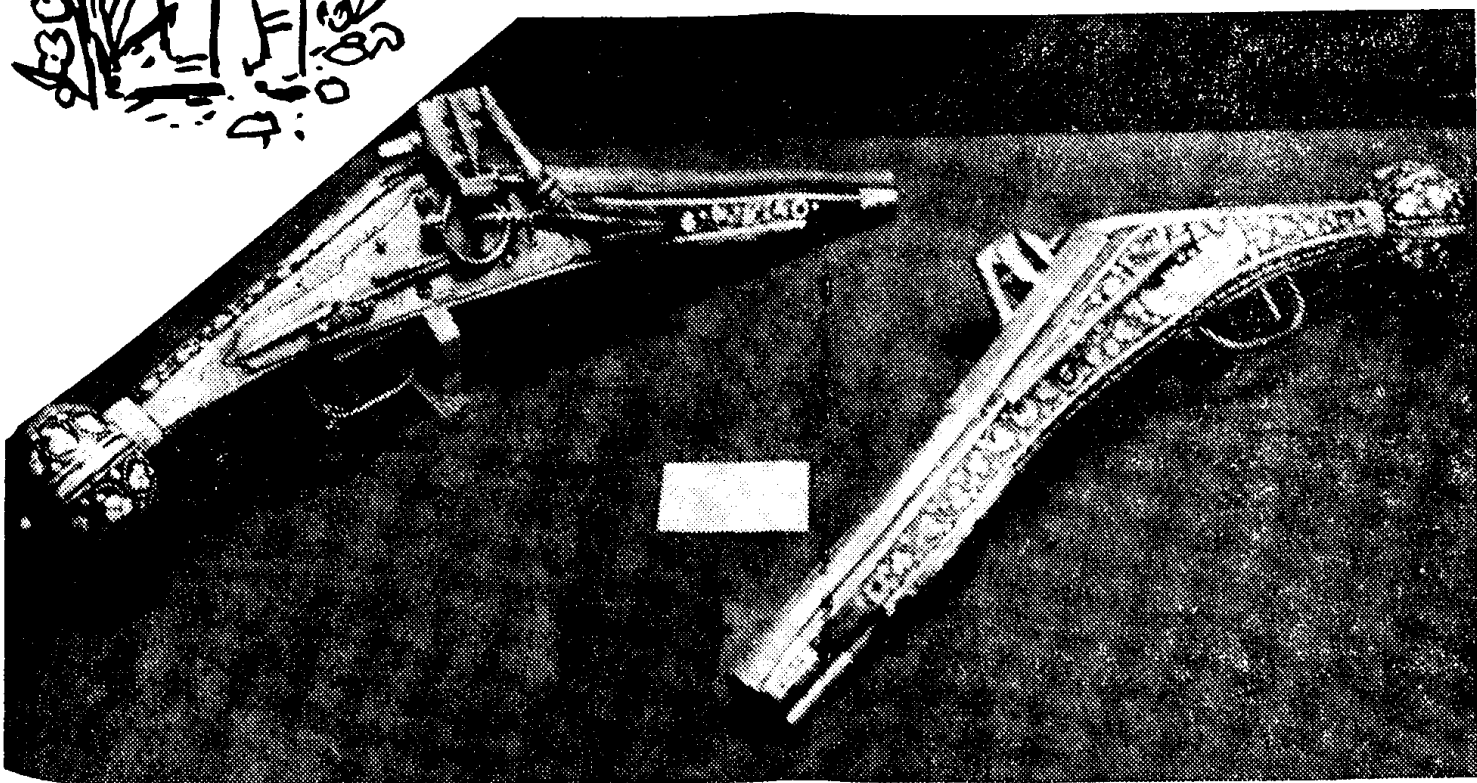
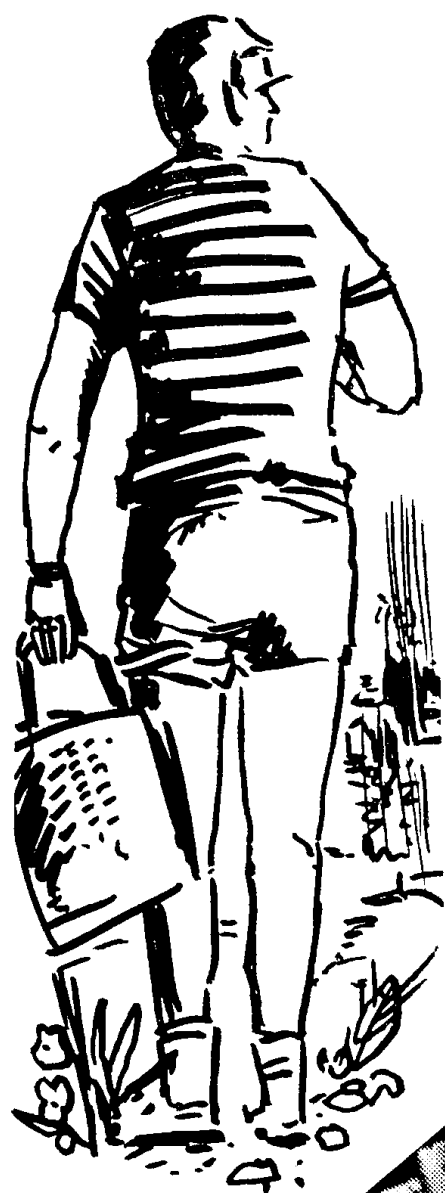
Gouverneurshuis

Het gebouw heeft een rijke historie. In 1795 diende het als huisvesting voor de representanten van het volk. In 1800 werd het de zetel voor de prefect van het Ourthe-departement en in 1815 nam de gouverneur der Nederlanden er zijn intrek. Na van 1830 tot 1858 voor diverse doeleinden te hebben gediend werd het statige gebouw gekocht door de Luikse



wapenfabrikant J. Lemille. Hij liet het restaureren en stond het in 1882 af aan de stad Luik, op voorwaarde dat er een wapenmuseum in gevestigd zou worden. Het museum werd in 1885 geopend met als basis voor de inmiddels uitzonderlijk grote verzameling een collectie van 560 wapens, geschenken door J. Lemille. Tal van bekende persoonlijkheden verbleven eveneens in het patriciërshuis. Generaal Napoleon Bonaparte logeerde er met zijn — echtgenote Joséphine op 1 en 2 augustus 1803. Als keizer kwam hij op 7 november 1811 terug. Toen met keizering Marie-Louise aan zijn zijde, waarmee hij — na de

scheiding met Joséphine — een jaar tevoren was getrouwd. Of Zijne Keizerlijke Hoogheid na dat laatste bezoek ook zijn steek achterlaten is niet bekend, maar achter het glas van een vitrine bevindt zich een zeldzaam portret van de keizer. In ieder geval zijn keizerlijk hoofddeksel. Tot de illustere figuren die in het gebouw vertoefden behoorden ook maarschalk Blücher en Koning Willem I. Voor degenen die het museum willen bezoeken: het is dagelijks — met uitzondering van de maandagen — elke dag van 10 tot 12.30 en van 14.00 tot 17.00 uur geopend. Op zond- en feestdagen is het open van 10.00 tot 14.00 uur.



puzzel van de dag

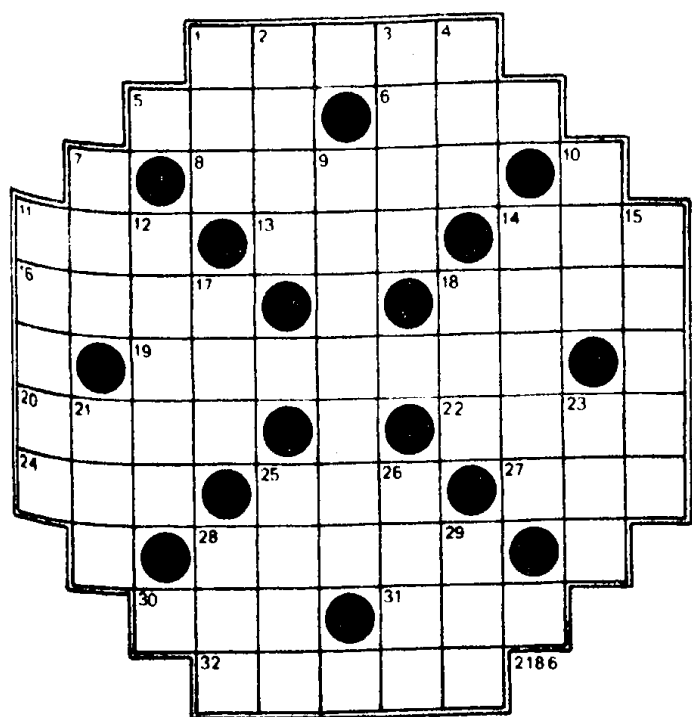
Negen weken lang publiceert het Limburgs Dagblad van dinsdag tot en met vrijdag iedere dag twee puzzels voor zijn fervente puzzelaars. Een van beide puzzels is steeds een kruiswoordraadsel, dat als prijspuzzel fungeert. De andere puzzel kan worden beschouwd als een vakantiepuzzel en geldt dus uitsluitend als amusement.

Iedere zaterdag vinden onze lezers bovendien een groot kruiswoordraadsel in onze krant dat eveneens is bestemd om de vrije vakantieuurtjes op een aangename manier door te brengen. Als u aan de prijspuzzels (dus vier puzzels per week) wilt deelnemen, hoeft u niets anders te doen, dan de letters L en D te tellen, die in de prijspuzzels voorkomen. Het totaal aantal letters L en D, dat u gedurende een hele week (dus van in totaal vier prijspuzzels) hebt gevonden, schrijft u op een briefkaart.

Deze briefkaart dient uiterlijk woensdag 13 augustus in het bezit te zijn van de „Puzzelredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 te Heerlen“.

In onze krant van zaterdag vindt u dan de uitslag en de prijswinnaars. Voor goede oplossers stellen we iedere week een boeke- of plateaubon ter waarde van f 25,— beschikbaar.

Prijspuzzel



Horizontaal:

1. lengtemaat
5. lidwoord
6. aarden wal
8. laten zien
11. deel van de hals
13. troefkaart
14. ongebonden
16. bijbelse figuur
18. kler
19. ordenen
20. paar
22. maal
24. speelgoed
25. snijwerktuig
27. bovenste dakrand
28. jaargetijde
30. afgemat
31. snelle loop
32. hoofddeksel

Verticaal:

2. voorzetsel
3. plaats in Engeland
4. nobel
7. Nederlandse rivier
9. koeiemaag
10. niet willen kennen
11. gesloten
12. neven
13. mannetjesputter
14. tijdelijk geven
15. krachtig
17. deel van het oor
18. voerkracht
21. vat
23. godin van de dageraad
25. groot water
26. gedorstte halmen
28. pluk haar
29. telwoord

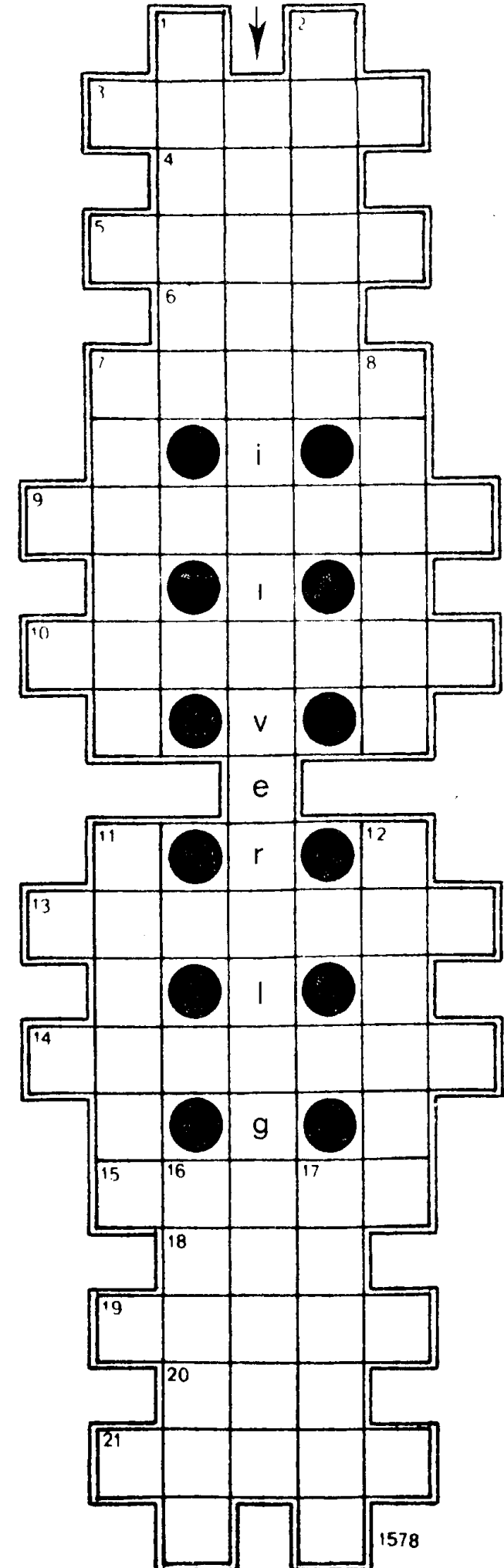
KRUISWOORD MET BEROEP

Als u dit kruiswoordraadsel op de juiste wijze hebt ingevuld, leest u in de middelste rij, van boven naar beneden, de naam van een beroep.

- ### Horizontaal:
3. idee
 4. onderricht
 5. niets uitgezonderd
 6. roem
 7. uit een erfenis verkrijgen
 9. een rauw geluid maken
 10. ordenen
 13. beroep
 14. bestruwend
 15. krijgsmacht
 18. gezusters (alk.)

- ### Verticaal:
19. korte badkuip met verhoog
 20. opstandje
 21. straat en woonplaats
 1. breker
 2. ellende
 7. vroeger
 8. deel van een breuk
 11. speerrij
 12. wapen
 16. bewijzen van beleefdheid
 17. hard werken

Vakantiepuzzel



Concert William Davis Band

Bruiloft op z'n boers in Ubachsberg

door Hubert Haenen

Vanaf vandaag tot en met maandag wordt het festival Ubachsberg gehouden. Toppers uit het programma zijn een boerenbruiloft met antiek- en rommelmarkt en een concert door The William Davis Construction Group Band uit Engeland. Liefhebbers van het kleine kienspel kunnen vanavond terecht in Ubachsberg (gemeente Voerendaal) om te spelen om een prijzenpot van duizend gulden. Deze kienavond wordt gehouden in een muziekhal op het Bernardusplein.

Onecht

Morgen, zaterdag wordt er bruiloft gevierd in het plaatsje: een Boerenbruiloft waarbij twee jongelieden in de onecht verbonden worden. Daarnaast voorafgaande trekt een optocht door Ubachsberg. En die wordt de moeite waard om te zien. De bruiloftsgasten, in traditionele kleding, worden vervoerd in veertien oude koetsen getrokken door vrolijk opgetuigde paarden. In de stoet lopen jonge boeren mee, die oude gebruiken uitbeelden. Er zijn „Krentebrooddragers“ die een aan een stuk gebakken meters lang krentebrood in de stoet meezeulen. Natuurlijk is er veel muziek. Daarvoor zorgen de

Waltinakapel, de Bergdorfkapelle, de schutterij Sint-Hubertus, en de drumband van de fanfare.

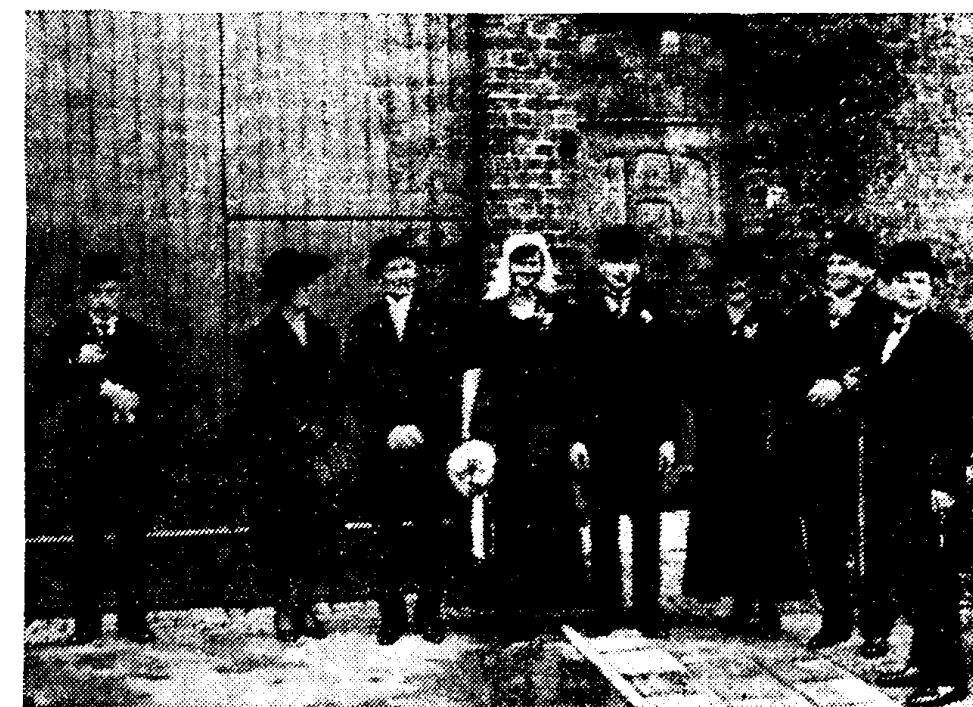
Jo Haan

De bruiloftstoet begint te trekken om half zes. Een uur daarna wordt het jonge boerenpaar in de onecht verbonden. Dat gaat met de nodige gein gepaard. Als burgemeester treedt namelijk op de humorist Jo Haan van het streektheater die wordt geassisteerd door zijn secretaris, de buuttreedner Wiel Habets. Jo Haan houdt na de huwelijksvoltrekking zijn feestpredikatie. Die zal niet droog zijn. Zoals dat bij een goed huwelijk betaamt volgt na de koldenieke plechtigheid een receptie. Volgens goed Limburgs gebruik speelt op zo'n boerenbruiloftsreceptie een orkest. Tijdens het feest dat daarop volgt musiceren de Rhythmic Band en de Bergdorfkapelle. Entree bedraagt f 3,50.

's Middags kunt u al terecht op de antiek- en rommelmarkt die eveneens in de muziekhal wordt gehouden. Hierbij zullen ook enkele oude ambachten worden gedemonstreerd. De antiek- en rommelmarkt duurt van 14—18.30 uur.

Kampioen

Op het programma voor zondag staat het concert door The William



• Een staatsfoto hoort bij elke bruiloft, zelfs bij een onechte.

Davis Construction Group Band. Deze brassband staat in Engeland hoog geroemd. Ze eindigde onder meer in de finale van de wedstrijd van de BBC met als inzet de titel Brassband of the year. Het trombonist van de band is nationaal kampioen van Engeland. Uit te voeren werken zijn: Toccata en Vugue van J. S. Bach, Call of the Sea van Eric Ball, The Moor of Venice van W. Alwyn en de Downland Suite van J. Ireland.

De VARA-radio zal van deze brassband opnamen gaan maken. Het concert begint om acht uur. Entree is f 10.— In de voorverkoop kunt u plaatskaarten krijgen voor f 8,50, bij kapsalon Kleijnen in Ubachsberg, Kerkstraat 21. Sigarenmagazijn Gemmeke, Goleenstraat 55, Heerlen

en sigarenzaak M. Crousen, Markt 55, Kerkrade.

Bergse avond

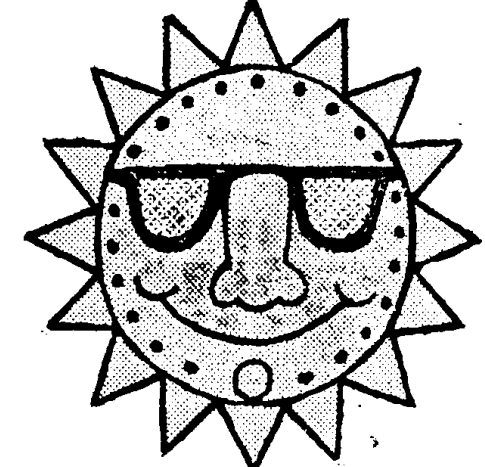
Het festival Ubachsberg wordt besloten met een Ubachsbergse-avond. Hieraan werken mee een groot aantal muziekverenigingen. Bovendien presenteert de Bergse popgroep Shade zich hierbij voor het eerst. Andere medevederenden aan deze avond — vrij entree — zijn drumband fanfare Sint-Cecilia, Harmonie St.-David, kinderkoor „De Berglijsters“, drumband schutterij Sint-Hubertus, gemengd koor Inter Nos, dameskoor Canto Vivo, het kerke-lijk zangkoor Sint-Cecilia en de harmonie Sint-Jozef.

Weense lied in Toptel

Vanavond wordt in het Vaalse Toptel bij het Drielandpunt een Weense liederenavond gehouden. Aan dit programma werken mee de componist en tekstdichter Toni Elsner die meer dan 800 Weense liedjes op zijn naam heeft staan, de zangeressen Rita Krebs uit Wenen en Charlotte Habets uit Epen. Ze worden aan de vleugel begeleid door Els Habets. Prof. Elsner zal vanavond in Vaals zelf ook liederen zingen en viool spelen. Voorts treedt op de Wiener Harmonika Verein Altmrausch. Deze avond wordt gegeven onder auspiciën van de stichting „Vrienden van het Weense lied“. Het programma begint vanavond om negen uur.



• Tijdens de receptie nadat het paar in de onecht is verbonden worden allerlei cadeaus in natura aangeboden zoals geiten en kippen.





Brandweer (1)



De vrijwillige brandweer van Born is de laatste dagen druk bezig met de voorbereidingen voor de wedstrijd van de andere brandweers in de regio. Woensdag hadden we een stoppelbrand en een aangestoken kompost, donderdag een fikse brand op een veld. Het is er nog maar een paar dagen meer van de wedstrijd. Van al dat gevecht kregen de heren het nog warmer dan ze het al hadden. Het spijt bracht verlichting. Het was open gezet en omhoog gericht, levert dat een leuk versproeiende douche op. De brandweer heeft die kans ook niet onbenut.

Brandweer (2)

Ook in het buitenland blijven de brandweerkorpsen paraat. De vrijwilligers spoeden zich naar de brandweerkorpsen. Uit alle deelen hooischeur. Het is er nog maar een paar dagen meer van de wedstrijd. Van al dat gevecht kregen de heren het nog warmer dan ze het al hadden. Het spijt bracht verlichting. Het was open gezet en omhoog gericht, levert dat een leuk versproeiende douche op. De brandweer heeft die kans ook niet onbenut.

Adjeu

ADJEU is een adviesbureau voor de jeugd en gezin. Dat wil zeggen dat jongeren die problemen hebben daar terecht kunnen om er over te praten. Het adviesbureau heeft de laatste tijd diverse malen te maken met jongeren die om een of andere reden geen werk vinden. Om deze jongeren te helpen zou het adviesbureau graag over opvang en begeleiding willen beschikken. Het gezinnen of alleenstaanden die bereid zijn zo'n jongere tijdelijk in huis op te nemen. Op deze manier krijgt het adviesbureau meer tijd om een blijvende oplossing te zoeken. Wie een gedeelte van zijn huis beschikbaar stelt daarvoor, kan contact opnemen met het adviesbureau ADJEU, Stationsstraat 4, Sittard.

Enquête

De wijk Vrangendaal in Sittard is een van de weinige wijken waar regelmatig buurtactiviteiten zijn te bespeuren. Onlangs is weer een enquête onder de bewoners gehouden. Deze handelde over de flat als woonruimte en het belang van de werkzaamheden van de wijkraad. Het overgrote deel van de flatbewoners is van mening dat een flat niet gezien moet worden als een doorlopende woning. Het bestaan van een wijkraad in de Vrangendaal is bij de meeste bewoners bekend. Slechts een paar mensen om de doelstelling en de werkwijze van de wijkraad bij de bewoners meer bekendheid te geven, is een werkgroep in het leven geroepen om de nodige informatie te verstrekken.

KAMPJE WERD ONTRUIMD

Actie in Schinnen op til

SCHINNEN - Het illegale woonwagenkampement voor het gemeentehuis in Schinnen zal worden opgeruimd. Over het tijdstip en de manier waarop dat zal gebeuren wordt angstvallig gezweven. De bij het overleg daarover betrokken instanties en autoriteiten hebben elkaar een zwijgplicht opgelegd.

Scholen in Stein samen in federatie

STEIN - De drie schoolbesturen van het bijzonder onderwijs en het bestuur van de binnenkort te starten openbare school in Stein gaan in de toekomst de bestaande samenwerking omzetten in een federatie. Men streeft ernaar alles administratief onder één bestuur te brengen. Het bestuur van de openbare school, de tweede in de Westelijke Mijnstreek, is door de overige besturen uitgenodigd deel te nemen aan de bestuursconferenties, die al regelmatig worden gehouden, binnen het bijzonder onderwijs.

Burgemeester J. Coenders, die tevens voorzitter is van het openbare schoolbestuur, is over de toekomstige samenwerking zeer enthousiast. „Het is onze bedoeling dat we zeer nauw gaan samenwerken met de besturen van de bestaande scholen. Nu al hebben we regelmatig contact. Het streven is natuurlijk een federatief-bestuur waarin de zelfstandigheid van alle besturen toch in enige vorm blijft gehandhaafd”, zegt burgemeester Coenders. Door deze samenwerking is Stein hard op weg een bijzondere plaats in te nemen op het gebied van het onderwijs. Het is zelfs uniek dat 't groot-onderhoud van de bijzondere scholen door de gemeente wordt gedaan. De openbare school gaat 18 augustus van start. Voorlopig worden de kleuterklas en de twee klassen van de lagere school ondergebracht in een flat aan de Stadhouderslaan. In dezelfde buurt wordt ook een begin gemaakt met de bouw van de nieuwe school, waarvan de poorten over een half jaar open zullen gaan. De school is ontworpen in samenwerking met het Bouwcentrum Instituut Scholengroep en de inspecteurs van het kleuter- en lager onderwijs. De onlangs als hoofd aangestelde Hanne Schrijen en Gerard Jessen zien het als een uitdaging de scheiding tussen het kleuter- en basisonderwijs zo klein mogelijk te maken. „Het speelse karakter dat op de kleuterschool overheerst, moet nog op de eerste klassen van de lagere school merkbaar zijn”, zegt Hanne Schrijen. De openbare school start met een kleuterklas van 22 kinderen, de basisschool begint met een eerste en tweede klas van zeventien jongens en meisjes.

Jongens spoorloos

Van onze verslaggever
GELEEN - In Geleen is de 15-jarige Marino Torissaint-Vriezelaar al sinds zondagavond spoorloos verdwenen. De ouders hebben een beloning van 200 gulden in het vooruitzicht gesteld voor de tips die een spoor naar de jonge Geleendenaar opleveren. Marino Torissaint-Vriezelaar volgt een opleiding aan de zeevaartschool in Rotterdam. Hij verdween zondag nadat hij van huis was gegaan om een café in Beek te bezoeken. Marino is 1.97 lang en heeft blond haar.

In de beschikking waarin is gevraagd om ontheffing van het verbod om daar standplaatsen te mogen innemen is de woonwagenbewoners in Schinnen aangezegd voor tien augustus uit de gemeente Schinnen te verdwijnen. De woonwagenbewoners kunnen daartegen in beroep gaan bij G.S. in Maas-tricht. „Maar dat heeft geen opschortende werking”, liet burgemeester A. Kurvers van Schinnen donderdag een op til zijnde actie doorschemeren.

Oplossing

„Bij het zoeken naar een oplossing is wel het een en ander komen kijken. Die oplossing is nu inderdaad gevonden maar daar zeggen we niets over. Veel publiciteit doet die zaak geen goed en als we vantevoren het kruis verschiepen zijn we nergens meer”, legde de burgemeester van Schinnen donderdag uit.

Hij benadrukte ook nog eens dat 't geen zin heeft dat woonwagenbewoners in de regio „positie kiezen” om straks eventuele kleine woonwagenkampjes snel te bezetten. „Een verdeelsleutel voor de bezetting van de kleine kampen wordt door het samenwerkingsorgaan gemaakt en niet door de individuele gemeenten”, aldus de heer Kurvers. De gemeente Schinnen heeft in principe toegezegd zo'n klein kamp in de gemeente te willen inrichten. Maar eer het zover is ziet burgemeester Kurvers nog wel heel wat water door de Maas vloeien. „Dat moet ook allemaal planologisch geregeld worden”, zegt hij daarover. Er wordt rekening mee gehouden dat er nog wel bezwaren uit de bevolking naar voren zullen komen als voor de verwezenlijking van de kleine kampen in de Westelijke Mijnstreek bestemmingen van terreinen gewijzigd zullen moeten worden.



• Het nat houden van het oliereservoir was dringend geboden.

Compressor in brand

Van onze verslaggever
BORN - De vrijwillige brandweer van Born is donderdagmiddag met groot materieel uitgerukt om een in brand geraakte compressor van het schilder- en straalbedrijf B. in Schipperskerk bij Grevenbicht te blussen. De compressor had vermoedelijk



„Nooit meer zoeken naar onderdelen” Sittardse brandweer in nieuw onderkomen

Van onze verslaggever
SITTARD - Met loeiende sirenes en blauwe zwaailichten verhuisden donderdagochtend de vijf brandweerwagens van de brandweer in Sittard van de oude kazerne aan de Walstraat naar een gloednieuw onderkomen bij het politiebureau aan de Swentiboldstraat. Daar beschikken de dertig vrijwillige brandweers nu over 'n grote garage, twee kantoorruimten, een toiletten- en douchegroep en een leslokaal - annex kantine op de begane grond, en in de kelder over 'n verwarmingsruimte, twee grote berghokken en een persluchtruimte. „Een grote vooruitgang”, zegt brandweercommandant J. Korff ervan, „met zweet in de handen

heb ik in de „oude tijd” wel eens staan kijken bij het uitrukken. Ik verwachtte vaak dat een van de wagens tussen de deurstijlen in de Walstraat zou blijven hangen. Het is gelukkig nooit gebeurd”. Veel nieuwigheden zijn er niet te vinden in de Swentiboldstraat. „We hebben gewoon meer ruimte gekregen, daar is alles mee gezegd. Maar dat alleen al is een geweldige vooruitgang”, aldus de Sittardse brandweercommandant.

omdat de gemeentereinigingswagens er ook stonden, vertelt de heer Korff.

Enthousiast

Metten al bij het betrekken en indelen van de nieuwe kazerne is het moreel bij het korps omhoog gegaan. „We worden gemotiveerder en enthousiaster. Ouderen, die niets anders weten dan die „stal” in de Walstraat verzuchten, vanochtend dat zij jonger wilden zijn om nog eens opnieuw te beginnen, nu ze deze accommodatie hebben”, aldus commandant Korff. De kazerne wordt half september officieel geopend. Tot die tijd zullen de vrijwilligers dagelijks bezig zijn de kazerne in te richten en van kinderziekten te genezen!

Identiteit verdronken man nog steeds onbekend

Van onze verslaggever
OBBIJCHT - De identiteit van de ongeveer 65-jarige man die woensdagavond laat in de Maas is gevonden is nog niet kunnen worden

vastgesteld. Evenmin is in de loop van donderdag kunnen worden achterhaald hoe die man in de Maas terecht is gekomen. De in de Maas gevonden onbekende

man heeft enkele bijzondere kentekenen zoals littekens op de bovenzijde van linkerpolen en op het linker scheenbeen. Hij mist het bovenste kootje van de rechterdarm. De man was gekleed in een blauw overhemd - met het merk nylon Cotele erin - donkere grijze broek, bruine sokken en zwarte lage schoenen. Hij droeg voorts een flanel onderhemd en een witte lange broek. Wie inlichtingen over de man kan geven kan daarvoor contact opnemen met de politie in Born (04498-1555).

Een miljoen liter water in Kasteelgracht

BORN - De vrijwillige brandweer van Born heeft een miljoen liter water ingespoten in de gracht van het Kasteelpark in Born. De enorme hoeveelheid water was nodig om het ernstige vervuilde grachtwater van zuurstof te voorzien. Alleen op deze manier kan men voorkomen dat er botulisme, een vorm van infectie van watervogels in de gracht optreedt.

Een onderzoek van ingénieur J. Jansen uit Nieuwstadt heeft uitge-wezen dat de insputting beslissend noodzakelijk was. De vele liters water zorgden ervoor dat het water in de gracht met tien centimeter is gestegen. Om het water zuurstofrijk te maken probeert men door middel van pompen en fontein het water stromend te houden. De vrijwillige brandweer heeft voor het karwei ruim een dag nodig gehad.

Gewond bij aanrijding

SITTARD - Op de kruising Nusterweg-St. Jorisstraat in Sittard is donderdag een verkeersongeval mevrouw S. uit Nieuwstadt licht gewond geraakt. De dame reed met haar fiets op de voorrangsweg en werd aangereden door een vrachtwagen die bestuurd werd door G. uit Sittard.

G. verleende geen voorrang. Mevrouw S. moest met een hersenschudding in het ziekenhuis van Sittard ter observatie opgenomen worden.

Jachtopziener redt ree van gruwelijke dood

SITTARD - Een Sittardse jachtopziener heeft donderdagochtend vroeg een ree van de verdrinkingsdood gered. De ree was door stropers het water ingedreven en dezen wilden 't dier doodknuppelen. Toen zij de jachtopziener zagen aankomen, kozen ze het hazepad.

De wildschut heeft de ree toen uit het water gehaald. De reddingsactie duurde twintig minuten. De opziener werd daarbij door de ree het water ingetrokken. Nadat het beest enigszins op adem was gekomen, koos het de vrijheid weer.

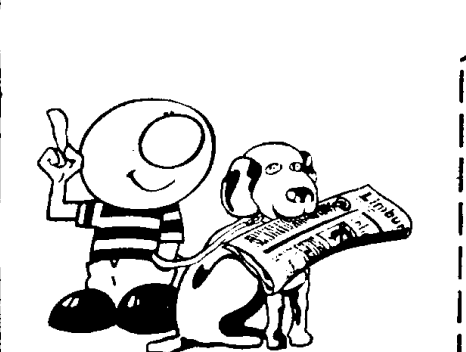
(ADVERTENTIE)

Geld speelt geen rol...

Iemand die nu 35 jaar is kan van ons de verzekering krijgen dat we het volgende prompt en belastingvrij uitkeren:
f 50.000,- gegarandeerd en belastingvrij op z'n 65e jaar, hetgeen kan oplopen tot
f 95.250,- bij een konstant rendement op de veilige Staats- en Gemeenteleningen van 8%. (En dat rendement is haalbaar in deze tijd van hoogrentende obligaties)
f 50.000,- plus de reeds gerealiseerde rendements-bijdringen belastingvrij bij overlijden voor het 65e levensjaar.
Dit kunnen we beloven dank zij ons unieke Verzekerd Groei-project 3.
Een project waarmee u spaart én uzelf, uw gezin, tegen risico verzekert bovendien.
In het bovenstaande voorbeeld kost dat een 35-jarige man f 1.327,50 per jaar.
Wilt u in een rekenvoorbeeld de hoofdrol spelen? Bel uw verzekeringsadviseur, u heeft een geldige reden.
De goede verzekeringsadviseur kent E & L als de beste.

E & L Equity & Law
Levensverzekeringen
helder als glas
Korte Voorhout 20 Den Haag
Tel. 070-469262*

Vandaag kun je gewoon niet zonder



En morgen dan? Neem een abonnement voor alle zekerheid!

Bon voor 'n fijne krant

Wilt u mij s.v.p. abonneren op het Limburgs Dagblad. Ter kennismaking ontvang ik de eerste twee weken alles gratis of betaal ik de eerste maand de helft van de prijs. *)
Naam: _____
Straat: _____
Plaats: _____
Zonder postzegel in een open enveloppe zenden naar: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, Heerlen.
*) Doorhalen wat niet van toepassing is.
Limburgs Dagblad
'n fijne krant

RECREATIEPARK Forellenkwekerij foreldorado



forellenvangst: ga daar 'ns aan staan!
een dag van avontuur, van spannend hengelplezier, met nagenoeg steeds tastbaar resultaat voor 's avonds, in de pan... op forellenvangst, sport, en dat stuk jachtgevoel de forellenkwekerij, dichterbij dan u denkt, heet u welkom.
en neem gerust uw gezin mee.

Forellenkwekerij
„FORELDORADO” GULPEN
TEL. 04450-1235

EXPOSITIES

SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid“

Elisabeth van Barstraat — ingang Eerste Hulp.

„In de opnamehal expositie van werken van Sjef Drummen“. Dagelijks te bezichtigen ook zaterdag en zondag.

Dienstencentrum „Oos Zittesj Hoes“ Deken Haenraetsstraat. Expositie van werken van de Sittardse huis- en autodidakt-kunstschilder Anton Winkelmolen — speciaal specifieke en romantische Sittardse hoekjes.

ELSLOO

Streekmuseum

Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15.00 tot 17.00 uur en zondags van 16.00 tot 19.00 uur. Buiten openingsuren ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator tel. 04402-3880.

Amro-Bank

Expositie van schilderijen en laswerkstukken van de uit Elsloo afkomstige aan de Haagse Academie studerende Jack Vluggie. Geopend tijdens de normale kantooruren.

ECHT

Streekmuseum

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen oudheid en heemkundige vondsten. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur. Collectief bezoek na aanvraag aan conservator tel. 04754-1247.

Carnavalsmuseum

Tentoonstelling van carnavalsattributen. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 10.00 tot 17.00 uur. Buiten openingsuren ook bezoek mogelijk na aanvraag aan conservator tel. 04754-1777.

HEERLEN

Raadhuis

Retrospectieve van Jan Stekelenburg, dag. van 9 tot 13 uur en van 14 tot 18 uur, tot 11 aug.

BRUNSSUM

Vijverpark

Expositie van beelden van hedendaagse Nederlandse kunstenaars, tot eind augustus 1975.

MAASTRICHT

Galerie 't Wijnhuis

Werk van Irene Joffroy.

Bonnetantenmuseum

Tentoonstelling eigen collectie moderne kunst. T.m. 7 september.

Galerie Felix

Werk van Noordhollandse kunstenaars, werkdagen van 9-18 uur.

Galerie Felix

Wijcker Brugstraat 16

Eigen collectie met werk van Bellefroid, Herwijnen, Hofhuizen, Francoise, Debreit en Eric Wijmans, werkdagen van 9 tot 18 uur.

Galerie Agora

Life performance van Nicolai Urban, Hongarije, video. Werken van hedendaagse kunstenaars, dinsdag t.m. zaterdag van 10 tot 18 uur.

Galerie Reveil

30 x aquarel, gouaches, pastel, tekeningen van bekende Nederlandse schilders plus wisselcollectie „eewuwwisseling en moderne kunst“ dagelijks van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur, zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur.

VALKENBURG

Fransche Molen

Tekeningen van Joop Brons, met als motief: Valkenburgse Monumenten en romantische plekken. Gedurende de zomermaanden, dag. vanaf 16 uur.

Oud Stadhoes

Tekeningen en schilderijen van Jan Geusebroek onder de titel: „Bomen-Staan ze er nog?“ Dag. van 14-18 uur. T.m. 18 augustus.

SLENAKEN

Gemeentehuis

Schilderijen, tekeningen, gouaches, aquarellen, beelden van leden van de Limburgse Kunstkring. Dag. van 9-12 en van 14-17 uur. Za. en zo. van 14-17 uur.

SITTARD

Forum Theater, Engelenkampstraat 68: Charles Bronson „Death Wish“, aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

GELEEN

Roxy Theater, Rijksweg C 67: Bruce Lee „In de klauwen van de draak“, aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

Studio Anders, Rijksweg C 67: „De klokkenluider van de Notre Dame“, aanvang 20.45 uur, 14 jaar.

ECHT

Royal Theater: „The towering inferno“, aanvang 21.00 uur, 14 jaar.

Microyal: „The sound of music“, aanvang 20.30 uur, alle leeftijden.

Gastarbeiders moeten lange omwegen maken

Duitsland maakt het velen lastig bij grensoverschrijding

VLODROP — De Europese eenwording valt nog ver te zoeken.

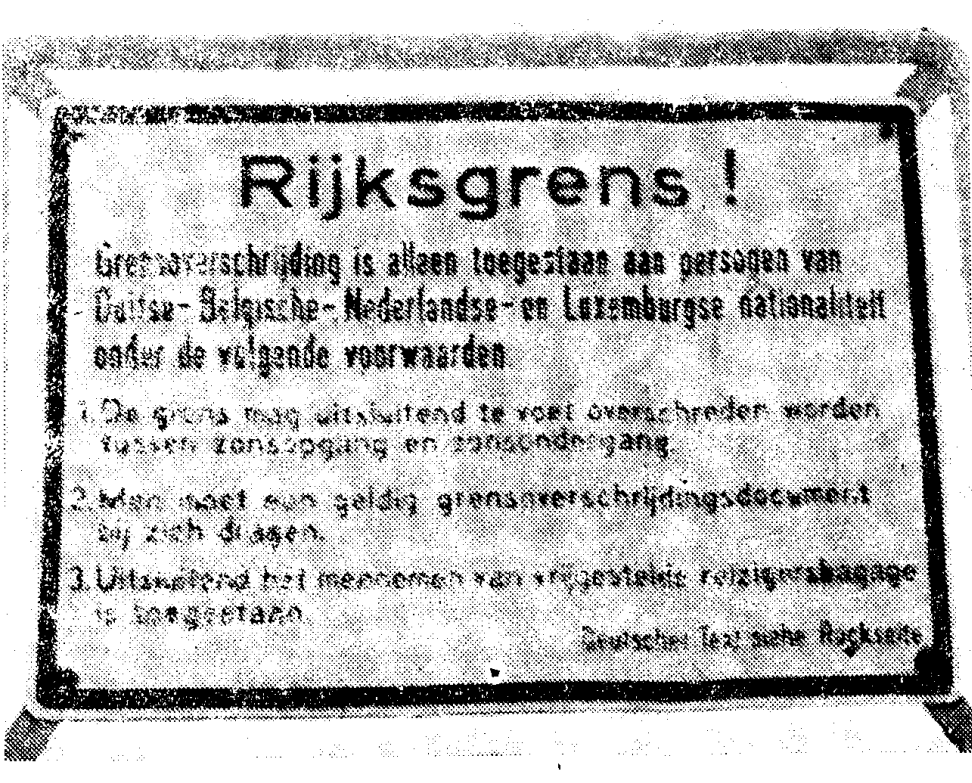
Een typerend voorbeeld daarvan valt te vinden op bordjes bij grensoverschrijdende wandelingen tussen Nederland en de Bondsrepubliek. Een „oeroud“ verdrag tussen de Beneluxlanden en West-Duitsland met betrekking tot de bewoners van de grensstreek heeft toentertijd geresulteerd in een voorschrift dat alleen personen van Duitse, Belgische, Nederlandse en Luxemburgse nationaliteit deze onbewaakte grensovergang mogen passeren.

Een buitenlandse werknemer uit Vlodrop bijvoorbeeld, mag al wandelend met zijn gezin niet naar de watermolen 50 meter verder op Duits grondgebied maar moet gebruik maken van een officiële doorlaatpost. Een ommetje van zo'n 30 kilometer. De categorie vrijgestelden moet overigens wel in bezit zijn van een pas en mag uitsluitend tussen zonsopgang en zonsondergang oversteken. Auto, motor en bromfiets moeten voor de slagboom blijven staan.

Stoffig

Een woordvoerder van het ministerie van justitie deelde desgevraagd mee dat het een en ander is voortgekomen uit een briefwisseling in de jaren vijftig tussen de Beneluxlan-

den en de Bondsrepubliek om het grensoverschrijdend verkeer voor de bewoners van de betrokken gebieden te vergemakkelijken. Op de vraag of de verordening in deze tijd niet een tikkelijke discriminatie aandoet, antwoordde hij: „Het is inmiddels een wat stoffig artikel“. De wegen waarlangs buiten de doorlaatposten om de grens overschreden mag worden, met inachtneming van bovengenoemde bepalingen, zijn o.m.: De weg van Schalbruch naar Pepinusbrug tussen de grensstenen 312 en 313; de weg ten westen van Dalheim bij grenssteen 380 langs het St. Ludwigsseminarie richting Estberg-Vlodrop of Herkenbosch; de weg van Effeld langs grenssteen 372 naar Vlodrop; de weg van Effeld langs grenssteen 375 naar Vlodrop; de weg van Oberkrüchten langs grenssteen 388 naar Estberg. Vlodrop of Herkenbosch; de weg van Elmpt over de Alte Zollstrasse tussen grenssteen 413 en 414 naar Swalmen; de weg van Herkenbosch langs grenssteen 407 om het Melickervan naar grenssteen 408.



Theo Pasing

ROXY

„IN DE KLAUWEN VAN DE DRAAK“ (Enter the dragon) is een Amerikaans-Chinese vechtfilm uit 1973. In de hoofdrollen: de legendarische Bruce Lee, John Saxon, Anna Capri, Bob Wall. Regie: Robert Clouse. De beruchte en beroemde karatekampioen Lee moet een internationale bende oprullen. Samen met zijn kornuiten dringt hij op een versterkt eiland binnen, waar de dodelijke Han zijn sadistische heerschappij uitoefent, geholpen door een beeldschone maar gevaarlijke Tany. Lee weet zich voortreffelijk door enkele bloedige karateoermoeien te slaan, maar wordt dan toch door de verraderlijke Han gepakt. In een man tegen man gevecht heeft regisseur Clouse enkele knappe vondsten verwerkt. Deze vechtfilm behoort tot een van de betere soort. 18 jaar.

STUDIO

„DE KLOKKENLUIDER VAN DE NOTRE DAME“ is een ontroerende film over de geboelheide klokkenluider Quasimodo, die zich de spot van Parijs op de hals haalt door verliefd te worden op de knappe Esmeralda. William Dieterle heeft met deze versie een ongewoon boeiend filmwerk geleverd, daarbij gesteund door gaaf acteewerk van Charles Laughton als Quasimodo en Maureen O'Hara als Esmeralda. 14 jaar.

FORUM

„DEATH WISH“ (Ned. titel: De stille wreker) is een keiharde Amerikaanse misdaadfilm uit 1974, die in Duitsland heel wat discussies heeft losgelaten. In de hoofdrollen: Charles Bronson, Hope Lange, Vincent Gardenia, Steven Keats. Regie: Michael Winner. Deze film heeft de populairste filmschurk Charles Bronson het stempel van de „hardste“ jongen uit de filmbranche opgeleverd. Hij speelt een ingenieur, wiens vrouw en dochter door een aantal bandieten verkracht en mishandeld worden, waarbij zijn vrouw het leven laat en zijn dochter invalide wordt. De ingenieur viert zijn wraak bot op alle mogelijke bandieten, die hij zonder vorm van proces overhoof schiet. Als men door deze propaganda voor willekeurige geweld heen wil zien kent deze film een aantal waardevolle aspecten, zoals de acteerprestatie van Bronson en de technische aanpak. 18 jaar.



De geboelheide klokkenluider Quasimodo is het onderwerp van spot, terwijl men tegelijkertijd een beetje bang van hem is in „De klokkenluider van de Notre Dame“.

KLEIN JOURNAAL

SPEL

TRAININGEN

SITTARD — De jeugd van de hockeyclub Sittard hervat de trainingen voor het nieuwe seizoen op woensdag 20 augustus. De senioren trainen in de maand augustus op dinsdag en donderdag en wel de dames van 18.00 tot 19.00 uur en de heren van 19.00 tot 20.00 uur.

HOCKEYCLUB SITTARD

SITTARD — De Hockeyclub Sittard opent het nieuwe seizoen met een algemeen ledenvergadering met feest na. Deze vergadering enz. wordt gehouden op vrijdag 29 augustus in het clubhuis te Limbricht.

BEJAARDEN

DAGTOCHT

SPAUBEEK — De bejaarden van Spaubeek kunnen op 3 september deelnemen aan een dagtocht naar Antwerpen. Op het programma staat onder meer een bezoek aan het amusementspark De Toverfluit in de Belgische havenstad. De bus vertrekt 's ochtends om acht uur vanaf de kerk in Spaubeek. Deelnemers betalen vijftien gulden per persoon, in dat bedrag is een warme maaltijd en enkele consumpties inbegrepen. Opgeven vóór 25 augustus bij het bestuur van de bejaardenzorg Spaubeek.

ONTSPANNING

ZONNEBLOEMREIS

GELEEN — De Zonnebloem Geleen houdt op 5 september een bootreis. De kosten voor deelname bedragen f 12,50. Men kan zich opgeven bij alle Zonnebloemadressen of bij de zusters van het Groene Kruis.

I.V.N.-WANDELING

BORN — De afd. I.V.N.-Land van Sventibicid brengt natuurliefhebbers op zondag 10 augustus a.s. naar „De Doord“ onder de gemeente Echt. Een dorado voor planten en vogels met nog ongekende plekken om te observeren en te genieten. Start: 14.30 uur vanaf garage Smeets, Rijksweg Susteren-Echt. De excursie gaat onder alle weersomstandigheden door o.l.v. gediplomeerde gidsen. Gratis deelname voor iedereen.

PAROCHIE

CENTRALE WEEKDIENST

BORN — De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 10 tot 17 augustus a.s. waargenomen door pastoor A. Verheggen. Dorpsstraat 15 te Buchten, tel. 04498-1364.

JONGEREN

EXCURSIE IN BROUWERIJ

STEIN — Het jongerencentrum Nepal uit Kerensheide heeft een uitstekend idee in deze warme dagen. Woensdag 13 augustus wordt een excursie gemaakt naar Amsterdam, met als enig en belangrijk doel een bezoek aan de Amstelbrouwerijen. Om 10 uur wordt vertrokken aan het Trefcentrum te Kerensheide en om 14 uur is men op de brouwerij. Na een rondleiding kan men daar drinken zoveel ieder wil. Ook bestaat er nog de mogelijkheid de stad te bezichtigen als hiervoor nog animo bestaat na de dorstlesing. Om 23 uur is het vertrek vanaf het Centraal Station. De kosten zijn f 12 per persoon.

ALGEMEEN

HUMMELHONK OPEN

STEIN — Maandag 11 augustus gaat de peuterspeelzaal Hummelhonk, gevestigd in het Groene Kruisgebouw aan de Omphaliusstraat weer open. Peuters van 2 tot 4 jaar kunnen er iedere maandag, woensdag, donderdag- en vrijdagmorgen terecht van 9 tot 12 uur. Kosten f 2 per kind, twee kinderen uit een gezin f 4. De peuterspeelzaal in Kerensheide is weer open van dinsdag 12 augustus af.

SUPPORTERSCLUB

BORN — Wellicht is het te danken aan de opvallende successen, die de Bornse wielrenner op zijn naam weet te zetten, in alle geval de oproep om te komen tot de oprichting van een supportersclub „Matje Dohmen“ vond een geweldige weerklank. Op de bijeenkomst in café W. Deuss mocht het voorlopig bestuur reeds ruim 150 leden inschrijven. Voor verdere inschrijving en aanmeldingen voor de bustocht naar de amateurwereldkampioenschappen in de Belgische Ardennen te Mettet op 30 augustus a.s. kan men nu terecht op de volgende adressen: de heer J. L. Ditz, Scheepstrijt 7, Munstergeleen; Math. Leukel, Burgemeester Savelkoulstraat 15 te Klein Houtum, Buchten en H. Dohmen, Groenestraat 12 te Born. De contributie bedraagt f 1,— per lid per maand, het liefst per halfjaarlijkse vooruitbetaling.

GEMEENTE

GEEN SPREEKUR

STEIN — Het spreekuur van wethouder B. Stortelder van Stein op dinsdag 12 augustus van 16.30 tot 18.30 uur in het gemeentehuis komt te vervallen.

SITTARD — Het programma van de PROMS-feestweek, die in Sittard gehouden wordt van 15 tot en met 23 augustus, ziet als volgt uit:

Op de openingsdag, vrijdag 15 augustus, zal de deken van het messensmediged Sint-Eligius „stadsvoogd“ J. Tonnaar verwelkomen op de markt. Om acht uur wordt het startsein gegeven voor het acht dagen durende feest voor geheel Sittard. Op afroep van de stadsomroeper treden 5 muziekgezelschappen stervormig aan. Zij zullen tussen de vier scènes van een wagenspel, dat wordt opgevoerd door leden van het Limburgs Toneel, muzikaal van hun aanwezigheid blijken geven. De muzikale medewerking wordt verleend door de fanfare St-Barbara, de fanfare St-Caecilia, de fanfare St-Jan, de harmonie St-Jozef en de Philharmonie uit Sittard. Vanaf half tien speelt de „Barrelhouse Jazzband“ voor het publiek op de terrassen en dansvloer op de markt.

Zaterdag

Op zaterdag 16 augustus is er vanaf elf uur 's morgens vertier en amusement in de gehele binnenstad. Op de markt treden Jan Klaassen, Katrijn en andere grootkinderen uit de poppenkastwereld op. De voorstellingen worden gezeven om elf uur, een uur, drie uur en vijf uur. Nikkelen Nells, voor het eerst in Sittard, zal tussen de vier voorstellingen acte de presence geven. Tussen elf en zes uur is op de markt een sneltakenaar aan het werk. Een min-



Speciale attractie: Pipo en Mamalou

natuurstoomtrein rijdt op en neer tussen de parkerplaats Gats en de Markt. Het winkelcentrum in het Limbrichterterveld is vanaf de markt te bereiken met een diligencie. De militaire kapel uit Munstergeleen treedt om vier uur op. Dat korps zal muzikale exercitien laten zien op de markt. Om acht uur is op de markt een muzikale taptoe, waaraan meewerken de fanfare Juliana uit Munstergeleen, de harmonie Juliana uit Houtum, de harmonie Les Amis Reijns uit Nieuwstadt en de schutterij St-Lambertus uit Broekstittard. Het orkest van Willy Schobben zal van half tien tot in de kleine uren muziek ten gehore brengen op de Markt.

Zondag

Op zondag 17 augustus is op de markt een groot pijp-, rook- en dobbelstijf. Tijdens dit feest zal de muziek verzorgd worden door de Tiroler Herzbuben. Oud-Sittard uit de jaren twintig herleeft in de klucht „Het duel“, geschreven door Frenske van Zitterd. De vertoning van dit spel vindt plaats om zeven uur op de hoek Limbrichterstraat-Misboeckstraat; om acht uur op de markt en om negen uur op een nader te bepalen plaats in de binnenstad. Vanaf negen uur is op de markt een optreden van het dans- en showorkest de „Ritmic Band“ uit Kerkrade. In de pauze van het orkest treden voor u op de groep „De Bolles“.

Maandag

Maandag 18 augustus staat geheel in het teken van de bejaarden. Vanaf negen uur is er gelegenheid om in de binnenstad rustig te winkelen. De binnenstad zal hiervoor verkeersvrij gemaakt worden. In de feesttent nabij het stadskantoor treedt Frits Rademacher voor de bejaarden op. In de avonden vinden alle activiteiten plaats op de Markt. Om acht uur treedt de Belgische groep „Het Kleeske“ op. Om negen uur is er een optreden van „The Coma Brothers, Freddy Kenten en Joe Andy“. Deze variétéartiesten zullen in de open lucht een middeleeuws volksfeest opvoeren. Om tien uur zal het orkest „Henny Lubber“ uit Sittard proberen iedereen op de dansvloer te halen.

Dinsdag

Dinsdag 19 augustus is de dag waarop iedere consument zijn slag kan slaan. In vele zaken in Sittard treft u de hele dag aanbiedingen aan. Het wagenspel „Het Duel“ zal wederom op drie verschillende plaatsen te zien zijn. Om zeven uur bij het winkelcentrum Vrangendaal, om negen uur bij het winkelcentrum

Limbrichterterveld en om tien uur op de hoek Limbrichterstraat-Misboeckstraat. Het Sittardse Kamerorkest, onder leiding van dirigent P. Colen en enkele bekende solisten voeren om acht uur een concert uit in de St-Petruskerk. Dit concert is geheel gratis.

Woensdag

De kinderen van Sittard komen woensdag 20 augustus aan hun trekken. Van een uur tot half vier zijn verschillende activiteiten te beleven op de markt. Er is een tekenwedstrijd en een huisdiervenshow, waarmee prachtige prijzen zijn te winnen. Verder is er nog gelegenheid om in een carroussel te verpozen, ponyrijden, ballonnen opblazen en in de zandbak spelen voor de allerkleinsten. Een poffertjes-, suigespier- en ijskraak zijn aanwezig. Om half vijf stoppen alle activiteiten in de binnenstad omdat in de Stadsschouwburg zullen optreden Pipo de Clown en Mamalou. Om zes uur is er op de markt weer een pijp- en dobbelstijf. Later op de avond herleven de middeleeuwen tijdens de grote Breughellaanse Avond op de markt. Een viertal oudlimburgse gerechten en uiteraard ook bier zijn op deze avond verkrijgbaar. Tijdens deze avond zal de muziek verzorgd worden door de „Roderland Musikanten“.

Donderdag

Op donderdag 21 augustus verzorgen de Sittardse modehuizen een tweetal modeshows in de feesttent aan de Schuitestraat, nabij het Stadskantoor. De modeshows worden gegeven om drie uur en om acht uur.

Vrijdag

Liefhebbers van popmuziek komen vrijdag 22 augustus aan hun trekken. Van kwart voor acht tot negen uur treedt de popgroep „Rampant“ op. Hoogtepunt van deze avond is het optreden van een van de meest gevraagde groepen van dit moment „Alquin“. Zij treden op van negen uur tot half elf. Alle activiteiten op de laatste dag van de PROMS-feestweek zullen plaatsvinden in de feesttent aan de Schuitestraat. Van drie uur tot vijf uur treedt de groep „Sycamore“ op. Deze groep heeft vermaardheid gekregen van het alternatieve Zweedse songfestival. De sluitingsavond, „Last Night of the Proms“, is niet alleen voor de medewerkers aan de Proms. Iedereen kan hierbij aanwezig zijn. De entree voor deze avond is vijf gulden. De muzikale omlijsting wordt verzorgd door „Frank Borro and hus Formation“.

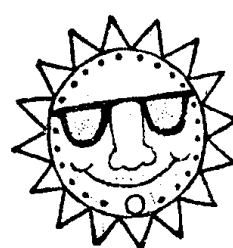
REGIO vandaag

Muziektrip

SCHINNEN — Zondag 10 augustus neemt de harmonie St-Caecilia Schinnen deel aan het „Volksvriendschapsfeest“ in het Duitse Karken. De harmonie geeft daar kwart over tien een Frühschoppenconcert en om drie uur marcheert het gezelschap mee in een koptocht. De harmonie vertrekt kwart voor negen met twee bussen vanaf de Nieuwe Markt. Op zondag 24 augustus verzorgt St-Caecilia een avondconcert tijdens het Meechelse Muziekfestival in het Meechelse Eijsden. Op zondag 29 september geeft de harmonie een concert ter gelegenheid van het Eijsdenfeest van het St-Dionysiuskoor.

Songfestival

SUSTEREN — Twee groepen van het kindervakantiewerk in Susteren mogen deelnemen aan het vakantiesongfestival dat vrijdag in Hoesbroek wordt gehouden. Aan het festival dat om half acht begint nemen ook nog groepen deel uit Echt, Effeld en Hoesbroek. Het liedjesfeest valt in de finale van enkele plaatsen die in verschillende plaatsen tijdens het kindervakantiewerk zijn gehouden.



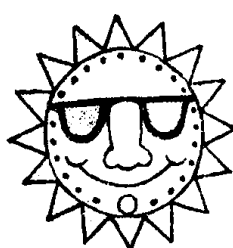
Wielerronde

ELSLOO — De W.V.E. (Wielervrienden Elsloo) stelde de wielersport al meerdere malen ten dienste van gehandicapte kinderen. Op zaterdag 24 augustus houdt deze club weer een jeugdwielerronde voor de jeugd van 7 tot 13 jaar. Het doel is hiervoor de beschikking over een snel en veilig parcours. De jeugd kan in zeven categorieën aan de slag komen in de ronde en daarnaast is er nog een speciale ronde op gewone fietsen voor de jeugd van de basisschool van Elsloo en omgeving in de leeftijd van 7 tot 13 jaar.

Opgave voor deelname is mogelijk bij J. Meijers (Jurgensstraat 113, 04402-1892 te Elsloo). Verleden jaar kon door deze ronde een bedrag van f 1750 worden overgemaakt voor de vakantiekosten van gehandicapte leerlingen van de Jan Baptisteschool te Maastricht. Dit jaar hoopt men op een bedrag te kunnen overtreffen. Voor zaken en bedrijven uit Elsloo omgeving steunen jaarlijks dit steunven, waardoor ongeveer 50 kinderen onvergetelijke dagen beleven.

Competitie

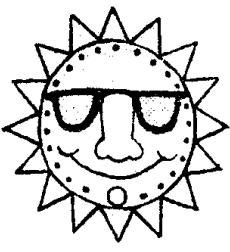
SITTARD — Het programma van de Sittardse zomeravondcompetitie voor de komende week is als volgt: maandag 11 augustus (terrein Barend) Navo-Homery Boys en op zaterdag 17 augustus (terrein Barend) F.C. Delnoye-Bosch Boys; dinsdag 12 augustus, Sandbont-terrein, F.S.C.-F.C. Santé en op woensdag 13 augustus, D.V.O.-terrein Beierpöhl-Vreitelaren; donderdag 14 augustus, D.V.O.-terrein Hatema-Centrum Boys; vrijdag 15 augustus, P.P.P. Boys-F.C. Bronneberg en op zaterdag 16 augustus, D.V.O.-terrein Spel-Stern Boys; vrijdag 22 augustus, D.V.O.-terrein Blauw-Kijk Uit en op zaterdag 23 augustus, Ona-Bersaglieri. Al deze wedstrijden beginnen om half zeven.



Tour de Spas

SPAUBEEK — Zondag 17 augustus zal burgemeester H. Creemers van Spaubeek het startschot geven voor de derde Mini-Tour-de-Spas, een kleinere uitgave van de grote Mini-Tour-de-Spas. De deelnemers opgeven bij de derde deelnemers opgeven bij de burgemeester. De Mini-Tour vertrekt om half twee vanaf de Bornseid in Spaubeek. De twintig kilometer lange fietstocht gaat van Spaubeek, over Grijsgrubben, Ter Straten, Schinmer, Oensel, Kelmond, Genhert terug naar Spaubeek. De ouders van de deelnemers worden verzocht om met hun auto naar de startplaats te komen. Rond drie uur zal de karavaan terug zijn in Spaubeek. Daar moeten de deelnemers ploegverband nog door middel van schikpen, hoepelen, bliklopen en verkleedstafette uitmaken van de beste en de grappigste is. Men kan zich nog opgeven bij „Het Wapen van Spaubeek“ tot 17 augustus, waar vanaf half een van de deelnemers kunnen worden afgehaald.

VOORLOPIG GEEN SPROEIVERBOD ZUINIG MET WATER



Van onze verslaggever

HEERLEN — De Waterleidingmaatschappij Limburg NV zal voorlopig geen sproeiverbod afkondigen op voorwaarde dat de waterverbruikers zich verstandig gedragen. Directeur Vliegen zegt dat het sproeiverbod wel elke dag overwogen wordt. „Wij nemen nog geen bijzondere maatregelen als iedereen zijn verstand gebruikt. Ik zou de mensen willen adviseren om niet overdag het gazon te besproeien, maar te wachten tot na zonsondergang. Ook wil ik adviseren om niet tegelijk met de buurman de waterslang uit te rollen”.

De waterleidingmaatschappij kan zonder problemen aan de verhoogde vraag naar water voldoen. Op sommige plaatsen zal de druk wellicht even wegvallen. Hoe groter de waterafname is, hoe groter de stroomsnelheid van het water in de buizen zal zijn. Wanneer de stroomsnelheid groter wordt, treedt meer drukverlies op. Tijdens de hitteperiode komen bovendien meer lekages voor. Verhoogde stroomsnelheid heeft soms tot gevolg dat de buizen op zwakke plaatsen het begeven. In sommige districten zijn ploegen de hele dag in de weer om de lekken op te sporen en te dichtten.

Nog dit jaar hoopt de waterleidingmaatschappij een nieuwe leiding aan te leggen met een diameter van 1 meter tussen Swijkhuizen en de Sanderbaan in Geleen. Het is de eerste leiding van deze grootte in het gebied van de maatschappij.

Ook als de hitte nog dagen mocht aanhouden zal er geen tekort aan drinkwater ontstaan. Voorwaarde is wel dat verstandig met het waterverbruik wordt omgesprongen door de Limburgers.

Hondenbaan

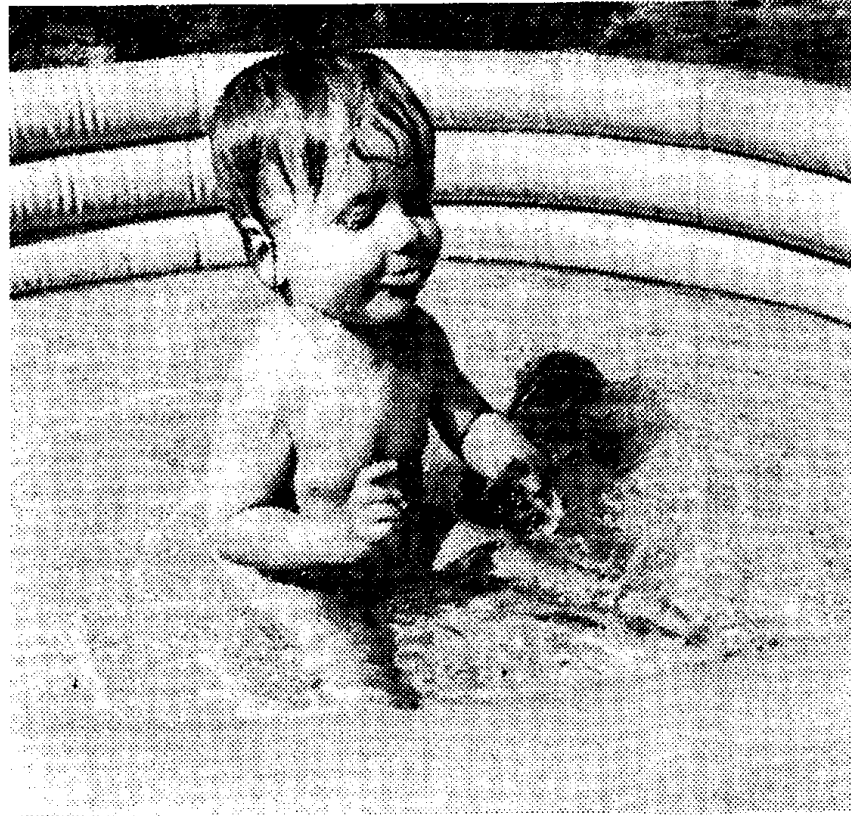
HEERLEN — Op de voormalige mijnterreinen in Schaesberg zal behalve een draf- en renbaan ook een renbaan voor windhonden gerealiseerd worden. Binnen de stichting Draf- en Renbaan Limburg bestaan daarover plannen, omdat in het kader van de herstructurering mijnterreinen de situering in het Schaesbergse een totaal-project gerealiseerd dient te worden, dat het gehele mijnterreinencomplex in een groene mantel steekt. Dat totaal project omvat tevens de aanleg van lokale sportaccommodaties zoals voetbalvelden en atletiekbanen.

De plannen van de Stichting Draf- en Renbaan Limburg als een eindweegs gevorderd zijn moge blijken uit het gegeven dat de races op de baan Schaesberg nu al bepaald zijn op de vrijdagavonden. Die keuze is bepaald aan de hand van de races elders in den lande en in de buurlanden.

Voor 8 mln. extra werk

MAASTRICHT — Van de 75 miljoen die van rijkswege zijn ingebracht in het extra werkgelegenheidsprogramma 1975 is een bedrag van f. 8.170.000 toegewezen aan de provincie Limburg voor het verwzenlijken van vier infrastructuurverbeterende objecten.

Het betreft het afbouwen van de provinciale weg Roermond-Putbroek, meer in het bijzonder de omlegging onder Posterholt; verlenging van de Peyerstraat in de richting van de E 9 onder de gemeente Echt; afbouw van de laatste fase van de provinciale weg Venlo-Venray-Maashees en reconstructie van de Borgharenweg te Maastricht met inbegrip van riolering.



• Hij had er nog net op tijd een gekregen.

BADJES UITVERKOCHT KOELTASSEN SCHAARS

HEERLEN — Wie met zijn kinderen enig verkoeling in het water wil zoeken, is daarvoor aangewezen op de officiële zwembaden. Sinds gisteren is een eigen plastic badje op het balkon of in de tuin een luxe-artikel geworden. „Uitverkoelt” kreeg men te horen in de grote zaken die dit soort spullen verkopen.

Bij de filialen van Vroom en Dreesmann kan vandaag al nieuwe aanvoer van badjes verwacht worden. De firma Klinkenberg te Hoensbroek moet het dit seizoen verder laten afweten. Voor deze firma zit de leverancier in Frankrijk en dat land viert deze maand vakantie. Ook de bij het zwembad behorende verzorgingsartikelen zoals chloortestapparaten zijn een schaars artikel geworden. De hitte is twee weken te laat gekomen. We hebben ons niet van voldoende voorraad kunnen voorzien”.

Koeltassen zijn intussen bezig het verkooprecord van de zwembadjes te verslaan. Er is het nodige zoekwerk voor nodig nog enkele exemplaren op de kop te tikken. Andere tuinartikelen als ligbedden en parasols vliegen weliswaar als warme broodjes uit de winkels uit maar zijn nog volop verkrijgbaar. Het feit dat de vorige zomer wat koel is uitgevallen, heeft de meeste firma's dit seizoen wat voorzigtiger doen zijn bij de inkoop. De onverwacht grote hitte van afgelopen weken heeft daardoor nee-verkopen tot gevolg gehad ook al heeft de recordomzet de afgelopen dagen een beetje gecompenseerd wat het vorig jaar door een verregende zomer aan inkomsten gemist werd.

Brandstichting vermoedelijke oorzaak

Vier hectaren heide verbrand



• De grote schrik bij tropische temperaturen, heidebrand.

BRUNSSUM — Vermoedelijk door brandstichting is donderdagmiddag ruim 4 hectaren van de Brunssummerheide in vlammen opgegaan. De Heerlense en Brunssumse brandweer hebben het vuur geblust.

De brand werd bij de Heerlense brandweer gemeld omdat niet te bepalen was of het vuur op het gebied van Brunssum of Ubach over Worms lag, rakte de Heerlense brandweer uit.

Ter plaatse bleek het Brunssums gebied te zijn. De Heerlense brandweerlieden begonnen aan het bluswerk en konden later de brand, die al onder controle was, overdragen aan de Brunssumse vrijwilligers. Bij de brand is een jongen gesignaleerd die vermoedelijk het vuur heeft aangestoken.

OFFICIËLE MEDEDELINGEN

GEMEENTE HEERLEN BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Heerlen brengen ter openbare kennis dat met ingang van 7 augustus 1975 gedurende drie maanden voor eenieder ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening ter inzage is neergelegd:

- het besluit van de raad van 6 mei 1975 strekkende tot wijziging van de Bouwverordening;
- het besluit van hun college van 28 juli 1975 waarbij zijn vastgesteld de „nadere regelen” vervat in C en H, behorend bij de Bouwverordening en de „nadere regelen” vervat in de bijlagen A, C, D en F zijn gewijzigd.

Heerlen, 4 augustus 1975.

Burgemeester en wethouders voornoemd, de burgemeester, drs. F. J. W. Gijzels de secretaris, J. H. Huijs l.s.

GEMEENTE BORN GEMEENTE LIMBRICHT GEMEENTE SITTARD BEKENDMAKING

De Burgemeesters der gemeenten Born, Limbricht en Sittard maken bekend:

- dat, ter voldoening aan artikel 72a in verband met de artikelen 63 en 10 van de Onteiningswet, een commissie uit Gedeputeerde Staten van de provincie Limburg, bijgestaan door de daartoe door het algemeen bestuur aangewezen deskundige en het hoofd van het bestuur van de gemeente, in het gemeentehuis van Sittard zitting zal houden op vrijdag, 29 augustus 1975, om 11.15 uur v.m. en op dezelfde dag om 11.45 uur in het gemeentehuis van Limbricht en vervolgens om 12.15 uur in het gemeentehuis van Born, teneinde de bezwaren van belanghebbenden aan te horen tegen het plan van ontiening ten name van het rijk ten behoeve van de aanleg van een parkeerplaats met benzinstations langs de oostzijde van de weg grens Maastricht-Eindhoven-Arnhem (rijkswegeplan 1968, No. 75) tussen km. 31 en km. 32.500, met bijkomende werken, in de gemeenten Sittard, Born en Limbricht, en nodigen belanghebbenden uit om hun bezwaren, ter plaatse en ure vóórmed, mondeling of schriftelijk aan genoemde commissie mede te delen;

- dat de stukken, bedoeld in het eerste lid van artikel 12 van de

ontieningswet en ter voldoening aan artikel 72a in verband met de bepalingen van de artikelen 64 en 12 ter inzage van eenieder worden neergelegd ter secretarie van de gemeenten van 11 augustus 1975 totdat de commissie haar werkzaamheden binnen de gemeenten heeft volbracht;

- dat het uitgewerkte plan van het gehele werk, bedoeld in het laatste lid van artikel 12 van meer genoemde wet, voor eenieder ter inzage zal liggen ter provinciale griffie van Limburg te Maastricht van 11 augustus 1975 totdat de commissie haar werkzaamheden heeft volbracht.

Bezwaarschriften zijn vrijgesteld van het recht van zegel.

Born, Limbricht, Sittard, 8 augustus 1975.

De Burgemeesters voornoemd, Mr. J. C. A. N. Onland F. A. Corten J. J. G. Tonnaer.

GEMEENTE ECHT

Burgemeester en Wethouders maken bekend dat het voornemen bestaat de Raad voor te stellen de navolgende gedeelten van de Hoogveldweg uit het openbaar verkeer te onttrekken:

- een gedeelte, beginnend gemiddeld 33 meter vanuit de Houtstraat, over een lengte van gemiddeld 108 meter in noord-noordoostelijke richting.
- een gedeelte ter breedte van circa 7,80 meter, beginnend 19 meter voorbij de noordoostelijke grens van het perceel kadastraal sectie K nr. 1812, in de richting Hingen, en wel over een lengte van ongeveer 6 meter in noordoostelijke richting.

Eventuele bezwaarschriften kunnen door belanghebbenden tot uiterlijk 17 september 1975 schriftelijk bij de gemeenteraad worden ingediend.

Echt, 8 augustus 1975.

Burgemeester en Wethouders van Echt, de burgemeester, drs. W. F. A. Heemskerck de secretaris, W. Storken.

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Valkenburg-Houthem brengen hierbij ter openbare kennis, dat bij hun College is ingediend een verzoek om

vergunning te verlenen tot het verbouwen c.q. vernieuwen van de werkplaats op het perceel, kadastraal bekend gemeente Houthem, sectie A, nr. 1988, plaatselijk gemeentelijk Vroenhof 4.

Het onderhavige bouwplan voldoet niet aan de ter plaatse geldende bestemmingsvoorschriften.

Genoemd College is voornemens om medewerking te verlenen aan de realisering van het bouwplan, zulks met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet.

De op het bouwplan betrekking hebbende bouwkundige tekeningen en de situatietekening waarop middels een rode omlijning het genoemde perceel is aangegeven, liggen vanaf 11 augustus 1975 gedurende veertien dagen voor belanghebbenden ter inzage op de Afdeling Administratie Gemeentewerken ter Gemeentesecretarie.

Binnen deze termijn van veertien dagen kunnen zij die bezwaren hebben tegen het verlenen van de gevraagde bouwvergunning, deze bezwaren schriftelijk ter kennis brengen van Burgemeester en Wethouders.

Valkenburg-Houthem, 8 augustus 1975.

Burgemeester en Wethouders voornoemd, De Burgemeester, Jos. Schurgers wvd. De Secretaris, M. Soutberg.

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Valkenburg-Houthem brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Gemeenteraad in zijn vergadering van 27 juni 1975 heeft besloten te verklaren dat voor het perceel, kadastraal bekend gemeente Houthem, sectie A, nr. 1988, plaatselijk bekend Vroenhof 4, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het besluit van de Raad met bijbehorende situatietekening, waarop het desbetreffende perceel middels een rode omlijning is aangegeven, ligt vanaf 11 augustus 1975 voor eenieder ter inzage op de Afdeling Administratie Gemeentewerken, ter Gemeentesecretarie.

Valkenburg-Houthem, 8 augustus 1975. De Burgemeester voornoemd, Jos. Schurgers, wvd.

door Wiel Lankes

SCHAESBERG — De familie Brouwer uit de Pastoor Tummerstraat te Schaesberg, werd eergisteren plotseling verrast met een bezoek van twee Zwitserse jongemannen uit Abtwil, Sankt Gallen. Op zichzelf geen schokkende gebeurtenis, maar wel vreemd was dat de twee gasten arriveerden op een merkwaardig voertuig. Namelijk een loopfiets. Deze loopfiets is een kruising tussen een tandem en een step.

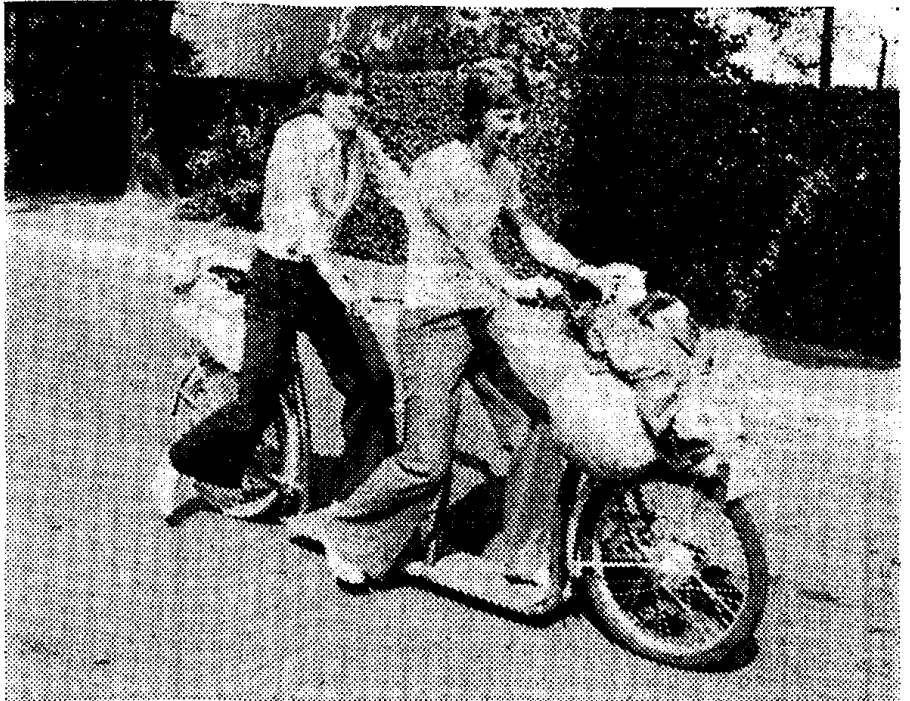
De knapen uit Zwitserland maken er een trip door Europa mee. Op het moment dat de twee Zwitsers in de Pastoor Tummerstraat aankwamen hadden zij al meer dan 1600 kilometer afgelegd en waren zij via Frankrijk, Duitsland en België naar Nederland gekomen. De familie Brouwer had de jongens tijdens een vakantie in Koblenz getroffen en hen uitgenodigd voor een bezoek aan Schaesberg.

De loopfiets, door de knapen uit Zwitserland zelf ontworpen, bestaat uit twee wielen van een fiets, aan elkaar gekoppeld door een brede plank met twee sturen en twee zadels. Het geheel doet denken aan een tandem, met dit verschil dat het vehikel voortbewogen moet worden door middel van peddelbewegingen. De loopfiets heeft een gewicht van 28,5 kilo en kan buiten de twee peddelers nog 30 kilo bagage meev teren. Per dag kan er 80 tot 100 kilometer mee afgelegd worden.

Urban Kühnis (19) werkstudent, en Pius Kessler (18), leraar, elgenaren van het vehikel: „Wij gaan elk jaar samen op vakantie en willen dan altijd wat nieuws. Het vorig jaar zijn wij een trip gaan maken op een tandem, maar dat beviel ons niet te best. Wij besloten toen een loopfiets te gaan maken die wij de naam gaven van „Tantinet”. Wij hebben drie maanden aan het vehikel gewerkt en hebben overal waar wij komen veel bekijks”.

„Zo hebben de mensen uit Duitsland veel interesse voor het model en in Frankrijk en Nederland is men alleen maar nieuwsgierig naar de twee „gekken” die het ding met de benen moeten voortbewegen. Aan de grens komt de douane ogen te kort; ze raakt op de loopfiets niet uitgekoken”, zeggen de peddelers. Ze weten

ook nog te vertellen dat ze om de twee dagen nieuwe zolen onder de schoenen moeten lijmen. Dat op vaste tijden de spieren gemasseerd worden en de wielen voorzien worden van nieuwe banden. „Meermalen worden wij door automobilisten onderweg aangehouden die per se een foto willen maken en in Priesland en Groningen waren zelfs mensen die de loopfiets wilden kopen”, zeggen de peddelers. „maar de prijs die ze er voor wilden geven was niet hoog genoeg”. Gisteren zijn de twee knapen uit Zwitserland weer vertrokken. Ze gingen tot Aken om van daaruit met de trein terug te keren naar hun vaderland. Gebrek aan tijd staat hun niet toe terug te peddelen.



Per loopfiets door Europa

PROVINCIE vandaag

CDA-congres

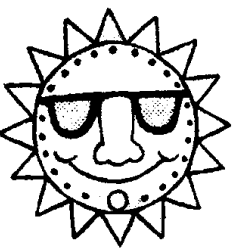
HEERLEN — Voor het eerste CDA-congres dat op zaterdag 23 augustus wordt gehouden en dat 600 afgevaardigden van KVP, 390 voor de ARP, 240 voor de CHU en 70 rechtstreeks voor het CDA tellen, zijn zes Limburgers als directe CDA-vertegenwoordigers aangewezen. Het zijn H. J. van Arensbergen Gennep, mevr. A. Ebbens-Hakvoort en D. J. W. Weijgers, beiden uit Ottersum, W. F. A. van Heemskerck uit Echt, dr. G. C. D. Linssen uit Roermond en J. van 't Hooft uit Ubach over Worms.

Naar Knokke

VOERENDAAL — De Voerendaalse goochelaar Jo Mathijsen, beter bekend als Guss Herlee, Gussini of als de helft van het komisch duo Budd & Budd, heeft de vererende uitnodiging gekregen om tijdens het tweedaags Magisch Festival in het Casino in Knokke op 14 augustus op te treden. Jo Mathijsen, die in drie gedaanten optreedt - voor de kinderen als Gussini, voor de volwassenen als Guss Herlee en voor de lachers als Budd & Budd, brengt in Knokke zijn programma als Guss Herlee, bekroond in Groningen en in Brussel. Tijdens de avond treden ook goochelaars uit België, Amerika, Duitsland en Frankrijk op. De muzikale begeleiding is in handen van het trio Cas Oosthoek.

Jo Mathijsen is voor het komende seizoen als Guss Herlee, maar ook samen met zijn zwager als Budd & Budd gecontracteerd voor de Pierre van Ostadeshow „En wat krijgen ze nou, Pierre”. De show gaat op tournee door Nederland.

In het programma staan ook Conny Vandenbosch, Appie Brommert en het orkest Koos van Beurden.



Musica

MAASTRICHT — In de Eurohal te Maastricht wordt van 23 tot en met 28 september de nationale tentoonstelling en manifestatie voor muziekbeoefening en muziekwaardering „Musica” gehouden. In die periode biedt Maastricht gastvrijheid aan de congresserende leden van de Nederlandse vereniging van Muziekleraren en hun Belgische collega's. Tegelijkertijd met het veelzijdig muziekprogramma van „Musica” wordt het 150-jarig bestaansfeest van de Koninklijke Harmonie Maastricht gevierd.

Het voorlopige programma van „Musica” omvat o.a. een korenavond, orgelconcerten, marswedstrijden, popconcerten en een feestelijke hoogmis. Aan de korenavond werken mee Mannenkoor Wicker Eindhoven, het Heugens Mannenkoor, het Enkeloor en het koor van het Maastrichts Conservatorium. Aan de marswedstrijden verlenen 25 korpsen en drumbands medewerking. De hoogmis wordt verzorgd door de Maastrichter Staar en de Cappella Sancti Servatii. De tentoonstelling stelt de bezoeker in staat om alle mogelijk muziekinstrumenten met elkaar te vergelijken, terwijl men zich diepgaand kan oriënteren op het gebied van bladmuziek, accessoiress en reproduceerapparatuur. Een aantal uitvoerende kunstenaars zullen muziekinstrumenten demonstreren, terwijl muziekpedagogen aanwezig zijn voor het geven van advies.

De klos

AKEN — Een 41-jarige Akense dame is donderdagmorgen twee maal achter het stuur van haar wagen uitgehaald omdat zij onder invloed van alcohol verkeerde. Om te voorkomen dat zij een derde keer zou worden aangehouden, werd haar wagen in beslag genomen. De nacht was nog jong toen de dame voor de eerste keer rijp bevonden werd om door het pijpje te blazen. De verklaring gaf alle aanleiding voor een bloedproef, die op het politiebureau werd afgenomen. Daarbij werd meteen haar rijbewijs ingetrokken. Om vijf uur donderdagmorgen trok de dame met haar vreemde rijstijl weer de aandacht van een Akense politiepatrouille, die haar weer dezelfde behandeling, met hetzelfde resultaat, liet ondergaan. Om een derde keer te voorkomen moest de dame haar wagen achterlaten.

Expositie

DEN BOSCH — De eindexamene leerlingen van de kunstacademie in Maastricht, tenminste voor wat betreft de afdeling edelsmeden, exposeren tot en met 14 september in Den Bosch. Hun werk wordt tentoongesteld in de Galerie „t Pandje”, aan het Sint Janskerkhof in Den Bosch achter de kathedraal. Het gaat hier om het eindexamenwerk van de leerlingen Thea Spekman, Loes Kuil, Anny Klinkers en Margriet Kusters. Kleinplastieken worden in hetzelfde Pandje geëxposeerd door Marina Schoenmakers en Betty Syen-Paauw. Van de Bosschenaar Joop Bosboom zijn er bovendien nog etsen te bewonderen. Men is dagelijks welkom van woensdag tot en met zaterdag van 10.00 tot 17.30 uur.

Geboorten:

JOEP
JOZEF LEONARD
CHRISTOPHEL MARTIN

Matin Benders
Juni Benders-Baeten
Leo-Koen

Geleën, 6 augustus 1975
Hobbemastraat 19

PASPOPPEN

EMMAPLEIN 3
HEERLEN

VAKANTIE

3-pers. CARAVAN te koop, m. oplooprem en voortent, v. Goyenstr. 1, Brunssum.

Te huur 6-pers. CARAVAN m. voortent. Camp. Hel-dense Bossen. Inl. 045-712946.

9 augustus 1975 trouwen

Jeanny Bosch
en
Jok Brouns

om 15.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Receptie van 19.00 tot 21.00 uur op ons nieuw privé- en zakenadres: Schaesbergerweg 39, Heerlen.

Heerlen, augustus 1975.

Vrijdag 8 augustus 1975

Heden is in haar Heer en Heiland ontslapen, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoon- en grootmoeder

Liena Scheffler
echtgenote van
R. R. VAN DER VOORT

in de leeftijd van 75 jaar.

De bedroefde familie:
Brunssum: R. R. van der Voort
Alkmaar: M. Smit-van der Voort
J. B. Smit en kinderen
Engeland: E. Jones-van der Voort
E. Jones en kinderen
Brunssum: H. van der Voort

Brunssum, 6 augustus 1975
Martinusstraat 19

De rouwdienst wordt gehouden zaterdag 9 aug. a.s. om 14.00 uur in de Gereformeerde kerk te Treebeek, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Treebeek.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Heden hebben wij vrij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en oma

Albina Gertruda Wetzels
echtgenote van
JOHANNES WILHELMUS MÜNSTER

in de leeftijd van 75 jaar.

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar ziel.

Papenhoven-Grevenicht: J. W. Munsters
Nieuwstadt: Fam. Sieben
Munsters en kind
Born: Fam. Munsters
Koeck en kinderen
Fam. Wetzels
Fam. Munsters

Grevenicht, 7 augustus 1975
Molenstraat 28

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 9 aug. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenicht om 10.00 uur.

Geen condoleren — geen bezoek

Enige en algemene kennisgeving

Diep bedroefd door haar heengaan, maar innig dankbaar voor haar goedheid, delen wij u mede dat beden, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 64 jaar is overleden

Maria Anna van Heumen
echtgenote van
MATH. PETERS

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

In dankbare herinnering:
J. J. M. Peters
Fam. van Heumen
Fam. Peters

Hoensbroek, 6 augustus 1975
Kerkplein 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.15 uur in bovengenoemde kerk.

Vrijdagsdiensten heden om 14.45 uur.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hooftstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Na een tussentijdse bewonderenswaardige moed gedragen tijden, heeft de Almachtige God, toch nog vrij plotseling, aan de vooravond van haar 80ste verjaardag, tot Zich genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Magdalena Dekker
weduwe van
ARNOLD NAFZGER

De bedroefde familie:
Tina Nafzger
Lenny Brekamp-Nafzger
Hans Brekamp
Mia Hendriks-Nafzger
Marja, Ger en Sven
Ed
Lenny en Wim
Frank

Heerlen, 6 augustus 1975
Flat 402 Dourvenrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Alkmaar, zal plaatsvinden op zaterdag 9 augustus a.s. om 11.00 uur in de St. Franciscuskerk Leenderstraat Heerlen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de pastorie naast de kerk.

Rozenkransgebed hedenavond om 19.00 uur, waaraan de overledene in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de aula Spoorwiel 4 te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Door een droevig ongeval werd plotseling van ons weggelaten

Jo Jansen
echtgenoot van
JEANNE CLAESSEN

oud 38 jaar.

Jeanne Jansen-Claessen
Han, Rob, Luc
Fam. Jansen
Fam. Claessen

Swalmen, 6 augustus 1975
Montelplein 6

De uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 9 augustus a.s. om 10.30 uur, in de kerk van St. Lambertus te Swalmen.

Bijeenkomst aan de kerk, geen condoleren.

Vrijdagavond zal in de avondmis van 18.30 uur voor zijn ziel rust worden gebeden.

Mochten vrienden, bekenden of relaties geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen dan ge-lieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Plotseeling is van ons heengegaan onze dierbare contraher

Petrus Josephus Fischer S.M.A.

Pater Fischer werd geboren te Speelholzerheide op 24 november 1904. Hij werd priester gewijd te Roermond op 16 maart 1929. Missionaris in Ghana van 1929-1934, leraar Engels van 1935-1950, verbonden aan de administratie van de Sociëteit van 1950-1968, rustend te Cadier en Keer van 1969-1975.

Voor zijn ziel rust zal een plechtige eucharistieviering plaatsvinden in de kapel van het Missie-luis te Cadier en Keer op maandag 11 augustus om 14 uur waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Namens de contrahers en familie:
G. Bles, prov. overste

Cadier en Keer, 7 augustus 1975

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voor-zien van de Sacramenten der H. Kerk, in de leeftijd van 74 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonzvader, grootvader, broer, schoonzvader, oom en neef

Johan Marinus van Boekel
echtgenoot van wijlen
DOROTHEA ZIEBERTZ

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade-W.: Th. Bemelmans-v. Boekel
B. Bemelmans, zoon en echtgenote
Terwijnse: J. v. Boekel
L. v. Boekel-Lassanw en kinderen
Kerkrade: R. v. Boekel
E. v. Boekel-Jaminon
Heerlerbaan: M. Noll-v. Boekel
H. Noll en kinderen
Den Haag: B. Arets-v. Boekel
J. Arets en kinderen
Terwijnse: Fr. v. Boekel
M. v. Boekel-Villex en kinderen
Benzenrade: H. v. Boekel
M. v. Boekel-Schmitts en kind
Terwijnse: A. v. Boekel
M. v. Boekel-Kröver en kinderen
Kerkrade-West, 8 augustus 1975
Correspond: Lupinestraat 30

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 9 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Graacht, Kerkrade-West, waarna begrafenis op de R.K. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk om 19.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Heden tijdens de Eucharistieviering om 19.00 uur zal voor de overledene gebeden worden.

Dankbaar voor het vele goede dat zij voor ons allen heeft betekend, geven wij met droefheid kennis van het overlijden, na voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, van onze innig geliefde moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, schoonzus-ter, tante en nicht

Agnes Maria Suilen
weduwe van
GERARDUS HENDRIKUS RUTTEN

in de ouderdom van 79 jaar.

De bedroefde familie:
Roermond: C. G. Rutten
Roermond: H. H. Rutten en kinderen
Meibek: H. A. Roselle-Rutten
J. L. Roselle en kinderen
Roermond: H. M. Rutten
Th. Rutten-Horrig en kinderen
Fam. Suilen
Fam. Rutten

Roermond, 7 augustus 1975
Hendriklaan 61

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden maandag 11 augustus a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof „Tussen de Bergen“.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor de overledene gebeden.

Moeder ligt opgebaard in het Mortuarium van Huize St. Camillus. Bezoekuren van 15.00 tot 17.00 uur.

Geen bezoek.

Diepbedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God beden tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 83 jaar, in het Verpleegtehuis „Schutters-hof“ te Brunssum, mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve en zeer zorgzame vader, behuwdvader en grootvader

Jan Bernard Boesten
echtgenoot van
MARIA HELENA ROBERTS

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw god-vruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Treebeek: Mevrouw M. H. Boesten-Roberts
Brunssum: A. Boesten-van Aubel en kinderen
Oirbeek: P. J. Boesten
E. J. M. Boesten-Hamers en kinderen
Fam. Boesten
Fam. Roberts

Brunssum, 7 augustus 1975
Correspond: Saturnusstraat 2, Treebeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 11 augustus a.s. om 10.00 uur in de kapel van het St. Gregorius ziekenhuis te Brunssum, al-waar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Aansluitend zal de begrafenis plaats hebben op de algemene begraafplaats te Brunssum.

Gedebiedten voor zijn ziel rust op zondag 10 aug. a.s. om 18.00 uur in de kapel van het verpleeg-tehuis „Schuttershof“ te Brunssum.

Voor vervoer van kerk naar begraafplaats wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen ge-lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marieke Schepers
echtgenote van
Math Rutten

Sittard: M. Rutten
Wim Rutten
Gerda Rutten-v. Campen
Anja, Marian
Nouke Rutten
Ria Rutten-Serpenti
Dennis, Robbie
Jo Rutten
Tiny Rutten-Derhaag
Marco, Peter, Brenda
Leon Rutten
Ulrike Rutten-Schaffner
Thorsten
Fam. Schepers
Fam. Rutten

Sittard, 8 augustus 1975
Benedictastraat 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben maandag 11 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Sittard-Vrangeland, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof te Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren: Benedictastraat 21 van 9.45 tot 10.15 uur.

De overledene zal worden herdacht zondag a.s. tijdens de avondmis van 18.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Gesterkt door het Sacrament der Zieken, ging heden van ons heen, in de ouderdom van 95 jaar, onze tante en nicht

Mej. Maria Frohe

Uit aller naam:
Geleën: Fam. Joosten-Schrooten

Sittard, 6 augustus 1975
Kennedyringel 24
Correspond: Margrietlaan 21, Geleën

De plechtige uitvaartdienst, zal plaats hebben maandag 11 augustus a.s. om 10.00 uur, in de kapel van Huize de Kolleberg te Sittard.

Zaterdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed in bovengenoemde kapel.

De crematie vindt plaats in het crematorium Daelwijck te Utrecht maandag a.s. om 14.30 uur Aula II.

Door een droevig ongeval werd plotseling van ons weggelaten

Maria Paulina Gierlings
echtgenote van
JOANNES PAULUS JANSEN

oud 70 jaar.

J. P. Jansen-Gierlings
Kinderen en kleinkinderen
Fam. Gierlings
Fam. Jansen

Beesel, 6 augustus 1975
St. Antoniusstraat 1

De uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 11 augustus a.s. om 11.00 uur, in de kerk van de H. Gertrudis te Beesel.

Bijeenkomst aan de kerk, geen condoleren.

In de H. Missen van zondag zal voor haar ziel rust worden gebeden.

Mochten vrienden, bekenden of relaties geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen dan ge-lieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de grote belangstelling en het medeleven, bij het overlijden en de begrafenis van mijn dier-bare echtgenoot, onze vader, zoon, schoonzvader, broer, zwager, oom en neef

Piet Vanhautem
betuigen wij onze oprechte dank.

Wed. Vanhautem-Loezen en kinderen
Fam. Vanhautem
Fam. Loezen

Mechelen, augustus 1975

De plechtige zeswekdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 augustus a.s. om 9 uur in de Johannes de Doperkerk te Mechelen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dier-bare man, onze lieve zoon en broer en mijn be-mind kleinkind

Rob Thönissen
betuigen wij onze oprechte dank.

L. Thönissen-de Vaan
J. Thönissen-Franger
Moufke
Karin
E. Thönissen-Janssens

De plechtige zeswekdienst zal plaatshebben op zondag 10 augustus a.s. om 8.30 uur in de parochie-kerk van de H. Martinus te Welten.

Voor de belangstelling en deelneming ons be-toond tijdens de ziekte, het overlijden en de be-grafenis van mijn dierbare echtgenote en onze moeder

Maria Elizabeth Hermina Eggen
betuigen wij onze oprechte dank.

Uit aller naam:
H. Hendrix-Eggen

Brunssum, augustus 1975
Heugestraat 21 d

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zondag 10 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-chiekerk van de H. Vincentius te Rumpen-Brunssum.

A.s. zondag, 10 augustus, plechtige eerste jaar-dienst voor

M. C. Römken-Luchtman

in de St. Vincentius à Pauluskerk te Brunssum om 10 uur.

Kinderen Römken

Brunssum, augustus 1975

In plaats van kaarten.

Voor uw blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze dierbare vader en grootvader

Martin Ballas
zeggen wij u hartelijk dank.

Mevr. A. S. Ballas-Leenders
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zondag 10 augustus a.s. om 11 uur in de St. Anto-niuskerk, Beerdalweg, Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. He-geven wij kennis dat heden vrij plotseling, na een kortstondige ziekte, ons is heengegaan in het Sint Barbara-ziekenhuis te Geleën, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 73 jaren, onze lieve goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Hendrik Diederer
weduwnaar van
Anna Maria Queis

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De bedroefde familie:
Schinnen: J. W. Diederer
Puth-Schinnen: J. D. Diederer
M. Diederer-Huijts
Henk, Jos
Fam. Diederer
Fam. Queis

Schinnen, 6 augustus 1975
Wolfflagen 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats heb-ben op zaterdag 9 augustus a.s. om 11.00 uur in de Dekenale kerk van St. D. nysius te Schinnen. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.45 uur, al-waar gelegenheid tot condoleren.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel te Geleën. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Avondwake vrijdagavond 8 augustus om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder en over-grootmoeder

Agnes Klamerek
geb. Piasecki

betuigen wij onze oprechte dank. Uw sympathie en medeleven waren voor ons een grote troost.

Fam. Klamerek
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1975
Pelikaanstraat 25

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden zondag 10 augustus a.s. in de H. Gerardus Majellakerk om 8.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dier-bare echtgenoot, zwager, oom en neef

Johannes
Hubertus Josephus Beek

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Mevr. A. M. Beck-Bor-

Ubach over Worms, augustus 1975
Kerkstraat 120

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 augustus a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms.

De eerste jaardienst voor

Jacqueline
Jacobs-Verstralen

zal plaatsvinden op zondag 10 augustus a.s. 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Emile Jacobs,
Joep en Mielke

Munstergeleen, augustus 1975

TV of ant. defect? SV
Kom dan naar ons betrouwbare
045-214097.

DIVERSEN

Vulle GEVEL? Geen proble-
bleem. Gevelreiniging B.V.
Nieuw Look Schaesberg,
maakt hem schoon. Tel. 045-
312154 en 312709.

Super 8 FILMS STRIPEN
in 1 dag, 7 0.35 per meter
Foto van der Graaf, Wil-
lemstraat 15, Heerlen, tel.
045-718637.

Voor snelle kleurenteeve-
reparatie met vooraf
prijsopgave. Aben Parallel-
weg 59 Heerlen tel. 718390
(erk. Philips-service)

Weet u niet waar naar toe? Kom dan naar onze SAUNA toe. Altijd leuke gastrono-mie aanw. Saunacub, Kal-debornaweg 133, Heerlen. Tel. 045-414425.

HEREN, vak voorbij, is U niet of moe even naar de Club de Bonte Koe. Intiem, gezellig. Uw gastvrouwen zijn Gerty, Lorna, Joke, Marijane en Annie Aker-straat 10 Kerkrade-W. Tel. 045-415054.

T.V.-ANTENNE, geschikt voor kleuren en zw.wit t.v. / 240-, incl. 3 jaar volledige garantie. Reparatie en oer-houd. V.A.K.A. Antenne-bouw, tel. 045-714261.

ANTIEK te koop op Luikse Markt Wahlwilwer zaterdag 9 en zondag 10 aug. a.s.

Graag wil ik de BOEK-
HOUDING van kleine zelf-standige verzorgen. Tel. 045-412118.

Zoekt u exot. VISITEKAAR-TJES in gouden of gekleurd. Bel of schrijf naar Gold-Print, Postbus 2698, Heerlen, tel. 0446-2432 of 0446-2619.

Super 8 FILMS strepen in een dag klaar, f 0.30 per meter. Filmstripes Service Limburg, Colijnstraat 10, Heerlen tel. 045-714162.

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,-. Cuvos An-nistr. 32 Geleën, tel. 04494-47709.

Voor GRINDTEGELS, pat-hobloken etc. betonnen-plaatje, geb. Creugers, Eco-houd 46 Industrieter-rein Hoensbroek, tel. 045-213877.

Café-Rest. Kota Radja Dautzenbergstr. 69, Heerlen. spec. Indische kokita. feda-re dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTAFEL. Tel. 714035.

Heer zoekt net KOSTHUIS in Bunde, Elisloo of naaste omg. Br. o. nr. V 9788 bijk. LD Vburg.

Verloren op weg Eygelshoven naar Heer-
den-gedroeven KETTING-
gouden ketel en
plaatje. T.b.t.b. Alkmaar-
straat 63, Eygelshoven.
Blauwe leraar JAS. H.
H'broek en Hrl. T.
t.b.t. Gebr. Marijstra-
t.Hrl.

HUWELIJK

Nette jonge man, 35
slank, 1.85 m., blond
ogen, in bezit van
en auto, vaste be-
houdt van uitgaan
thuis, zoekt na grote
stelling netten en
VROUW, 25-35
soms zeer iets op
fit of moe even naar de
Club de Bonte Koe. Intiem,
gezellig. Uw gastvrouwen
zijn Gerty, Lorna, Joke,
Marijane en Annie Aker-
straat 10 Kerkrade-W. Tel.
045-415054.

Wed. 68 jr. zkt. kenni-
m. netten HEER uit
milieu, lft. 65-72 jr.
m. foto op erew. re-
n. 3143 LD H'broek.

Wdw. zoekt netten
tussen de 68-73. Sam-
pleer rustig om be-
zaamzaamheid op te
Br. o. nr. Z 122 LD Hrl.

Ik zoek voor mijn lie-
handicapte Duitse v.
38 jr., een leuk M.
gehandicapt geen
Postbus 184, Kerkrade.

Jongeman, 28 jr., zkt.
nism. met MEISJE 18
ouder, gehandicapt
bezw. Br. o. nr. K
Krd.

Wed. 42 jr. 1 kind, zkt.
nism. m. goede MA-
zacht kar. lft. 57-63 jr.
Br. ond. nr. B 891
Spekheide.

GLVONDEN

OVERLEDEN

† Maria Hubertina Josephina Creusen, echtgenote van Johannes Hubertus Habets, in de leeftijd van 82 jaar. Uitvaartdienst op 8 aug. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St. Geertruid.

† Anna Catharina Corten, echtgenote van wijlen Pieter Joseph Schillings, in de leeftijd van 74 jaar. Eucharistieviering op 8 aug. om 14 uur in de parochiekerk van het H. Hart, Koepel-kerk, Maastricht.

† Hubert Snijders, echtgenoot van Wilhelmina van Eekelen, in de leeftijd van 82 jaar. Eucha-ristieviering op 9 aug. om 11 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart te Maastricht.

† Pieter Hubertus Franchouss Janssen, echtgenoot van Johanna Josephina Meertens, in de leef-tijd van 71 jaar. Eucharistieviering op 9 aug. om 11 uur in de parochiekerk van de H. An-tonius van Padua te Schaar-Heer.

† Marie-Louise Adolphine Dessart, echtgenote van wijlen Henri Wilmund Joseph Wols, in de leeftijd van 68 jaar. Eucharistieviering op 9 aug. om 11 uur in de kerk van St. Martinus te Breust-Bijden.

† Maria Gertrudis van Birgelen, weduwe van Bernard Thewissen, oud 81 jaar, Molenberg-weg 30. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 9 aug. a.s. om 10 uur in de parochiekerk te Herkenbosch.

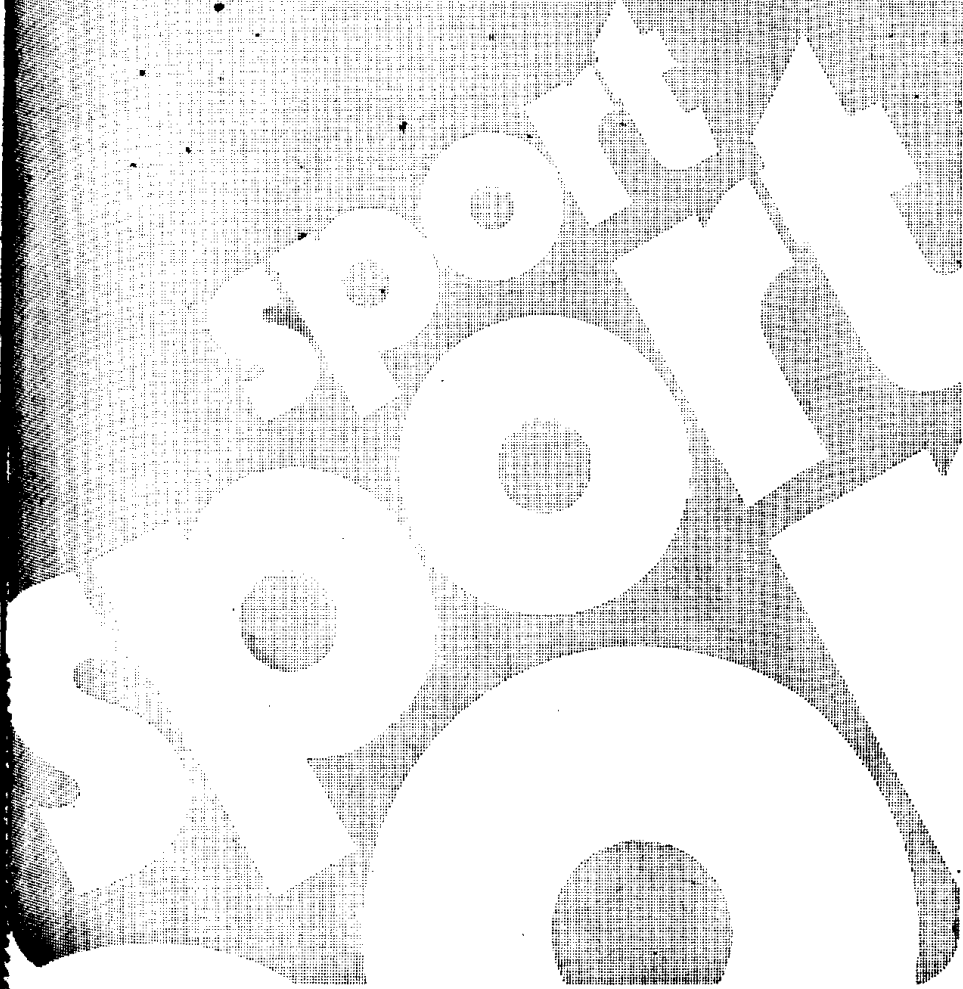
† Johannes Wilhelmus Peters, Raadhuisstraat 6, Posterholt, oud 35 jaar. De H. Eucharistievie-ring zal worden gehouden op zaterdag 9 aug. a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Mathias te Posterholt.

† Anna Maria Leonie Plets-Miesen, in de leeftijd van 79 jaar. Uitvaartdienst op 8 aug. om half 11 in de parochiekerk Christus Hemelvaart te Maastricht.

† Johannes Heekers, weduwnaar van Margaretha Tonnaer, echtgenoot van Helena Leenhouts, in de leeftijd van 82 jaar. Eucharistieviering op 8 aug. om 10 uur in de parochiekerk van het Onbevleete Hart van Maria te Maastricht.

† Henricus Hubertus Weerts, weduwnaar van Maria Elisabeth Retero, weduwnaar van Eli-sabeth Props, in de leeftijd van 84 jaar. Eucha-ristieviering op 8 aug. om 11 uur in de paro-chiekerk van St. Petrus Banden te Heer.

† Johanna Maria Hubertina Linsen, weduwe van Antonius Hubertus de Bock, Burg. Meuwissen-straat 3, in de leeftijd van 81 jaar. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 8 aug. om 14 uur in de H. Hartkerk te Roermond.



Vrijdag 8 augustus 1975

Hans studeert liever

PAPENDAL — Temidden van luierende, sportende en plezier makende Fortunezen vormt Hans van Huissteden (28) een uitzondering op Papendal. Het bevat me hier gewoon niet", is de uitleg van Van Huissteden. "Trainingskampen hebben me nooit aangestaan". In de vrije uren zit Van Huissteden meestal op zijn kamer en studeert voor zijn MO Economie. "Het kan nooit kwaad je kennis uit te diepen", meent Van Huissteden die nu al twee jaar bij de DSM werkzaam is. "Bovendien, ik kan toch beter wat studeren dan in de schaduw gaan liggen?"

Morgen presentatie in stadion Baandert

SITTARD — Morgenavond om 18.30 uur stelt Fortuna SC tegen SK Tongeren in stadion De Baandert in Sittard de vier nieuwe aanwinsten aan zijn aanhang voor. Dat zal gebeuren in de enige oefenwedstrijd op eigen veld die Fortuna SC ter voorbereiding op de nieuwe competitie gepland heeft.

In België verloor Fortuna SC de eerste ontmoeting tegen de ploeg van Frans Körver op ongelukkige wijze met 2-1. Voor eigen publiek willen de manschappen van Cor Brom die enige nederlaag uit de reeks oefenwedstrijden die tot op heden gespeeld zijn, wreken.

Fortuna SC verschijnt waarschijnlijk in de volgende basissopstelling: van 't Oost, Erkens, Ernst, Benen, Aben, Zuidersma, Roemgens, van Huissteden, Prauser, Hoogmoed, de Nelling. Als wisselers fungeren in ieder geval Jo Bux en Joop Titaley, terwijl er een kleine kans is dat doelman Jan Nelling (enige tijd uitschakeld geweest wegens een knieblessure) zijn rentree maakt. Zondagmiddag om 16 uur oefent Fortuna SC in België tegen de tweede klasser Winterslag (nabij Genk).

Vanavond om half zeven speelt Fortuna SC vriendschappelijk tegen Reuver. De Fortunezen doen Reuver aan op hun terugreis vanuit Papendal (waar omstreeks half drie vertrokken wordt). Tegen 'ien uur zal de selectiegroep waarschijnlijk in Sittard terugkeren.

Fortuna SC-voorzitter de Quay is enige uren aanwezig geweest op Papendal. Tijdens zijn verblijf deed de praeses het middel aan de hand om de voetbal sport attractiever te maken: „De doelen anderhalve meter verbreden“.

Fans van Liverpool paraat

Van onze sportredacteur

KERKRADE — De eerste supporters van Liverpool hebben zich gisteren present gemeld in Kerkrade. Zij proefden al vast wat sfeer tijdens een „kroegentocht“ en een verkenning van 't Gemeentelijk Sportpark Kerkrade, het strijdtonel van hedenavond.

Overigens zal ook Roda JC niet verstoken zijn van luidruchtige steun. Het huisorkest, met een man uitgebreid, heeft in de afgelopen weken een nieuw repertoire ingestudeerd dat vanavond voor het eerst vanaf de tribunes zal schetteren.

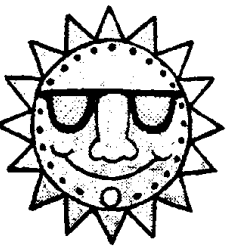
De opstelling van Roda JC is: Geilman, De Wit, Pfeiffer, Ehlen, Meuser, Advocaat, Ziegler, Toonstra, Van der Lem, Nanninga, Körver, Wisselers, zijn Van der Mierden, Broeks, Vermeulen en Blatter. Scheidsrechter is Joop Vervoort.

Hoewel de voorverkoop uitstekend is verlopen, is het stadion nog lang niet uitverkocht.

Roda JC speelt zondag in Heer tegen eerste klasser Heer zijn laatste oefenwedstrijd. De formatie van Giel Haenen treedt aan met onder meer de nieuwelingen Jopie Ensink en Leon Lahaye. De wedstrijd op het terrein in den Drink begint om 18.30 uur; dit in tegenstelling tot het oorspronkelijk vastgestelde tijdstip van 14.30 uur.



• Liverpoolsupporters, gisteravond in het domein van Roda JC. Uitgesproken favoriet van deze groep is (volgens het spandoek) spits Johan Toshack.



Nieuwelingen azen op plaats in basisploeg van Fortuna SC

Van onze medewerker

PAPENDAL — Hoewel Fortuna SC-trainer Cor Brom nog geen mededelingen wenst te doen omtrent het basisteam dat hij momenteel in gedachte heeft voor de over ruim een week van start gaande competitie, lijken de vier aanwinsten van de Sittardenaars een redelijke kans te maken in die ploeg te worden opgenomen.

Ofschoon met nog vier oefenwedstrijden (tegen Reuver, SK Tongeren, Winterslag en Limburgia) voor de ploeg de nodige restricties gemaakt moeten worden, mag verondersteld worden dat Dick Hoogmoed en Hans Zuidersma vrij zeker zijn van een plaats in de basis. De lange

spits Dick Hoogmoed (ex-FC Dordrecht) lijkt met zijn inbreng de productiviteit van Fortuna SC verbeterd te hebben. Samen met Peter Prauser heeft hij meer dan in voorgaande jaren de productie van Fortuna SC in oefenwedstrijden opgevoerd en daarmee het zelfvertrouwen in de voorste lijn behoorlijk opgevoerd.

Hans Zuidersma

De via een overstapje naar Wageningen bij Fortuna SC belande ex-Roda JC'er Hans Zuidersma zal naar alle waarschijnlijkheid op de rechterflank van het middenveld bij de geelgroenen debuteren. Hoewel tot op heden nogal geplaagd door kleine blessures, lijken de capaciteiten van Zuidersma toch met een plaats in het basisteam te worden gehonoreerd.

Die zekerheid bestaat (nog) niet omtrent de van Almanja uit Broekstard gekomen Jo Bux en SC Amersfoortsps Jef de Nelling. Laatstgenoemde heeft door een hinderlijke knieblessure nog niet voluit kunnen spelen en trainen zodat hij nog geen reële kans gehad heeft zijn kandidatuur voor een vaste plaats te stellen.

Jo Bux zal door zijn inzet op verschillende plaatsen en gezien zijn onmiskenbare voetbal kwaliteiten zeker tot de kerngroep gaan behoren. In eerste instantie lijkt hij met Hans Erkens uit te zullen gaan maken wie de rechterverdedigersplaats moet gaan bezetten, maar zowel als voorstopper als middenvelder heeft hij ook al een goede indruk achtergelaten. Hoewel volgens Cor Brom de kamerindeling op Papendal „aan de hand van een aantal factoren“ bepaald wordt, lijkt deze indeling toch meer dan één vingerwijzing te geven. Dick Hoogmoed, Peter Prauser, Jef de Nelling en Hans Erkens zijn op één kamer ondergebracht evenals Harrie Aben, Arno Ernst, Jan Benen, Fer Meuser en Hans Zuidersma, Hans van Huissteden, Frans Roemgens en Joop Titaley.



Wat met laatstgenoemde gebeuren gaat, blijft voorspellen een open vraag. Het is dubieus of Brom voorlinier van Huissteden opoffert voor de wel in een betere vorm stekende Titaley. Twee keer heeft de kleine

Fortunees al als linkerspits gefungeerd maar indien hij deze positie krijgt toebedeeld, dan gaat dat ten koste van Jef de Nelling. Kortom, Cor Brom zal samen met zijn assistent Peter Benen nog de

nodige problemen moeten oplossen alvorens Fortuna SC aan de competitie start kan verschijnen. Gezien de ervaring van de drie voorgaande jaren zal het ook dit keer echt wel weer lukken. BEN HEINRICHS

• Fortunezen op de tribune in De Goffert. Zij wipten gisteren even van Papendal naar Nijmegen over om er de wedstrijd PSV-Anderlecht te bekijken.

MVV miste kracht

Van onze medewerker
ROOSEDAAL — De wedstrijd tussen amateurhoofdklasser RBC en MVV is geëindigd in een enigszins gelukkige overwinning (1-2) voor de Maastriichtenaren. Beide ploegen hebben getracht het publiek een aantrekkelijke wedstrijd voor te schotelen. Dat is maar ten dele gelukt.

Ten eerste omdat RBC pas twee weken geleden in training is gegaan voor het nieuwe seizoen en daardoor nog het nodige ritme mist. De tweede oorzaak was de machteloosheid van MVV. „We misten gewoon de kracht om er tegenaan te gaan. De wedstrijd tegen Tongeren heeft vaal van ons geleverd“, aldus trainer Maas. Het gevolg daarvan was dat Schrijnemakers wegens een blessure niet kon meedoen. Op zijn plaats stond Erwin Palm, die het overigens goed deed. Het ziet er naar uit dat Schrijnemakers voor de wedstrijd tegen Standard Luik (zie ook Sport 2) weer beschikbaar is.

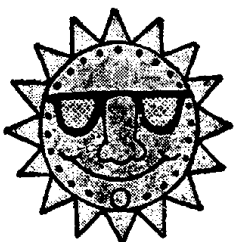
Opstelling MVV: Mathijssen, Pleumeekers (55e min. Kerstges), Lacroix, Dijkstra, Palm, Quaden (77e min. Laine), Braam, Streuer, Bonfrère, Smeets, Kleton (61e min. Nelmans).

RBC-MVV 1-2 (1-1 — Scoreverloop: 26e min. Schouw 1-0; 38e min. Smeets 1-1; 66e min. Nelmans 1-2.

VIC STEENBERGEN

echo's uit het peloton

• SINT WILLEBRORD — Rini Wagtmans (28) keert terug in de wielersport. De ex-professional wordt met ingang van 1 januari 1976 ploegleider van de nieuwe amateurwielersformatie JAVO, een spouwmuurisolatiebedrijf uit Sint Willebrord. De ploeg zal overwegend uit jonge renners bestaan. Zo zullen nationaal kampioen bij de junioren Ad Verstijlen, Peter Valentijn, Ad van Pier en Johnny Konings deel uitmaken van de formatie.



• SLOTEN — De Westduitse baanploeg heeft op de wieleraan van Sloten met overtuigende meerderheid de drielandenwedstrijd tegen Nederland en België gewonnen. De Duitsers zegevierden op alle vier de onderdelen.

• DRESDEN — De Oostduitser Senfleben heeft de zesde etappe van de Ronde van Oost-Duitsland gewonnen. Hij reed de 148 kilometer van Hoyerswerder naar Görlitz in 3.49.27. De Tsjech Vladimir Vondracek werd tweede op tien seconden. De Oostduitser Schiffer nam de gele trui van Hartnick over. Deze laatste arriveerde twee minuten na de winnaar. Mathieu Dohmen behield zijn zesde plaats in het algemeen klassement.

Algemeen klassement:
1 Schiffer (ODI) 18.16.33, 2 Kabisch (ODI) 18.16.56, 3 Hartnick (ODI) 18.17.29, 4 Wolf (ODI) 18.18.20, 5 Neuer (ODI) 18.18.28, 6 Dohmen (Ned) 18.20.27, 33 Hassing 18.38.18.

PSV-NEC FINALE

door Wiel Verheesen

NIJMEGEN — In de finale van 't jubileumtoernooi van NEC zal de Nijmeegse formatie zondag duelleren met PSV. De landskampioen gisteren met 3-0 van Anderlecht, nadat NEC eerder Everton met 2-0 de weg naar de eindstrijd had versperd.

Anderlecht maakte voor 5000 toeschouwers een matte indruk. Het gemis van de geblesseerde Rensenbrink en Van den Daele mocht niet als excuus gelden. Zonder te im-

Mat duel
Anderlecht
in Nijmegen

neren toonde PSV zich duidelijk de meerdere.

Zelfs vanaf de penaltystip kon Anderlecht Jan van Beveren niet in moeilijkheden brengen. Arie Haan vond de vuisten van de PSV-doelverdediger op zijn weg, toen hij via een strafschoep de kans kreeg om — tegen de verhouding in — de 1-0 achterstand van dat moment te nivelleren. Na die penalty kon PSV gemakkelijk naar 3-0 uitlopen, temeer daar Anderlecht aanvoerder Dockx het ongeluk had de bal na een voorzet van rechts in eigen doel te werken. Willy van der

Kuijlen en Bertus Quaars troffen daarvoor de roos. In de dertigste minuut gaf Ressel een onnauwkeurige pass in de richting van Dockx. De Anderlecht-aanvoerder raakte de bal vervolgens kwijt aan René van de Kerkhof, die op zijn beurt een sprintnummer afrondde met het voorbijlopen van keeper Ruiter en een voorzet op maat waaruit Willy van der Kuijlen gemakkelijk en hard 1-0 scoorde. Toen Haan een kopbal door de lat gekeerd zag en vervolgens in de tweede helft ook nog de strafschoep gestopt zag, was Anderlecht de verslagen ploeg.

(ADVERTENTIE)
LEASING - HUUR
KOELkasten en DIEPVRIEZERS
Looptijd tot 5 jaar.
5 JAAR VOLLEDIGE GARANTIE
vanaf
f17,-
per maand.

KREMERs
Mgr. Hanssensstraat 1
Reksenberg-Heerlen Tel. 045-211753

(ADVERTENTIE)
Finse sauna's.
vele modellen te beschikken in woonkamer.
slabbers
ordnummer 44 (Rm) tel. 04746 - 2227

STANDARD LUIK ZONDAG IN GEUSSELT

Krachtproef voor MVV

Van onze sportredactie

MAASTRICHT — MVV staat — een week voor de start van de competitie — voor de eerste werkelijke krachtproef in de serie oefenwedstrijden tot nu toe. Een oefencampagne, waarin de Maasrichtenaren weinig problemen tegenkwamen. Zondag, tegen Standard Luik, zal dat wel anders worden. Tegen „Les Rouches”, gered door Cor van der Hart, mag MVV bewijzen startklaar te zijn voor het moeilijke competitieduel uit tegen PSV.

Het duel, dat om 18.00 uur, wordt gespeeld bij gelegenheid van de opening van de nieuwe overdekte staantribune in het Geusselstadion. De wedstrijd — voor alle rangen geldt een toegangsprijs van 7 gulden. Jeugdkaarten 2 gulden wordt aangeboden door de Club 2000. De opbrengst van het duel komt ten goede aan de opleiding van MVV-jeugdspelers.

Standard Luik, dat behalve Wilfried van Moer (geblesseerd), met zijn volledige selectie naar Maastricht komt, eindigde vorig jaar in de Belgische



competitie op de vijfde plaats. De ploeg uit Luik stond lange tijd achter de latere kampioen RWDM tweede op de ranglijst.

Standard zit in een duidelijke opbouwfase. Van der Hart heeft de beschikking over jeugdige talenten, die omringd worden door enkele routiniers. De twee internationals, doelman Christian Plot, Wilfried van Moer, Nico Dewalque en de slimme Joegoslavische spits Josip Bukal zijn de bekendste spelers uit de Luikse formatie.

Standard boekte in de interotto-competitie goede resultaten. De ploeg won onder andere tweemaal van Sparta (2-0 in Luik en 1-0 in Rotterdam). De selectie van Standard ziet er als volgt uit: Plot, Geyssels, Ronquin, Poel, Monroix, Labarbe, Van Moer, Dewalque, Garro, Govaerts, Dillen, Vincent, Sigurvinsson, Theater, Dardenne, Bukal, Garro, Gorrez, Bajitz. MVV kent geen problemen. André Maas kan over al zijn selectie-spelers beschikken.

Cor van der Hart bekeek deze week SK Tongeren-MVV. Om te zien hoe hij zijn formatie voor de wedstrijd in Maastricht moet opstellen.

TRAINER GIO ANTONIOLI MET TEAM IN TRAININGSKAMP

Sittardia neemt aanloop naar nieuw seizoen

SITTARD — Evenals in voorgaande jaren (Zeist en Papendal) gaat Sittardia zich in een trainingskamp conscientieus voorbereiden op de competitie. Met het oog op de financiën, maar ook vanwege de ongemakken die een strikte afzondering teikens weer met zich meebrengt, zocht Sittardia het dichterbij huis. In het Sportcentrum Limburg in Sittard zal de handbalselectie (nu 23 man sterk) tijdens twee super lange weekends kennis maken met trainer Gio Antonioli (29) in zijn opvattingen.

Het is gebruikelijk dat men in Sittard een dikke streep onder het seizoen 74-75 heeft gezet. De landskampioenen werden geconfronteerd met grote problemen als gevolg waarvan de complete technische leiding (Jo Maas, Michel Janssen) en de vedette Piet Kievit hun biezen pakten. In de nieuwe opzet zal trainer Antonioli

scheidsrechtercongres alle tegenstanders min of meer makkelijk de baas bleef.

Wispelturig

Uit de selectiegroep verdween Piet Kievit en Joop Flendrie, die domicilie in Arnhem heeft gekozen. Daarbij is René Kievit wegens studieredenen voorlopig niet beschikbaar. Daartegenover staat de komst van het wispelturige talent Busio (20). Busio keerde halverwege het vorige seizoen V en L de rug toe. Ben Janssen (17) en Leo Kleynen (18) drongen vanuit de juniorengroep door tot de hoofdmacht, terwijl twee jeugdige doelverdedigers (Jos Köhler en Henry Sanders) elkaar de 3de keepersplaats zullen betwisten.

ten. Met de komst van cirkelspeler Nico Meessen (21 jaar en afkomstig van de H V Kerkrade) krijgt trainer Antonioli de beschikking over een talentvolle speler, waarmee mogelijk een einde komt aan de wat zorgelijke situatie rond de bezetting van Sittardia's voorste linie.

Probleem

Voor medische begeleider May Boesten blijft er het probleem van Ger Norbart's knie. Tegen het einde van het vorig seizoen tijdens de kampioenswedstrijd tegen V. en L. bleesde de nationale doelman zijn knie en ondanks de goede zorg die Norbart kreeg blijft de vraag of de blessure helemaal verdwenen is. MICHEL JANSSEN



• Gio Antonioli (links) met de spelersgroep van Sittardia. Zittend de nieuwelingen. V.l.n.r.: Ben Janssen, Leo Kleynen, Nico Meessen, Jos Köhler, Han Busio.

Oefenprogramma

SITTARD — Sittardia neemt 23 augustus deel aan een internationaal toernooi in Helten. Op diezelfde dag wordt de loting voor Europa Cup-toernooi voor landskampioenen gehouden. Op 30 augustus speelt Sittardia een thuiswedstrijd tegen de Westduitse topper TUS Hofweier.

De complete Sittardia-selectie zal vanavond de wedstrijd Roda JC-Liverpool bezoeken. Misschien kunnen de handballers het resultaat van een intensief trainingskamp met eigen ogen aanschouwen.

De organisatie worden bijgestaan door de bestuursleden Zef Krekels (1e team) en Leon Dewever (2e team).

Zwaar

Hoewel de nieuwe trainer Antonioli al enkele jaren hoofdklasse ervaring opdeed bij het Eindhovense PSV (de ploeg die nu Piet Kievit als speler-trainer wil aantrekken) wacht de Tilburgenaar ongetwijfeld een zwaar eerste seizoen. Drie of vier maal per week de reis Tilburg-Sittard te maken (Antonioli blijft in Tilburg wonen) valt niet te onderschatten.

In de selectiegroep lijkt de rust te worden gerespecteerd te zijn. Alle examens van vorig seizoen oorzaken van vele spanningen werden met goed gevolg afgelegd. De Sittardia-spelers hebben er duidelijk zin in. Dat bleek enkele weken geleden al toen de Sittards gelegenheidstest in het kader van het internationale

HUWELIJK

R.K. weduwnaar, 60 jaar, zoekt kennism. met r.k. VROUW. Br. ond. no. K 4949 L.D. Kerkrade. x
Nette jonge man, 30 jaar, 1.70 m. goede positie, zoekt nette jonge DAME. Br. ond. no. B 1798 L.D. Brunssum. x
Jongeman, 35 jaar, zoekt kennism. m. MEISJE of vrouw. Br. ond. no. H 3142 L.D. Hoesbroek. x
Nette heer 49 j. z.k.m. slanke DAME of wed. Br. ond. no. G 3181 L.D. Geleen. x
Gescht. m. 33 j. m. won. en auto, zkt. MEISJE, vr. of wed. tot 35 j. voor inwoning. Postbus 1067, Kerkrade-W. x

CIJFERS LOTTO/TOTO

DEN HAAG — In Lotto 31 is geen deelnemer geweest die zes cijfers juist had aangestreept. Het bedrag dat voor de eerste prijs beschikbaar was, is daarom over de andere prijzen verdeeld.

Cijfers Lotto 31. Deelnemers 614.418; inleg f 2.507.669; prijzenbedrag f 1.191.143. Eerste prijs: geen winnaar (een vijfde deel van de prijs naar jackpot van Lotto 32; restant wordt gelijkmatig verdeeld over de andere prijsklassen); tweede prijs 5 winnaars, bruto f 40.498; derde prijs 85 winnaars, bruto f 3082; vierde prijs 6391 winnaars, f 55; vijfde prijs 5193 winnaars, f 55.

Toto 31: deelnemers 22.480; inleg f 67.560; prijzenbedrag f 32.091; eerste prijs 7 winnaars, bruto f 1833; tweede prijs 88 winnaars, f 91; derde prijs 761 winnaars, f 14.

BLERICK-FC VVV:

Van onze medewerker
BLERICK — In een leuk gespeelde wedstrijd behaalde FC VVV een verdiende 6-0 zege tegen een driftig tegenspartelend Blerick, dat echter in de tweede helft conditioneel niet opgewassen was tegen de professionele buren.

De beide VVV-Joegoslaven, Kurcinac en Jovanovic, waren niet alleen de doelpuntmakers in de eerste helft, zij zorgden gezamenlijk ook voor de vier treffers na de pauze. Bij Blerick waren middenlinië en achterhoede goed. Zij waren echter niet opgewassen tegen het vernuft van de VVV-aanvallers. H. van Bergen en J. Hendriks waren bij Blerick de beste spelers. Scheidsrechter: Mulder; toeschouwers: 1200.

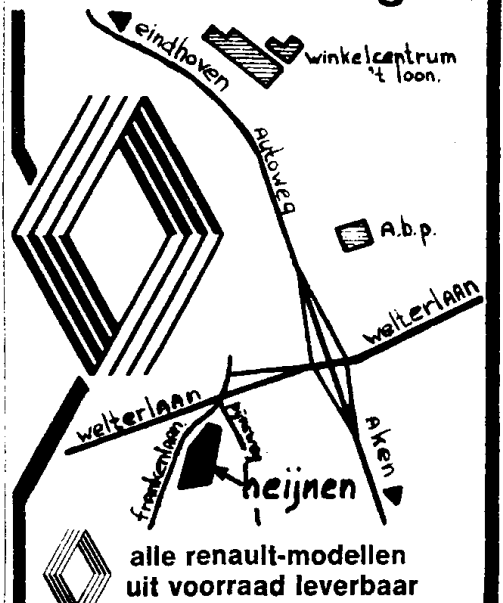
Inge Korsten en Gorter: tennistitels

ROERMOND — René Gorter en Inge Korsten zijn in Roermond tenniskampioenen van Nederland bij de jeugd tot achttien jaar geworden. René Gorter (Amsterdam) versloeg in de finale van het enkelspel bij de jongens in drie sets Garos: 2-6, 6-0, 6-1. Bij de meisjes won Inge Korsten zonder moeite met 6-0 en 6-1 van Marriette Pakker.

kelspel verloor de als vierde geplaatste mejuffrouw A. Fey met 5-7, 6-2, 5-7 van M. Leinders. Bij de heren sneuvelde de als eerste geplaatste Erik Dooyeweerd met 6-7, 6-1, 2-6 tegen M. Janssen.

(ADVERTENTIE)

de kortste weg naar de beste auto... én de zuinigste



alle renault-modellen uit voorraad leverbaar
tevens een fijne keuze gegarandeerde inruilauto's autobedrijf

heijnen heerlen

frankenlaan 1, tel. 045-713600
Showroom doorlopend geopend

SPORT kort

Speelverbod

SOEST — De aanhoudende droogte heeft in Soest geleid tot een speelverbod voor alle sportverenigingen die van grasteergronden gebruik maken. De beslissing is genomen door de plaatselijke sportstichting, die vreest dat bespeling van de velden catastrofale gevolgen zal hebben voor het komende sportseizoen.

Coriolade

HEERLEN — Uitslagen Coriolade-toernooi: Eikenderveld-CSVT 0-5. Helios-Bekkerveld 2-2. Programma voor vandaag: Heksenberg-Coriolavallum, Heerlen-Weltania. Zaterdag spelen de poulewinnars tegen elkaar. De finale op zondag begint om 17.00 uur.

Arbitrage

ZEIST — De arbitragezaak tussen de KNVB enerzijds en de UEFA anderzijds over het al of niet geldig zijn van de zogenaamde nacompetitie om een plaats in het eerstvolgende UEFA Cup-toernooi zal maandag in Bern beginnen met de uitwisseling der schriftelijke stukken van beide partijen. In de loop van deze dag zal worden bepaald wanneer een aanvang wordt gemaakt met de openbare mondelinge behandeling.

Verrassend

VELP — In de zevende ronde van het Reinboovschaaktornooi is Peter Scheeren uit Eindhoven verrassend in de hoofdgroep alleen op kop gekomen. Hij won van de Duitse professor Schone, terwijl de andere topper tussen Gert Ligtierink en Rob Hartoch na een fel duel in remise eindigde. Scheeren heeft nu 6½ punt, en dat is een half punt meer dan Ligtierink, Hartoch en Roy Dicks, die gemakkelijk won van Smut.

Rechtstreeks

MONTREAL — Een van de vier Nederlandse boten, de gestuurde twee Leythe-Tromp, heeft zich rechtstreeks geplaatst voor de finale van de wereldkampioenschappen roeien junioren in Montreal. Skif, dubbel twee en vier-met slaagden er niet in hun serie te winnen en zullen moeten uitkomen in de herkansingen.

Spannend

HOOGEZAND — In de voorlaatste ronde van het internationale KSH-damtoernooi heeft Wiersma onverwacht een punt moeten afstaan aan de Franse kampioen Mostovoy. Hij zag hierdoor Rob Clerc, die een laatste ronde zal nu bijzonder spannend werd op Schotanus, mede aan de leiding komen. De nend worden, want met een punt achterstand volgen Jansen en De Ruiter.

Stunt Appel

WENEN — Elly Appel heeft tijdens de Europese kampioenschappen tennis in Wenen voor een grote sensatie gezorgd door in de kwartfinale de als eerste geplaatste Martina Navratilova uit te schakelen. Elly Appel won van de Tjechische met 6-4, 2-6, 6-4.

Geen succes

DORNBERN — Op de eerste dag van het Europees kampioenschap springen voor junioren, dat in Dornbern wordt gehouden, waren de Nederlandse ruiters weinig succesvol. In het eerste parcours, voor ruiters zonder internationale ervaring, werd Suzanne Aubert met Gallantry 18e. Anja van de Plas legde met Pride Interland beslag op de negentiende plaats. Het nummer werd gewonnen door de Zwitser Theiller met Black Water.

Naar Athene

DEN HAAG — Hanneke Glas (De Spartaan) is door de nationaal technische commissie junioren van de KNAU toegevoegd aan de Nederlandse afvaardiging naar de Europese jeugdathletiek kampioenschappen in Athene (22-24 augustus). De Lissers atlete zal uitkomen op het nummer hoogspringen. Hanneke Glas kwalificeerde zich voor Athene door de sprong van 1,76 meter, die zij in Koblenz maakte.

overigens

won Nederland tijdens de koninkrijksspelten de judowedstrijden vóór de Antillen en Suriname • zegeriede Oranje in het tennistoernooi van de koninkrijksspelten met 6-2 over de Antillen • gaat de vierde klasser RKVD van vandaag tot en met zondag in trainingskamp in Ravenshoech.

(ADVERTENTIE)

blij met bier uit blik
uutvers

begin het schooljaar bij Kapé

Calculator Ballpoint met tafeltjes van 1 tot 12x20. Handig bij het rekenen van 0,75 nu 2,50 nu 30 viltstiften vele kleuren van 6,95 nu	Vierkleuren Ballpoint met rood, blauw, groen, zwart van 2,95 nu 2,25 nu Klapper 17 rings van 3,95 nu 3,50 nu 23 rings van 5,95 nu 4,95 nu	Interieurs 250 vel van 3,50 nu 2,50 nu 12 + 1 kleuren Ballpoint met 13 verschillende stiften van 1,95 nu 1,60 nu	Klapper 2 rings van 2,95 nu 2,50 nu Kladbloccs nu 2 stuks 1,50 nu Dymotangen met 4 rollen gekleurd tape voor namen, aanduidingen etc. van 17,50 nu 12,50 nu	Pennenbakjes met 4 ballpoints van 3,95 nu 3,50 nu Cahiers 36 bldz. 6 stuks 2,50 nu Cahiers 80 bldz. 4 stuks 2,75 nu	Schoolagenda's grote keus reeds vanaf 1,95 nu Schooltassen 3-vaks rundleder met 2 voor- vakken, pracht kwaliteit, ladderstoten en riem nu 44,75 nu	Actetas met ruime binnenvakken, praktisch schuifslot 24,75 nu Pukkeltas de bekende sterke canvas, groot formaat, met schouder- riem nu 11,95 nu	Kinderschooltassen met veel vakken en schouder- riem, leuke kleuren 9,95 nu Flexibele metalen burolamp met schakelaar, in div. kleuren van 22,35 nu 19,95 nu
---	---	---	--	--	--	---	---

Kapé HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapé

HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING
HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

**Mevrouw, geld verdienen en toch
blijven over uw eigen tijd?**
Wat kan, Mevrouw. Met werk in uw om-
geving. Als Avon Consulent. Vraag vrij-
blijvend, inlichtingen, telefoon op nummer
020-484.42, of stuur deze bon naar
AVON BENELUX B.V.,
Vrijburg 2-18
Amsterdam C.
Naam _____
Adres _____
D/297
Tel. _____ Ref. _____

**DRAGLINE-
MACHINIST**
Leidt 20-30 jaar. Met ruime ervaring.
Te bez. **HANDELSMIL VAN INGEN B.V.**
Juliana-Parkdijk 21
HOENSBROEK, tel. 045-217960.

AANBOUWKEUKENS
Moderne aanbouwkeukens in massief-eiken en
hoogwaardige kunststof uitvoering - alle mer-
ken inbouwapparatuur.
Interessante kortingen.
Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
IMAK
Schaesbergerweg 184 - Heerlen
Tel. 045-711874

GELDLENINGEN
Duizenden gingen reeds voor. Een telefoontje en
binnen 24 uur is uw persoonlijke lening akkoord.
U beschikt dan morgen al over uw geld. Een len-
ing op 10 jaar - mits een eigen huis met vol-
doende overwaarde - is binnen twee dagen gere-
geld.

HJ RAATS
Bel 015-218155 of 218479 Hoensbroek
GEMEENTE MAASTRICHT
Bij de
KEURINGSDIENST VAN WAREN
kan worden geplaatst

Een administratieve medewerker

De in samenwerking met de huidige functionaris be-
st zal worden met de administratie van de rechten
verwett.

Eisen: Een middelbare schoolopleiding, kantoor-
ervaring, kunnen typen, accurate en een leeftijd tot 30 jaar.

Bij aanmelding zal, afhankelijk van de ge-
noten opleiding, ervaring en leeftijd,
indeling plaats vinden in een van de
rang van schrijver, schrijver te klas-
kier met een salariering vanaf f 1.264,-
tot f 1.842,- bruto per maand en met
jeugdloftrek voor minderjarigen.

Sollicitaties, uiterlijk 15 augustus a.s., te richten tot
het College van Burgemeester en Wethouders van
Maastricht en te zenden aan de Directeur van de
Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, Maastricht.

De in linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te ver-
melden: „Sollicitatie adm. medewerker K.V.W.”

**Korte broeken
lichtgewicht japonnen
badstof japonnen
kinderschoenen**
9.50

Sandalettes
klein hak 30/41 **2.50**
Het bekende adres
SCHRIEVERSHEDEWEG 31
HEERLENHEIDE - TEL. 215306
(bij Sportpark Varenbeek
oud gebouw Manuela)
Dagelijks geopend van 10-18 uur
maandags gehele dag gesloten

GROTE SHOW

In Sittard aan de Geerweg (achter het station) heeft
Horn een uniek assortiment huishoudelijke
apparaten in een enorme feesttent bijeengebracht.
Dagelijks worden hier de nieuwste snufjes
gedemonstreerd. Komt dat zien!
TIJDENS DE SHOW EXTRA KORTING!
Let daarom op de speciale showprijzen.
**DE EXTRA KORTING GELDT IN AL ONZE
WINKELS.**

meenemertjes
(laagste prijzen van heel Nederland!)

REMINGTON scheerappa- raat op batterij, van 47,50 SHOW PRIJS 29,-	Elektr. WKKER decor, van 46,50 SHOW PRIJS 22,-	Zelf-reinigende GRILL met satépennen, van 139 SHOW PRIJS 85,-
PHILIPS scheerapparaat HP 1125, van 94,50 SHOW PRIJS 68,-	MOULINEX koffiezet- apparaat met koffiemolen, type duo, van 99,- SHOW PRIJS 69,-	REMINGTON hair-styler, van 67,50 SHOW PRIJS 35,-
PHILIPS koffiezet- apparaat SHOW PRIJS 51,-	Voetbal RADIO, SHOW PRIJS 15,-	
MOULINEX elektrische rolveger, van 79,90 SHOW PRIJS 56,-	PHILIPS haarkruis 18 krullers, van 105,- SHOW PRIJS 72,-	

**INDEBIT kleuren t.v., 66 cm, 110" grootbeeld,
7 voorkeuroetsen,
5 schuifregelaars en ver-
lichte cijfers, van 2195,-
NU VOOR NEDERLANDS
LAAGSTE PRIJS **1375,-****

**INDEBIT diepvrieskist,
inhoud 250 ltr., van 799,-
SHOW
PRIJS **565,-****

**INDEBIT diepvrieskist
190 ltr. inhoud, van 699,-
SHOW
PRIJS **488,-****

**INDEBIT dubbeldeurs
koel-vriescombinatie,
van 599,-
SHOW
PRIJS **395,-****

**ZANUSSI dubbeldeurs
koel-vriescombinatie,
160 ltr. koelruimte en 120
ltr. vriesruimte, van 1198,-
SHOW
PRIJS **795,-****

**Gashard FLANDRIA
FLORIDA, cap. 6000
k/cal., van 658,-
SHOW
PRIJS **485,-****

**Gashard FABER
APOLLO, cap. 8000 k/cal.
van 1690,-
SHOW
PRIJS **1269,-****

**Gaskookplaat ATAG 765,
met afdekscherm, van 296,-
SHOW
PRIJS **165,-****

**Gaskookplaat ETNA 97,
met afdekscherm, van 265,-
SHOW
PRIJS **149,-****

**Koelkast,
inhoud 150 ltr.,
tafelmodel,
van 389,-
SHOW
PRIJS **249,-****

**INDEBIT wasautomaat
CV 505,
roestvrijstalen trommel,
11 wasprogramma's,
4,5 kg inhoud, van 1078,-
SHOW
PRIJS **860,-****

**ZANUSSI wasautomaat
SL 24, bediening aan
voorzijde, deurbewijling
van 978,-
SHOW
PRIJS **598,-****

**ZANUSSI wasautomaat
430, 10 wasprogramma's,
aut. deurbewijling,
van 618,-
SHOW
PRIJS **519,-****

**Wassautomaat
INDEBIT
Europa, van 599,-
SHOW
PRIJS **385,-****

**INDEBIT vaatwasser,
roestvrijstalen binnenwerk
inhoud 10 couverts,
van 799,-
SHOW
PRIJS **445,-****

**ZANUSSI vaatwasser,
roestvrijstalen binnenwerk
inhoud 10 couverts,
van 948,-
SHOW
PRIJS **638,-****

**Gevelkachel
SIEGLER
cap. 3000 k/cal.
SHOW
PRIJS **245,-****

**IGNIS
diepvrieskist,
inhoud 145 ltr., van 604,-
SHOW
PRIJS **439,-****

**PORTABLE zwart-wit t.v.,
31 cm beeld, geschikt
voor accu en lichtnet,
van 448,-
SHOW
PRIJS **275,-****

**PHILIPS HI-FI
plaatenspelers GA 212, met
tunersbediening en
GP 400 magn. dyn. ele-
ment, van 579,-
SHOW
PRIJS **398,-****

**AKAI HI-FI tape-deck
4000 DS, met 2 snelheden,
multiplex, 2 VU meters,
aansluiting voor hoofd-
telefoon etc., van 898,-
SHOW
PRIJS **595,-****

**SONIC stereo-combinatie,
2 x 15 Watt, bestaande uit
tuner-versterker,
plaatenspelers met boxen,
aansluiting voor hoofd-
telefoon, antenne, tape-
deck en 4 boxen, van 898,-
SHOW
PRIJS **498,-****

**RADIO CASSETTE-
RECORDER, met FM en
MG, geschikt voor lichtnet
en batterij, compleet met
toebehoren, van 278,-
SHOW
PRIJS **158,-****

**SOUND portable cassette-
recorder, compleet met al-
le toebehoren, van 158,-
SHOW
PRIJS **88,-****

**Autocassettespeler
STEREO 306, compleet
met luidsprekers,
2 x 5 Watt, van 228,-
SHOW
PRIJS **128,-****

**LIJDSPREKERBOX
SOUNDESIGN KB 10,
18 Watt sinusvermogen,
van 98,-
SHOW
PRIJS **45,-****

**LIJDSPREKERBOX
SOUNDESIGN 607, 5 Watt
sinusvermogen, van 38,-
SHOW
PRIJS **15,-****

**POCKET CALCULATOR,
mogelijkheden
optellen, aftrekken,
vermenigvuldigen en
delen, van 108,-
SHOW
PRIJS **39,-****

**ETNA afzuigkap met
2 snelheden en verlich-
ting, van 385,-
SHOW
PRIJS **185,-****

**EXCELSIOR stofzuiger
8010/8020, 700 Watt
vermogen, met stofmeter,
van 275,-
SHOW
PRIJS **189,-****

**WASENKAP met verlich-
ting en 2 snelheden,
van 299,-
SHOW
PRIJS **139,-****

**Stedelstuiger SIEMENS
2400, 600 Watt, van 310,-
SHOW
PRIJS **185,-****

**Stedelstuiger SIEMENS
RAPID, van 159,-
SHOW
PRIJS **95,-****

**ERRES centrifuge, inhoud
3 kg, 2800 toeren,
van 265,-
SHOW
PRIJS **159,-****

Met speciale keukenshowrooms in:
HEERLEN Akerstraat 14
MAASTRICHT Brusselsestraat 134
SITTARD Stationsplein 10
WEERT Dr. Schaepmanstr. 27

WEERT Dr. Schaepmanstr. 27
MAASTRICHT Fort Willemweg 16
MAASTRICHT Muntstraat 13
HOENSBROEK Kouvenderstraat 90
SITTARD Geerweg 9
SITTARD Stationstraat 31
SITTARD Paardestraat 69
ROERMOND Neerstraat 1-3
HEERLEN Stationstraat 12
BEEK MAKADO

PM HORN ZN

Witte benzine 9 ct.
per liter
voordeliger
bij Horn, Geerweg 9, Sittard

kamerbreed-merk

GRATIS GELEGD

ONDERSTAAND ENKELE TOP-KWALITEITEN TEGEN DE ALLERSCHERPSTE PRIJZEN

Desso Padova Het paradepaardje uit de Desso-kollektie, een vast hoogpolig tapijt, geweven van de allerbeste wol, geschikt in zowel moderne als klassieke interieurs, 400 cm breed. Vastgestelde verkoops-prijs 335,— Tagro-prijs 279,-	Enkalon Slaapkamer-tapijt Honderden rollen voorradig in alle prijsklassen, zowel in 360 cm als 400 cm breed Tagro-prijs 39,- 49,- 59,-	K.V.T.- kroon briljant Het mooiste tapijt ooit in Nederland vervaardigd, hoogpolig 4 cm hoog, zeer chique kleuren, 100% zuiver scheerwol. Normale verkoops-prijs 430,— Tagro-prijs 365,-	Bergoss Kemal Gemaakt van 80% wol, versterkt met 20% nylon, 400 cm breed, prachtige naturel garens, een tapijt zoals dat alleen maar door Bergoss geweven kan worden. Vastgest. verkoops-prijs 179,— Tagro-prijs 137,-	Bergoss Starlight Wordt normaal alleen op 360 cm breed geleverd, speciaal voor Tagro op 400 cm breed gemaakt Uni-nylon tapijt met ingeweven patroon, oersterk, keuze uit 6 frisse kleuren. Vastgest. verkoopprijs 98,— Tagro-prijs 79,-
Keyzer Bonaparte Rudero Sprankelende tapijtkwaliteit, bijzonder slijtvast. De 100% nylon vezels beperken het onderhoud tot een simpele stofzuigerbeurt. Normale prijs 129,— Tagro-prijs 94,-	Veneta Valiant No. 1 in de Veneta kollektie, 400 cm breed, oerdegelijk, zeer fraai van dessin, geschikt voor zeer druk belopen ruimtes. Vastgestelde verkoops-prijs 132,— Tagro-prijs 98,-	Keyzer Bonaparte Bordeaux 100% nylon, uitzonderlijk pletvrij, geschikt voor druk belopen ruimten. Gemakkelijk in onderhoud. Normale prijs 89,— Tagro-prijs 64,-	Desso-tapijten De naam Desso staat er borg voor dat U het beste van het beste krijgt. Meerdere kwaliteiten in voorraad. Tagro-prijs 79,- 89,- 98,-	Keyzer Bonaparte tapijt De topper uit de kollektie van Keyzer Bonaparte, zware kwaliteit voor de huiskamer, gangen en trappen, 400 cm breed in 5 fraaie kleuren. Vastgestelde verkoopprijs 122,— Tagro-prijs 98,-

EN BOVENDIEN:

Gratis maatnemen en leggen door ervaren stoffeers • 5 jaar fabrieksgarantie • Alle tapijten worden gratis thuisbezorgd • Bij aankoop van tapijt voor de woonkamer wordt ook de trap gratis gelegd • Bij alle tapijten met jute-rug gratis ondertapijt en tapijlatjes

Tapijtgroothandel voor particulieren

Sittard - Brandstraat 29
Telefoon 04490-2335

Roermond - Godswaersingel 18
Telefoon 04750-17315

Weert - Emmasingel 30
Telefoon 04950-21044

Echt - Kreyerstraat 6
Telefoon 04754-2837

OPENINGSTIJDEN: MAANDAG 13.00—18.00 UUR, DINSDAG T.M. ZATERDAG 9.00—18.00 UUR.

Filiaal Echt is i.v.m. vakantie gesloten van 4 aug. t.m. 16 aug. In deze periode zijn wij in de andere zaken gaarne tot uw dienst.